大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千六百一十六號
今日出紙三大張
零售港幣一毫
每月本港三元 外埠七元

從毛主席身邊及革命聖地歸來

港澳觀禮團今午回港

香港團員

林李明曾生昨接見並歡宴 紅線女在座

陪同接見的有黃潔、尹林平、郭棣活、鄧文釗、趙卓雲、羅培元、蟻美厚。宴會後，全團合唱革命歌曲，一致高呼「毛主席萬歲！」

【本報廣州二十六日電話】廣東省代省長林李明，廣東省副省長兼廣州市市長曾生，今日下午五時半，在廣東省迎賓館接見港澳各界國慶觀禮團全體團員，林李明代省長與港澳團員親切交談了一個多小時。

陪同林李明代省長接見觀禮團的，有廣東省副省長黃潔、尹林平、郭棣活、鄧文釗，中共廣東省委統戰部部長、廣東省副省長趙卓雲，中共廣州市委統戰部部長、廣州市副市長羅培元，廣東省僑聯主委蟻美厚。

在接見會上，港澳觀禮團也會見了著名的粵劇演員紅線女。觀禮團團員夏夢、石慧等與紅線女親切交談並合照留念。

接見後，林李明代省長、曾生市長設宴招待港澳全體觀禮團團員。宴會上，賓主頻頻為偉大的領袖毛主席的健康乾杯。港澳全體團員並在宴會後合唱「東方紅」、「大海航行靠舵手」等革命歌曲。最後，全體一致高呼「偉大的領袖毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！」

宴會至晚上九時始盡歡而散。

港澳觀禮團 卅三天行程

一九六六年港澳各界國慶觀禮團全體團員將於明（二十七）日由廣州分別返回港澳。香港的團員將於中午抵港。

【資料】一九六六年港澳各界國慶觀禮團一行六十七人，係於上月二十五日啟程赴京，參加國慶觀禮。抵京後，參觀學習，與紅衛兵座談，節目甚多。中華人民共和國華僑事務委員會主任廖承志代表有關方面贈送「毛主席語錄」外，並在二十八日夜間舉行宴會，表示歡迎，向愛國同胞致敬，向全體港澳同胞致意。

十月一日，觀禮團參觀國慶典禮，非常光榮地、非常幸福地在金水橋邊見到了毛主席。

十月三日，飛赴我國革命聖地延安，參觀學習，四日回北京。

六日，黨和國家領導人陶鑄、[illegible]接見了港澳觀禮團的全體成員，[illegible]親切的談話，並一起照了相。

觀禮團離京後在漢口小停數[illegible]從長沙前往韶山，參觀毛主席在韶山的舊居。十七日，前往南昌，十九日至二十一日到中國革命聖地井岡山參觀。回南昌後參觀兩天。二十五日到達廣州，下午參觀了閃耀着毛澤東思想光輝的第二十屆中國出口商品交易會。（本報資料室）

毛主席和巴外長親切握手

十月二十五日，毛澤東主席接見巴基斯坦外交部長賽義德·沙里夫丁·皮爾札達和夫人。圖為毛澤東主席和皮爾札達外長親切握手。

美侵越航艦昨大爆炸

死傷飛行員等六十人

毀機多架 燒數小時 已不能使用

【法新社西貢二十六日電】據此間公佈，在北越沿海遊弋的美國「奧里斯卡尼號」（見圖）航空母艦上的彈藥庫今天發生爆炸，炸死水兵及飛行員四十三人。此事發生的時間恰巧是美總統約翰遜秘密訪問南越金蘭灣的時候。

【美聯社西貢二十六日電】在北越對開海面的美國航空母艦「奧里斯卡尼」號，今天失火，死官兵四十三人，重傷十六人。直升機兩架被焚毀，並有數目未經發表的「天鷹」噴氣戰鬥轟炸機受損。

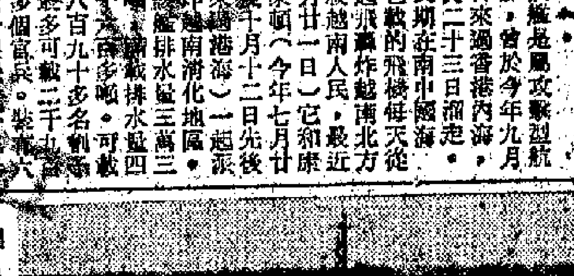
海軍並報告這艘四萬二千噸的母艦的船頂及船側也受到廣泛的損害。「奧里斯卡尼」號和其他兩艘航艦，經常在東京灣出沒，對北越施行攻擊。

這是該艦第二次到北越領海遊弋。此次所受的慘重損壞，將使該艦退出戰鬥，較後或將開往菲律賓蘇比克灣美國海軍船塢修理。

火於上午七點四十五分起火，三小時後始撲滅。隨後數小時內，各處仍有小火發生。火頭起於機艙甲板後，迅速蔓延到船頭軍官艙內以及飛機起飛的船面。船上的若干電線及船頭的飛機昇降機也被焚毀。

北越擊傷美艦

【新華社河內二十六日電】據越南[illegible]日上午公布：美國驅逐艦在二十五日上午利用雨[illegible]



圖：奧里斯卡尼號

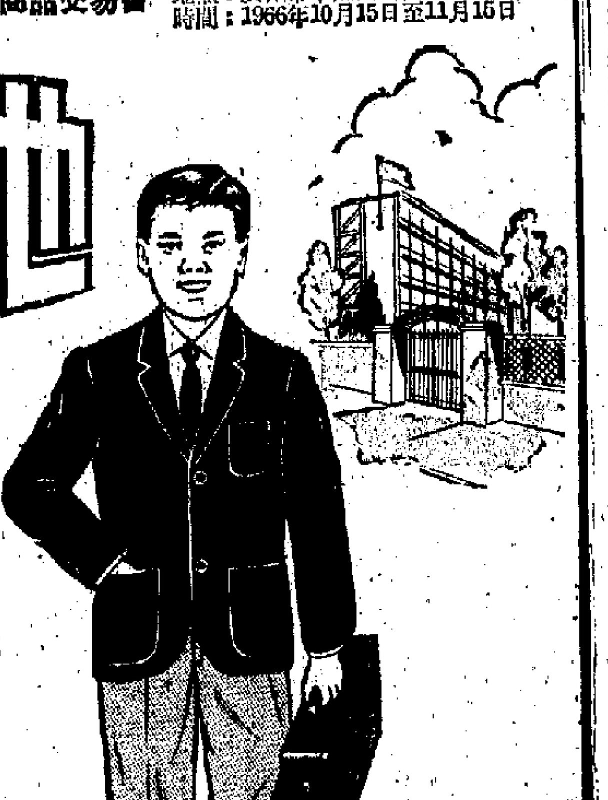
資料

爆炸的美軍航艦 上月曾來港六天

「奧里斯卡尼號」（Oriskany）編號CVA34。該艦是屬攻擊型航空母艦，曾於今年九月十七日來過香港內海，至九月二十三日離港。該艦長期在南中國海活動，它載的飛機每天從艦上起飛轟炸越南北方，屠殺越南人民。最近[illegible]斯特萊頓（今年七月廿一日）（十月廿一日）它和[illegible]二日及十月十二日先後兩次來過港海）一起派遣軍艦侵犯越南北方廣平省領海，並炮擊廣平省會洞海市北部的居民區。當地軍民嚴陣以待，[illegible]

該艦排水量三萬三千[illegible]噸，[illegible]二千八百九十多名官兵，[illegible]七十架飛機（[illegible]直昇機、戰鬥機及轟炸機）。該艦長九百零四呎。（本報資料室）

1966年秋季中國出口商品交易會 地點：廣州市中國出口商品陳列館 時間：1966年10月15日至11月15日
大地
學生褸
學生袂
精工製造
尺碼齊備
各國貨公司、百貨公司均售
中華人民共和國製造
代理處：華潤公司 香港中國銀行大廈
經銷處：萬新有限公司 皇后大道中[illegible]大廈 電話:234650·234657



國產
萬夾具鋼
各國貨公司均有出售
平 靚
經銷：[illegible]公司 電話811171

一九六六年秋季中國出口商品交易會
地點：廣州市中國出口商品陳列館 時間：1966年10月15日至11月15日
天壇
啤酒
Tientan Beer
天壇啤酒係使用舉國聞名的"天下第一泉"玉泉山泉水釀製而成，色淡黃清澈透明，泡沫潔白細膩持久，飲之酒香和麥芽清香令人心曠神怡。常飲可幫助消化，開脾健胃，增進健康。暑天雪凍飲之可起清涼消暑之功。

CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMPORT & EXPORT CORP.
PEKING BRANCH
203 East Hwa Shih Street, Outside Tsung Wen Men, Peking
Cable Address: "CIFCPB" Peking
香港代理處：五豐行 中國銀行大廈三樓 電話：222216
經銷處：進大貿易有限公司
港九各大酒行 食品公司 各家國貨公司 士多辦館均有代售

一九六六年秋季中國出口商品交易會
地點：廣州市中國出口商品陳列館 時間：1966年10月15日至11月15日
葡萄汽酒
PUTAO CHEE CEIEW
光杯
Luminous Goblet
酒色橙黃而清澈，酒味甘美芬芳，清醇而含有濃郁的葡萄果味。酒度低(3.5度-4度)不僅適合酒量較小者飲用，尤其是婦女最佳飲料。經常飲用對促進血液循環，恢復疲勞，增強體質，養顏潤膚尤為有效，實為四季咸宜飲品。暑天冰凍飲之更感美味怡神，乃養身消暑之無上妙品。

CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMPORT & EXPORT CORP.
PEKING BRANCH
203 East Hwa Shih Street, Outside Tsung Wen Men, Peking
Cable Address "CIFCPB" Peking
香港代理處：五豐行 中國銀行大廈三樓 電話：222216
經銷處：福建食品聯營有限公司
港九各大酒行 食品公司 各家國貨公司 士多辦館均有代售

世界「量具之王」都製造成功

所製氮化塊規達六十年代水平

【據新華社成都二十六日電】成都量具刃具廠廣大職工以偉大的毛澤東思想為武器，大破洋框框，大滅資產階級技術「權威」的威風，敢想、敢說、敢闖、敢幹，先後製造出具有世界先進水平的「量具之王」零級塊規、氮化塊規以及其他新產品，全廠出現了前所未有的新局面。

成都量具刃具廠是在第一個五年計劃期間建設起來的新廠，本來應該生產出更多更好的產品來。但是，一些資產階級技術「權威」，抱着洋框框不放，認為外國製造的設備動不得，外國設計的產品工藝改不得。

社會主義教育運動和無產階級文化大革命大大地提高了廣大職工的階級覺悟和革命熱情。[illegible]全廠掀起了學習毛主席著作的熱潮。

[illegible]

中國新聞廣播電台增毛主席著作選播

從下月一日起　每日上午八時開始

【中國新聞社北京二十六日電】中國新聞廣播電台為了滿足廣大聽衆對學習毛主席著作的強烈要求，將從十一月一日起增加「毛主席著作選播」節目，在第一週內，先播送毛主席著作「為人民服務」、「紀念白求恩」、「愚公移山」。

在「毛主席著作選播」節目裏，將用普通速度和記錄速度陸續選播毛主席著作。廣播時間是：中國新聞廣播電台每天第一次播音時間上午八點開始。使用的波長和頻率是：

十七．一四米，一七五〇五千周；十七．四二米，一七二二〇千周；十八．二五米，一六四三五千周；十八．三二米，一六三七五千周；十八．三六米，一六三四二千周；十八．四四米，一六二七〇千周；十八．六二米，一六一〇五千周；二十．八一米，一四四一六千周。

滬又創世界醫學新奇跡　上海外科醫務人員高舉毛澤東思想偉大紅旗，不斷實踐，不斷前進，繼斷手再植之後，又一次創造了世界醫學史上的新奇跡——成功地運用小血管縫合方法接活了完全離斷的手指，使中國斷肢再植手術在國際上一直保持着領先的地位。圖為：上海市第六人民醫院外科醫生任[illegible]、陳中偉（左二）和副主任醫師錢允慶（右）在檢查被接活的手指功能恢復情況。（新華社傳真照片）

本報特稿

中國儀器生產攀高峯

沿着毛主席指引的方向

本屆交易會展出的儀器、儀表，雖然只是提供出口的部分，但單是新品種就有一百八十九種，每天都有大批外國商人到會訂購

本報記者　黃　浦

[illegible]

我空軍一個中隊創空戰14:0好成績

活學活用毛著　大力突出政治

國防部授予「航空兵英雄中隊」稱號

【中國新聞社北京二十六日電】國防部發佈命令，授予空軍某部一中隊以「航空兵英雄中隊」光榮稱號。

命令說，空軍某部一中隊，高舉毛澤東思想偉大紅旗，活學活用毛主席著作，堅持四個第一，在作戰、備戰、飛行訓練等項工作中，突出政治思想工作；在技術、戰術上貫徹從實從難從嚴的原則，苦練戰鬥中，英勇頑強，機智靈活，戰術上貫徹[illegible]

【本報訊】據北京二十六日消息：中國人民解放軍空軍今天[illegible]活學活用毛主席著作，大力突出政治，在部隊思想革命化和工作[illegible]的光輝成績，連續五年被評為四好中隊。

黃永勝警告美帝休妄動

代表中南局及穗部隊在命名會上講話

中國堅決援越抗美到底

董小海代表全中隊戰友向毛主席表決心

中共中央中南局書記處書記、廣州部隊負責人黃永勝，空軍負責人王平水和其他廣州部隊空軍負責人吳富善，他還都在會上講了話。

黃永勝代表國防部宣讀了授予空軍某部一中隊以航空兵英雄中隊的稱號的命令，並代表國防部頒發了授予航空兵英雄中隊的獎狀。王平水代表空軍黨委和領導機關贈送了錦旗。[illegible]

[illegible]

十四比零的成績從何而來

——記空軍某部航空兵英雄中隊

[illegible]

哥倫比亞學生轟走洛克菲勒

並高呼「打倒美帝」口號

【據新華社北京二十六日電】波哥大消息：哥倫比亞國立大學學生十四日晚上強烈反對美國壟斷資本家洛克菲勒到這所大學訪問，憤怒地把他轟走。[illegible]

偷偷地溜往南越活動

約翰遜密赴金蘭灣

防彈汽車運往泰國等候他使用

【法新社馬尼拉二十六日電】約翰遜今天[illegible]

[illegible]

約翰遜給美兵打氣「我們全靠你們了」

昨前往南越美軍駐地撫慰一番

【美聯社金蘭灣二十六日電】美國總統約翰遜今天極度秘密地飛到美國戰鬥人員駐在的作戰地帶，他對美國大兵們說，「我們全靠你們了」。

約翰遜在南越北部逗留了兩小時又二十四分鐘。[illegible]

【美聯社隨約翰遜旅行途中二十六日電】[illegible]

宋美齡昨回台

【美聯社台北二十六日電】宋美齡在美國逗留十四個月後，今天回到台北。蔣介石等在機場迎接。

按：宋美齡於去年八月二十二日離台，在美國呆了十四個月，[illegible]

加強「日蔣合作」岸信介率團抵台

共卅人將與蔣幫頭目密談

【本報訊】台北消息：「聯合報」二十六日報稱，到台灣參加日蔣「合作策進會」第十一屆全體委員會的日本佐藤政府代表團三十人，定二十六日抵達台北。該代表團是由日本前首相岸信介率領。報紙說，這一代表團是「由日本經濟、政治和文化界代表」所組成，包括顧問和委員二十四人，以及其他隨員等六人。

報紙透露，以岸信介為首的日本代表團，將在台北活動一星期，在這期間，將與蔣介石和蔣幫其他高級官員如嚴家淦、張群、魏道明、黃國書、李國鼎、何應欽、谷正綱等人密談。

為準備約翰遜到達　吉隆坡大捕人

三千警察分途擔任警戒

美國特務數十人亦到達

【美聯社吉隆坡二十六日電】反對黨領袖今天表示美總統約翰遜十月三十日至三十一日訪馬來西亞時，不參加官方歡迎。[illegible]

[illegible]

哈里曼赴雅加達

命印尼拉攏「和談」

【美聯社雅加達二十六日電】[illegible]

北越又殲兩美機

【新華社河內二十六日電】[illegible]

自來水源被當局截斷　夏村鄉六條村食無水

元朗夏村鄉屬下六條村被截斷水源後，鄉民食水。圖為錫屋村的一位六十多歲老婦人，爬下丈餘深的乾涸了的井底去盛載一點點的食水。（本報攝）

[illegible]英文電視台今日有特別節目

[illegible]

澳洲貿易團訪中總

[illegible]

自來水源被當局截斷
廈村鄉六條村食無水
鄉民要到乾涸見底的水井汲水
盼當局速解決這個嚴重的問題

【本報訊】新界元朗廈村鄉屬下六條村的公共水喉，不知何故竟被當局截斷水源，在這嚴重天旱的季節裏，鄉民飲用食水，只依靠已乾涸見底的水井，他們爲此而整天忙個不停，狼狽情形是可想而知。鄉民爲了水的問題而常有糾紛，當局應該重視。

被截斷水源的六村是元朗廈村鄉屬下的新圍村、東頭村、羅屋村、巷尾村、石角村和石頭圍村。鄉民指出：六村的自來水於今年初已被截斷水源，當時因爲曾下過連場大雨，水井水源充足，但近七八個月來，天旱得出奇，井水乾涸得可以見底，鄉民取水，只能一點一滴的汲取，有些還得爬下井底用碗一點點盛載倒在水桶，然後吊上井挑回家，一擔水非要花半小時不可。

據羅屋村的鄉民說，他們村有近千鄉民，只有一口可以食用的水井，實在無法解決。鄉民希望當局切實解決。鄉民又說，原有的自來水源是來自西門村附近的一口深水井的，由於哪裏有不少鴨寮場，水未經過消毒，而且還帶濃烈的臭味，根本不能飲用，鄉民希望當局改善，確保廣大鄉民的衛生。鄉民要求當局由洪水橋附近的一個洪水水堵引水，那裏的水是經過消毒的。

元朗廈村鄉屬下六條村被截斷水源後，鄉民食無水。圖爲羅屋村的一位六十多歲老婦人，爬下丈餘深的乾涸了的井底去盛載一點點的食水。（本報攝）

小廠產品佔大部份
當局須助解決出路
廠商會梁孟齊講香港工業問題

【本報訊】香港中華廠商聯合會研究部長梁孟齊昨在一個例會上講述有關香港工業問題。他說，香港現有工廠九千餘家，直接與間接就業人口達一百萬。此九千間工業單位中，中小型規模者佔絕大多數，其中能僱用員工達百名以上者只佔十分一。此少數工廠所僱用員工，佔全體就業的百分之六五，每年輸出的產品價值，亦佔極大部分。本港工業，大小交錯，互相聯繫，小型者亦能製出精美產品，獲得不少外匯，並爲大廠負起分工合作責任，不應對小型工業漠視，須尋求辦法，以求發展。

他接着說，由於解決中小型工業向外購買原料及機器，亦爲向外輸出之途徑，本港工業品之輸入，多屬消費品，應改弦易轍，供給香港以所製機器原材料。惜本港決策人士，對此未夠深入了解。

梁孟齊認爲，本港雖有鋼鐵廠多家，但大部分仰給於拆船而來之舊料或購來的廢料，以製成建築用的鋼筋，而普遍工業用的鋼片、鋼料，均靠船來，雖有廠利用廢料翻新鑄成，但產量仍小，且高級產品仍未能供應；倘本港電力能擴大量供應，則應建立由礦砂提煉鋼質的工業，使鋁製廠能獲得廉價材料。主要之石油提煉廠，本港亦付缺如。此項工業，因其不特能使工業燃料可以較廉價就地供給，且可導致石油化學工業的建立，促進塑膠乙烯、橡膠、紡織等各業的發展，所需原料，係原油礦藏而發展提煉工業，似乎不切實際。更有等化學工業所需原料，係空氣的氮與氧及海水食鹽或其他鹽類，來源無窮，用之不盡，如能奠定此種工業基礎，則工業重要原料，如硝酸、鹽酸、苛性鈉及氫液，染染用的鹼類，農業用的尿素，均可從此製成。

談到工業用的水電問題，他說，工業用水電更急需建立。但建立之前，應作準備，其重要者爲大量及廉價的工業用水電。本港工業用電，尚非廉宜，且亦未夠工業所需數量。過去曾有人提出用原子能發電供應發展工業之需，此項設備雖較昂，但在大量需要的環境下，電力供給之廉，却非普通發電方法可比擬。

收賬員被狗馬所害
虧空五萬入獄兩年
曾被控一百零七項罪名

【本報訊】一名月薪有限之鷄鴨欄收賬員，時而去澳門賭狗，時而到馬場，備極沉溺，引起老闆懷疑，查核賬目，發覺虧空公款五萬餘元，報警拘控。昨在南九龍裁判署受審，被控一百〇七項虧空公款罪名。被告全部認罪，法官以爲首三項作爲判案根據，其餘一百〇四項則列作判案參考，不另科罰，並判被告首罪入獄十二個月，二、三兩罪則各判入獄六個月，分期執行，即共入獄廿四個月。被告之妻在庭聞判，當場悲痛欲絕，哭至暈厥，後由兩名駐庭女警將她扶出庭外施救。

被告男子梁日輝，卅二歲，爲打老道永豐鷄鴨欄收賬員，被控一百〇七項虧空公款罪名，指被告由本年四月份起至目前爲止，先後一百〇七項虧空公款五萬一千餘元。

英漢新詞典
普及本減價

【本報訊】本港商務印書館最近編印的「英漢新詞典」，專供給中國人學習英語而編纂的，出版以來，深受廣大讀者歡迎。該館爲減輕讀者負擔起見，除原書仍售特價十二元外，並另印普及本一種，定價減低爲港幣九元。

元朗鄉局中學
招標承投興建

▲港府一九六六年至六七年度在新界公共工程已進行給具施工圖則並招標承投，此項計劃有：元朗方面有元朗新界鄉議局中學、石崗消防訓練學校、消防總部及救傷車房、元朗消防局宿舍、大欖牲畜檢疫站、青山廿四病床鄉村診療所及留產所、精神不健全病院、青山精神病院加建工程、新填港府合署、屯門港府職員宿舍及小學校、大欖涌女監獄、元朗徙置區及工廠、元朗大馬路以南厠所及浴室、元朗小販市場，此外還有青山細菌實驗室等。

大埔清潔運動週
圖畫比賽昨揭曉

▲「大埔清潔運動週」大會主辦的區內各學校學生圖畫比賽，昨日由教育司署美術督學，在大埔鄉事會評選作品，結果選出中學高級組冠軍譚國波，亞軍尹潞生；中學初級組冠軍謝東亮，亞軍郭麗娟、季軍尹茂節；小學高級組黃穗明，李麗娟，黎三有；小學中級組林玉惠、鍾天養、曾少英；小學初級組區寶兒、許儀、張五錦。以上五組優勝獎將於本月廿九日假會堂頒發。另該區舖戶與小販清潔獎，則於明日下午二時由實源委員會等陪同理民府官員前往評定，分給舖戶與小販各獎十名。

梅窩運動場
鄉民促擴建

▲離島梅窩鄉事會以梅窩上現有之運動場面積過於狹小，未能適應該區青年及學童，曾向有關當局要求將運動場……

鄉局政制會議延期召開

▲新界鄉議局研究小組政制會議，原定昨日舉行，因事改期，據悉，會議召集人彭富華已於昨午通知各小組委員。該小組會於九月二十日成立，原定每星期三召開一次會議，過去先後已有兩次聚會。

大坪被燬山林
明年將予補種

▲最近兩星期內，新界南丫島不斷發生火燒山，有十多處山頭被火燒光，最嚴重者係大坪村深灣山水塘周圍所植之林木因火燒山草而盡被燒至枯死。村民以該水塘儲蓄天然雨水，供應全村七百居民應用，每年雨季所收蓄的水量可足全年供應。林木可以起保持水土的作用，如今水塘附近林木燒光，對蓄水影響甚大，村代表與容富尊爲補救計，特向港府林務處申請發給樹苗，再作植林工作。前日林務處派員前往勘查，答允撥贈七百株馬尾松、柏樹、勒樂篠、楊柳甲等。但因現在冬季，天氣亢旱，不宜種植，村民乃決定改在明年四月栽種。

▲長洲官立中學學生家長教師會，昨日分兩批前往粉嶺旅行，參加者共七百餘人，由領……

竹蔗已成熟
農民收穫忙

▲粉嶺爲擁有蔗園最多之一區，現在各園所植竹蔗已告成熟，農民正忙於斫蔗，由於今年逃過颱風侵襲影響，雖受天旱威脅，惟收成尚爲理想。由於竹蔗係秋天乾燥季節用以煲水或榨汁之最好飲料，亦爲竹蔗最暢銷之時期，港九新界售賣蔗汁蔗水店舖，其所用竹蔗多係向新界蔗園採購者。

……、張錦、馮玉麟等……除黃頌凱、馮北財、鄭植彈、鄭炳有、何炳劍。

林錦路車多道窄
鄉民促當局擴闊

▲林錦公路（由大埔林村至錦田）已成爲大埔與元朗交通主要孔道，公私車輛來往頻繁，但是路面狹隘，且部分路段僅堪供單程行駛。鄉民盼當局早日將該公路擴建，以利交通。

荃灣一公地
昨日已成交

▲荃灣公地公開拍賣已停頓一個頗長時間，主要由於申請買地者少，其次爲早年地皮高漲全盛時期競投熱烈，拍高地價關係，而致投資者持觀望態度。昨日上午十時在荃灣雅麗珊社區服務中心開投之四幅工業用地，位於荃灣大窩口一段之一幅（總計一萬七千二百平方呎）地段，以十三萬元脫手，其他三幅位於荃灣及葵涌的則無人過問。

大埔蔬菜商會
新員下月就職

▲大埔街市蔬菜魚商會，定期十一月十日下午三時假四喜酒家慶祝成立十五週年紀念及第八屆理監事就職禮，請大埔副理民府華佣信主持監誓及頒發選任證書，會後舉行聯歡聚餐。

▲沙田心村十年一度建醮，今年會期定農曆十月十五日開始。大會由袁樹賓、蔡國興、蔡萬福、梁容壽等開始籌備工作。

新界屠房畜牲檢查
當局將訂收費辦法
立法局昨首讀修訂法案

【本報訊】港府政務司署長丁固昨在立法局會議上首讀「公共衛生及市政事務（修訂）法案」，授權港督會同行政局可制定法規，釐定檢查新界屠房的收費辦法，或規定這種檢查得收取費用。

丁固說，現時新界的屠房是全由私人經營的。原法例並沒有制訂此種權力，原因是市區的公共屠房對屠房家畜每頭的收費已包括檢查費的成份在內。

丁固又說，修例規定：一個人即使被判出售違禁或受管制的食物罪名成立，他仍可要求當局向被告發還沒收去的食物或其他物件。此外，又規定如被告人，法庭可下令發還被告人或給予賠償（被告人不必提出要求即可發還此種利益）。

丁固接着介紹「小販管理隊（修訂）法案」時又表示，本法案是關於檢去貨物的規定，以便是同樣適用於……

【本報訊】港府律政司昨日在立法局首讀「法律援助法案（修訂）」時說，根據現行的「財政限度」，本港約有一半居民有資格接受完全免費的或部分的法律援助。

但羅弼時又說：「如果港府在任何時候認爲法律援助的經費超過了港府歲入的合理負擔時，則將需要研究辦法以減少開支。最明顯的辦法是擴大不予援助案件的種類，或是修訂法案所訂的財政限度及其他辦法等。」

羅弼時指出：如果受援助人是需負擔部分訴訟費，他可能要一次過或分期向法律援助處長繳交這筆錢，而這筆錢也就是受援助人所應自費負擔的最高數目。但是如果受援助人獲得賠償或金錢，法律援助處長得在此種款項內先行扣除受援助人所繳款目未足抵償的任何特別費用，然後將餘款發回受援助的人。如由法律援助的人提供假消息，則作「犯法論」。

澳洲貿易考察團到中總訪問

澳洲貿易團訪中總
與王寬誠等交換了貿易意見
該團訪廠商會談貿易逆差

【本報訊】澳洲貿易團昨日訪問香港中華總商會，中總會長王寬誠等在座，並以茶點招待。雙方就香港與澳洲貿易交換了意見。

中總副會長王寬誠、湯秉達、葉若林，司庫招鑑華，副司庫黃堅，會董與仲湘、鄧典初、江紹瀛、蔡星南、張國瑞、歐陽亦元、林蔭元等均在場招待來賓。各方到場者有團長A．A．路西留、經理J．韋頓，團員I．羅伯遜，他們由澳洲駐港專員公署高級職員柯格羅夫陪同到場。賓主交換貿易意見後，A．A．路西留將他們的書籍贈給副會長王寬誠作紀念。王寬誠表示謝意。

又訊：澳洲貿易考察團昨天還訪問了中華廠商聯合會。廠商會會長蔡章閣，副會長林根成、彭錦榮及會董等予以招待。

蔡章閣致歡迎詞說，香港缺乏工業資源，糧食仰給外地，在有無相通的互惠原則下，香港很願與澳洲貿易是要求雙邊均等的。一九六五年，澳洲輸入港貨值一億一千三百多萬港元，但對香港輸出却達三億八千多萬港元；今年九個月，澳洲輸港貨值一億七千一百多萬元，港貨輸澳洲一億一千九百萬元。換句話說，香港對澳洲貿易年年出現逆差。希望港澳雙邊貿易能夠相互平衡發展。希望你們把這個意念帶回去。

澳洲考察團團長路仙諾說，近年港貨銷澳洲年有增加，逆差額逐年減少，如港方多購入澳洲原料，澳洲一定多買香港工業品。

在交換意見時，曾討論香港用澳洲原料製成工業品輸入澳洲時可否予以優待等問題。

新區坊會接到覆信
慈雲山增闢巴士線
公司表示可以考慮
黃大仙街坊會一元獎券揭曉

▲九龍慈雲山新區約有一萬一千戶左右，人口達六萬以上，居民多屬中下階層，每日赴各地區工作，上學的兒童也達二萬人以上，而目前行走該區至頭的巴士只有該區至紅磡碼頭的三號A線，及由大仙的三號B線。因此，慈雲山街坊福利會會函九龍汽車公司，要求增派車輛行走，並建議開闢由慈雲山至深水埗、荔枝角或佐敦道碼頭及由該區至觀塘或九龍城碼頭等路線，以利居民。九龍汽車公司接函後已覆信該會，表示考慮。

又，該會將於下月七日，在慈雲山新區街坊福利會舉行成立及首屆新員就職禮，由港督戴麟趾代表黃永泰主持監誓，並由副布政司何禮文頒發選任證書。

▲何氏宗親總會昨舉行理監事聯席會議，會上決定組織祝壽團，分別前往港九及新界各地區慶祝何氏宗親會員，屆時將由該會理事長何耀光等帶領，按照編定日期分日進行。

▲唐晉陽堂宗親總會昨在會所召開本屆第廿三次理監事聯席會議，會後在吉慶酒樓張會議由理事長唐瑞波主持。會上決議通過定十二月十七日召開會員大會，選舉下屆（七屆）理監事。選票編印安，該會寄發給全體會員。

▲鄧氏宗親會，原定昨日召開本屆第二次會員大會，但因出席會員未符法定人數，理事長鄧日乃宣佈改期下月一日下午六時舉行。屆時仍依原定議程討論，包括及通過各項提案，修改會務等。

▲黃大仙街坊福利會，爲籌募福利基金而發行的一元獎券，於廿三日在街坊會敬老聯歡會中公開抽獎。頭獎金鏡石男裝手表一個，二獎及三獎各獎手錶一個，四至十三獎各獎手錶一個，十四至廿三獎各獎收音機一架。獲獎者可由今日起至下月二日攜同中獎獎券到黃大仙新區卅三座六七至六八號該會領取獎品；逾期不領者，該獎品將撥充福利基金。

中獎號碼：頭獎：九六零一，二獎：二三五五，三獎：六九一六，四至廿三獎：九八五五，九六七零九，九六九一，九七六一，八三一五，一四八四，五一二二，三五二二，五八七二，三七九一，零三五八，四六九六，六九六一，七三六八八，三七八。

▲東區七區街坊會首腦昨天上午十一時前往灣仔消防局、北角消防局參觀。由消防事務處香港東區區長梅金麟予以接待。

昨日前往參觀的有：灣仔街坊會張潤榮、曾志漢、蘇劇昌、田惠芳、鮑鶴區坊會杜崇德、文、王昌、周永昇、張啓瑞、盧惠陳德斯、鍾士謙、與仲潮、劉鑑灣區坊會李才生、楊大遠人、何熾明、王得。

大坑書法比賽
作品下月展覽

【本報訊】港府新聞處消息：九龍仔大坑西街坊福利會與大坑東社區服務中心合辦之書法比賽，已分小學與成人兩組舉行。作品包括隸、楷、草，由書法家與釣、廟評選。所有入選作品將於下月內在該中心展覽。

今日有特別節目

【本報訊】麗的呼聲英文電視台逢星期四有特別節目。今（廿七）日節目包括六時五十五分「生存」片集；七時卅五分「俠盜」片集；八時半「巡迴報道」片集。是期專題報道有一二：（甲）「國際警察之組織與活動」；（乙）「倫敦之電腦業務製片業」。十時一刻「電影雜誌」。十時半喜劇「既佳且妙」下集。

麥道輌將退休
定於下月離港

【本報訊】據港府新聞處消息：華民政務司麥道輌將於退休，昨日最後一次出席立法局會議，將於下月離港。

港督昨在立法局會議上致詞時對他的退休表示惋惜……

比賽成績如下：小學組：冠軍杜賢燦、亞軍黃瑞輝、季軍伍偉銓、優異——歐淑容、曾澤光、周淑儀、劉仲達、陳炳耀、彭日楣、蔡嶽、張淑芬、譚澤波、何偉達、鄺潤林、成人組：冠軍屈偉池、亞軍鄭天博、季軍劉步增、特別優異——區日翰、黎潔珊、賴炳榮、顏錦全、鄭異——黃耀光、劉國才、鄭博楨、溫德和、尹錦明、盧正昌、黃耀濃、鄭錫鑾、鄧漢顏、張秋。

當局昨日公佈
本月物價指數

【本報訊】港府新聞處消息：工商業管理處處長昨日宣稱：本月份之零售物價指數爲一一三，與上月份相同。豬肉、牛肉、鷄、鮮魚、生果及蔬菜之漲價已因……而抵銷。

勞工處長宣佈依照以往計算價值計算津貼數字如下：……月份生活津貼——非合併工資——按日計薪工人：男工：每日三元九角五，女工：每日二元七角五分。按月計薪工人：……合併工資——按日計薪工人：男工：每日一元七角，女工：每日一元零三分。按月計薪工人：男工：每月……女工：每月……

抗區坊會選出……北角區坊會……張錦添、蕭……周伯……黃國雄、黃華、張寶珍、梁君、馬錦等。

聞
先夫王德生先生痛於公曆一九六六年十月廿六日（農曆丙午年九月十三日）午十二時壽終九龍法國醫院，溯生於清光緒壬辰年三月初一日寅時，積閏享壽七十有八歲，奉移北角香港殯儀館治喪，謹定公曆十月廿七日（農曆九月十四日）下午四時大殮，十月廿八日（農曆九月十五日）申時在該館大禮堂辭靈隨即出殯，謹此報
未亡人王賈志儀率子興德 媳劉氏
女興華（適陳）
從珍（適劉）
富珍（適馬）
孫男隆鐘
孫女小波
泣告
治喪處：北角香港殯儀館
通訊處：承顧印務公司汝洲街三號九樓A座
電話：八七一九四六．八七一九五六

美麗宮
九龍大觀道東A4A72D巴士
今天四場
新武俠打鬥奇情文武巨片
雙鳳旗
大結局
余楚珍 主演
今早十場一點
一夜風雪歸人
林伯渡倫
下集 紅蓮 劫火

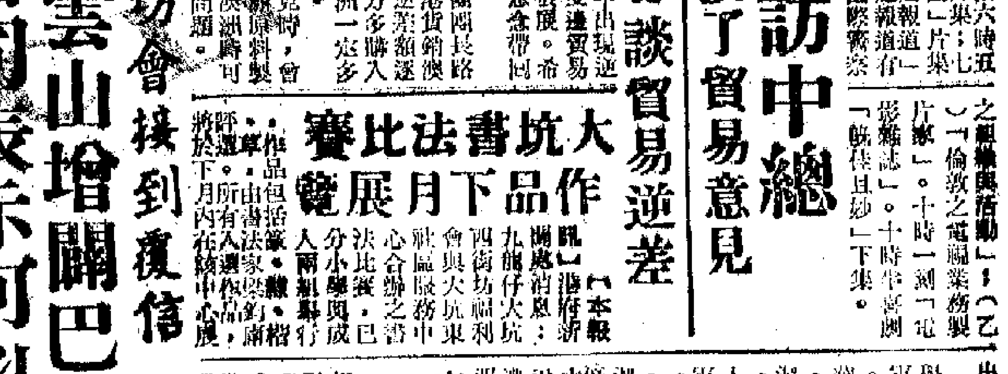
南華
今早十點半場
呂布戲貂蟬
今早十二點半
情與愛
明天十二點半
妙賊
明天十二點四
倩女情 牡丹
今天正場
夜門豪宴
南洋
今天二十二點早場
笑笑笑
明天早場粵語時裝偵探片
情人的眼淚
今天正場
夜門豪宴

倫敦 五場映 黃金 京華 樂都
昨滿 今天早場
毒玫瑰
楓俠玲迅 王文宗 主演
寶樂 主演

金星 麗宮
兩院今天四場特別映一週
九龍公司出品武俠打鬥奇片
劫火紅蓮
新狂人樂隊
無刀取勝
英雄四海
今天公餘場放映
劍底鴛鴦
明天正場
四虎屠龍

國寶 新都 金都
今天正場
肉搏明月灣
今早十二時半
香噴噴小姐
明早十二時半
慈母心

惠刊廣告 請電七二六九八〇



「毛主席和百萬文化革命大軍在一起」八家戲院定下期公映

戲院職工無限興奮地進行籌備 美工人員通宵繪巨幅毛主席像

【本報訊】萬衆渴望的「毛主席和百萬文化革命大軍在一起」大型彩色紀錄片，已定下期在普慶、南華、珠江、國泰、高陞、銀都、南洋、明珠等八院盛大公映。

目前，各家戲院的職工，正以無限興奮的心情，嚴肅的態度，迎接這次光榮的放映工作。戲院櫥窗佈置得莊嚴隆重，鮮明地陳列出毛主席接見革命群衆的圖片。戲院美術工作人員正在加緊繪製宣傳畫。普慶戲院正在繪製高逾二十呎的毛主席穿着軍裝向紅衛兵招手的巨幅畫像。這些美工人員發揮高度熱情，通宵達旦地工作。

八間戲院還準備在紀錄片公映前後，播放「大海航行靠舵手」等革命歌曲。南方影業公司曾到唱片公司、書店及各間國貨公司唱片部購買這張唱片，但是這首革命歌曲唱片早給九龍國貨公司購買一空。後來，華豐國貨公司一個職工知道這件事，他立即回家拿出這張珍貴的革命歌曲唱片，親自送到南方影業公司。

各界同胞知道這部影片即將放映的消息，心情喜悅，無法比擬。

有些街邊的小販打電話到南方影業公司，要求將「毛主席和百萬文化革命大軍在一起」大型彩色紀錄片的海報貼在他們的攤檔，讓港九同胞處處都能夠看到這部珍貴的紀錄片上映的消息。

大型彩色紀錄片「毛主席和百萬文化革命大軍在一起」已定下期在普慶、珠江等八院盛大公映，港九各國貨公司、銀行到處張貼着海報。

兩區突停電

影響中環灣仔居民生活 戲院停映電梯困人交通亂晒籠

【本報訊】昨日下午四時港島灣仔及中區部分街道停電廿五分鐘，交通亂龍，戲院斷電，大廈大受影響。斷電原因據說是電燈公司的電力支站發生故障。

斷電的範圍很廣，灣仔區包括莊士敦道、洛克道、軒尼詩道、灣仔道、大道東、高士打道等。灣仔一家戲院的兩點半場亦因停電斷畫，觀衆憑票根劃位異日再睇一次。

中區統一碼頭以東的干諾道中天星碼頭、文華酒店一帶和德輔道中的單數門牌大廈的冷氣、電梯等停頓，多處出現電梯困人。酒樓茶肆的冷氣、冰箱亦停頓。電車大擺長龍。交通燈不靈，汽車亂龍，交通大混亂。幸而當時商行未下班，否則影響更大。

停電時間約廿五分鐘，至四時廿五分鐘一切恢復正常。

錫蘭友人過港談話

讚揚紅衛兵做得對

大大地鼓舞了全世界革命青年

【本報訊】錫蘭中國友好協會代表團團員沙瑪拉納夏基等一行二人，在我國參觀訪問一個月後，昨天下午過港返科倫坡。

沙瑪拉納夏基對本報記者說，中國的無產階級文化大革命，不僅捍衛了中國的社會主義制度，並已在世界範圍內發生了影響。紅衛兵的革命精神大大地鼓舞了全世界的革命青年。他並讚揚紅衛兵在文化大革命中建立了很大的功績。

他說，他們在訪華期間，親眼見到了紅衛兵的破舊立新的英勇行動。他認為紅衛兵動手破除舊思想、舊文化、舊風俗、舊習慣，做得對極了。他說，必須把這些舊的掃清，才能迅速地建立起社會主義社會的新思想、新文化、新風俗、新習慣。他以為全世界的革命青年都會稱讚紅衛兵做得對，做得好。

他說，他們看到紅衛兵在街道上、戲院裏、火車、公共汽車中宣傳毛澤東思想，到處聽到紅衛兵朗讀毛主席語錄，唱讚頌偉大領袖毛主席的歌。紅衛兵表現出的對毛主席的無比熱愛和革命熱情，人人都受到極大的感染。

他又說，他們在中國各地看到了中國經濟建設的輝煌成就；他相信在無產階級文化大革命推動下，中國的工農業生產必有更巨大的發展。他並指出，中國人民正在信心百倍地為實現第三個五年計劃而奮鬥。

男女兩人公寓開房 女的離去男的昏迷

【本報訊】昨日下午四時許，一對男女到佐敦道美×公寓開房。不久，女的離去，後來公寓的工人發覺男的昏迷不醒，報警將他送醫院。他名陳森，五十歲。

又訊：筲箕灣麗灣大廈B座十×樓有一女子被發覺服食火酒自殺，送院洗胃。她名關×麗，二十歲。

冷鋒今晚到港 天氣轉涼風力加大

【本報訊】一股冷空氣今夜將移到港，天氣將轉涼，風力亦加大。據廣東氣象台昨晚報告：北方有一股冷空氣正在向南移動，預計將在今天夜間開始影響本省海面。本省全部海面從今天夜間起將先後轉吹偏北風，惠陽、佛山等專區海面，從明日凌晨前後起，風力將增加到五至六級，陣風七級，以後將繼續加大。

近日來，本港夜涼，尤其在白天，最高氣溫仍近攝氏三十度。

十五日對上一週 傳染病死廿九人

【本報訊】港府新聞處消息：據昨日官方發表之衛生統計數字顯示，截至十月十五日止一週內，死於傳染病者廿九人，上一週則為卅六人。上述廿九人中，死於肺病者十九人，阿米巴痢一人，麻疹九人。

同期內，呈報之肺病新症共二六七宗，本年初起計則共[illegible]二七八宗。

該週內呈報之其他傳染病，計麻疹四十一宗，腸熱六宗，痢疾（桿狀菌）十二宗，阿米巴痢四宗，白喉九宗，水痘三宗，猩紅熱一宗及瘧疾四宗。

同期內，全港註冊出生共有一、九四九人，因各種原因而死亡者有二八一人。

柯士甸道一帶今晚暫停供水

【本報訊】港府新聞處消息：尖沙咀柯士甸道一〇三至一一三號及一〇二至一二六號A、一C等樓宇，將於今日下午十時起至翌日上午六時止，暫停供水，以便水務局在柯士甸道與漢口道及松山道重新敷設一段八吋口徑之水管。

天氣預測 吹和緩東風，間中天色晴朗，下午天氣炎熱。

廣東道一樓宇被宣佈為危樓

【本報訊】港府新聞處消息：建築事務監督昨日宣佈九龍廣東道五五二號為危樓，擬申請封閉令之通告於昨晨貼出。申請封閉令案將於本月廿二日上午九時五分在南九龍裁判署聆訊。

據港府屋宇測量師宣佈危樓之理由稱：該樓住客搬遷後即進行檢查該樓，發現其側牆非常破損，同時該樓主樑之後角已鬆脫，致使其後牆及側牆有倒塌可能。

兩宗血案 六人受傷

【本報訊】昨日下午一時許，西環尾五行碼頭發生血案，一個碼頭的起重機手突然被人用刀斬傷頭部、背部，疑兇接着又用刀自斬。被斬的男子名黃森，卅七歲。自斬的男子姓×，據說是一家蓮藕行的收帳伙記，年前曾患精神病，疑為其精神病發作所致。

又訊：昨日下午七時，有兩批人在尖沙咀某處因爭做咖啡檔生意發生爭吵，繼而木棍相打，四人受傷，送院救藥。傷者：（一）游×寧，十八歲；（二）游××，廿歲；（三）馮××文，廿五歲；（四）林××，卅六歲。

高等法院年報透露

各種案件成倍增加

錢債案近三千宗牽涉款項成億

【本報訊】據港府高等法院年報透露，一九六五—六六年度內，高院處理刑事案與民事案大增，比上一年增加百分之一百。

這個年度內，大錢債案大增，全年處理二千九百零九宗，涉及款項九千四百四十萬九千二百十八元零六分，比前年的一千九百三十六宗增加了百分之五十。另外申請破產案三十七宗，其中二十四宗已接受審理，二十一宗已判決。申請清盤案件十九宗，九宗已下清盤令。

同年內，有一百九十個地盤由管理官託管，其中一百五十七宗已了結。

九龍城砦有兇案 女子被人淋鏹水

【本報訊】昨晚十一時十分，九龍城砦龍城路二十×號二樓有一個女子，在樓下被人淋鏹水，送院救治。她是郭×蓮，卅八歲。

上水啞巴被謀殺案 鋤頭一把乃是兇器

女證人述被告當晚借死者來訪經過

【本報訊】上水一個啞點心師傅，失蹤逾月，一男子涉嫌被控謀殺他，該案昨在粉嶺裁判署初級偵訊，押候至本月廿八日。

被告男子林興，廿八歲，地址報住在上水唐公嶺村四號屋，被控謀殺罪名。指其於本年八月十四日在上水唐公嶺謀殺男子黃錦祥。

證人女子吳×蓮供稱：她住在唐公嶺一〇八號下層，今年初，被告曾向她借卅元，四、五日後歸還，事隔一月，被告又借四十元，聲言要贖金錶用，廿日，她要賬，向被告家追討，其妻交還廿元，其餘廿元尚未付。

吳×蓮續指出，今約兩月的一個晚上，約九時許，被告偕一啞巴到訪，當晚，被告身穿格仔短袖恤衫、灰西褲，啞巴所穿西褲色澤是黑色，腳拖鞋。當時，兩人到達其家，各拿一櫈。她問：「先生，飲水嗎？」被告答：「飲。」她斟給他們各一杯凍水。當時，被告曾問她：「阿奶，你認得這位先生嗎？」她答：「呢位先生是啞巴！」

飲畢，被告表示鐵鍬數日後始還，乃走入廚房、浴室，東張西望，她問：「這麼夜，你欲找甚麼？」被告謂：「一枝木棒！」後見一枝扁擔，便謂：「借條扁擔給我！」她說：「扁擔明早要挑水。」被告放下扁擔，又在廚房後尋覓，轉頭發現兩塊石屎板處有一把鋤頭，說：「你有一把鋤頭？」她稱是，被告即取鋤頭說：「哈，你把鋤頭，打狗最好呀！」她以明晨要鋤草為由予以婉拒，被告表示，唐公嶺之狗很兇惡，她找到一木棒給被告，被告不要。

被告向她借鋤頭 說拿來打狗最好

被告取鋤頭與啞仔離去，啞仔先行，被告隨後，手執鋤頭，另一手持電筒。臨落樓梯，被告將電筒交還，她當時見被告提着鋤頭，且行且說：「這把鋤頭打狗最好！」

上水探目林作供稱，九月二十三日下午八時，他在香港中區電車上遇見被告，他細察被告後，表露自己的身份，對被告說：「現在我調查一宗失蹤案。」但無說及失蹤者姓名，被告自動與他返上水警署。

九時二十分，他們返警署後，他再表露自己身份，並謂一名啞巴男子失蹤。當被告給口供至一半時，他制止他，同時警誡他。他曾經兩次將被告人口供錄下，並由他均簽名在簿上。他將被告人之口供，從頭讀一次與被告聽，後將該份口供交高等法院，由法院翻譯主任譯成英文。當晚他與探員一齊往唐公嶺搜查，在該處發現一件衫，在警察總部見該鋤頭，該鋤頭一端已開始破裂。探員從死者身份證相片，認出即當晚與被告一齊來訪的啞仔。

九月二十五日，他與一名探員往沙頭角警署將被告押往……杉樹發現一些骨。

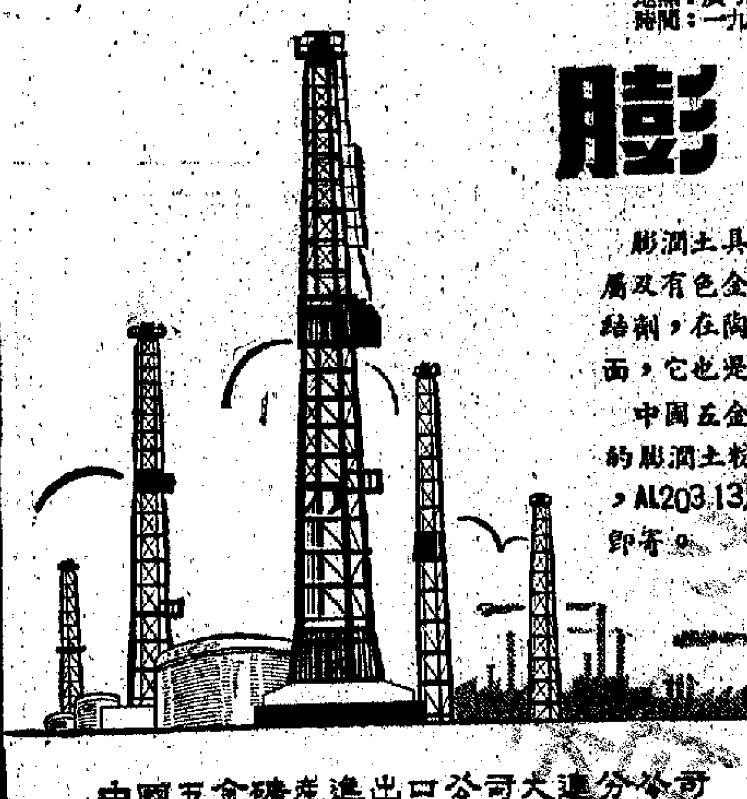
該案證人作供未畢，押候廿八日續審。

一九六六年秋季中國出口商品交易會
地點：廣州市中國出口商品陳列館
時間：一九六六年十月十五日至十一月十五日

膨潤土

膨潤土具有良好的粘結性和耐火性。在黑色金屬及有色金屬的熔鑄、造型方面，它是優良的粘結劑，在陶瓷和油類及脂肪的精煉和鑽探泥漿方面，它也是不可缺少的輔助材料。

中國五金礦產進出口公司大連分公司經營出口的膨潤土粉有200目140目粉和塊，SAO2含量70%，AL203 13%以上，FE203不大於2.5%。貨樣函索即寄。



中國五金礦產進出口公司大連分公司
地址：中國・大連・斯大林路143號
電掛：大連 "MINMETALS"

香港代理處：華潤公司
地址：香港・中國銀行大廈 電掛：香港"CIRECO"

即日新到 上海，天津，福州，廈門，湖北，汕頭，廣州

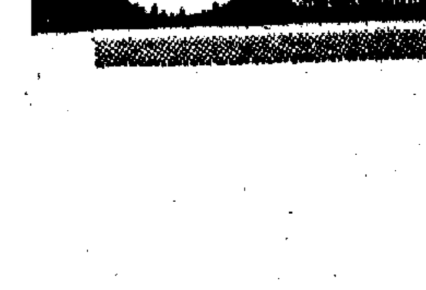
10—12公斤 牛肉片、粒 咖喱、五香味分一斤，半斤，金庄及小包庄

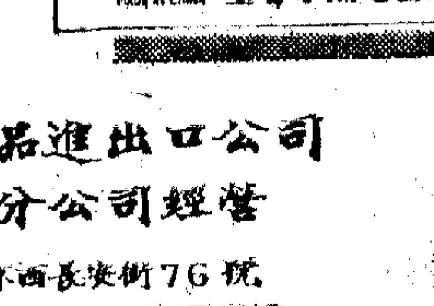
豬肉乾、脯鬆 5—10公斤 蠔油、五香、鹹味及鐵鍋分一斤、半斤、鐵盒、膠袋、散庄及小包庄

聯友企業公司 永樂西街188號三樓 電話：436361・439940・454154 歡迎批發轉口
請向各國貨公司、南貨號、辦館士多洽購

海豹牌 熊貓牌

國產毛毯





中國紡織品進出口公司
北京市分公司經營
地址：北京西長安街76號
電報掛號："PEKITEX" PEKING

顏色鮮艷・織造緊密・柔軟溫暖・
香港代理處：華潤公司
總經銷：興華公司 大道中太平行501室 電話：235361—5
各大國貨、百貨公司均有出售

7-13

台灣內幕
方明著

本書作者廣泛地收集了美帝國主義在台灣的罪行和對台灣人民殘酷剝削的事實，以及蔣介石集團崇美賣國、貪污腐化、橫徵暴斂、盜竊掠奪；台灣人民在美蔣雙重壓迫剝削下痛苦生活和奮起反抗的許多具體事實，揭開了美蔣在台灣統治的黑幕。

全書包括專題文章十四篇以及一些資料和圖片。書中所用的資料，所舉的事實，多是採自台灣或與台灣有關係的報刊，內容真實，讀後對台灣美蔣統治的情況可以有個基本的了解。

每冊港幣五角 各書局報攤有售

香港實言出版社出版

毛澤東思想閃金光 中國餐具廚具茶具大放異彩

國產家庭用品

第二十屆交易會出口商品專輯

毛澤東思想閃金光 中國餐具廚具茶具大放異彩

廣大職工抓革命促生產搞出了大批新產品 中外客商均表讚賞紛要求增加訂貨或代理

瑞　瓊

國產三角牌餐具、廚具和茶具，是吸取中國古老優良的工藝傳統和豐富的製造經驗，加以採用新工藝操作和新技術製成。產品精美別緻，具有獨特的民族風格，早已獲得世界各地人士很高的評價。本屆交易會的餐具、廚具和茶具，新花型品種續有增加，質量精益求精。

我國餐具及廚具製造業的廣大職工，在中國共產黨的正確領導下，今年來，更高地舉起毛澤東思想偉大紅旗，積極地投入史無前例的無產階級文化大革命，抓革命，促生產，積極主動地搞出新品種。新花式貨有五十餘種（其中餐具新花式品種即佔二十種）。有不銹鋼套裝餐具、成套茶具、水果盤、不銹鋼鑊、飯勺、飯鏟、湯勺、鋁質電水壺、不銹鋼魚刀叉、餐桌卡片座等等。這些不銹鋼餐具、廚具，均選用優質不銹鋼為原料，採用最新製造技術加工製造而成，工藝精湛，作工細緻，設計新穎，款式大方美觀，且具有獨特的民族風格，因此大受來賓讚賞。

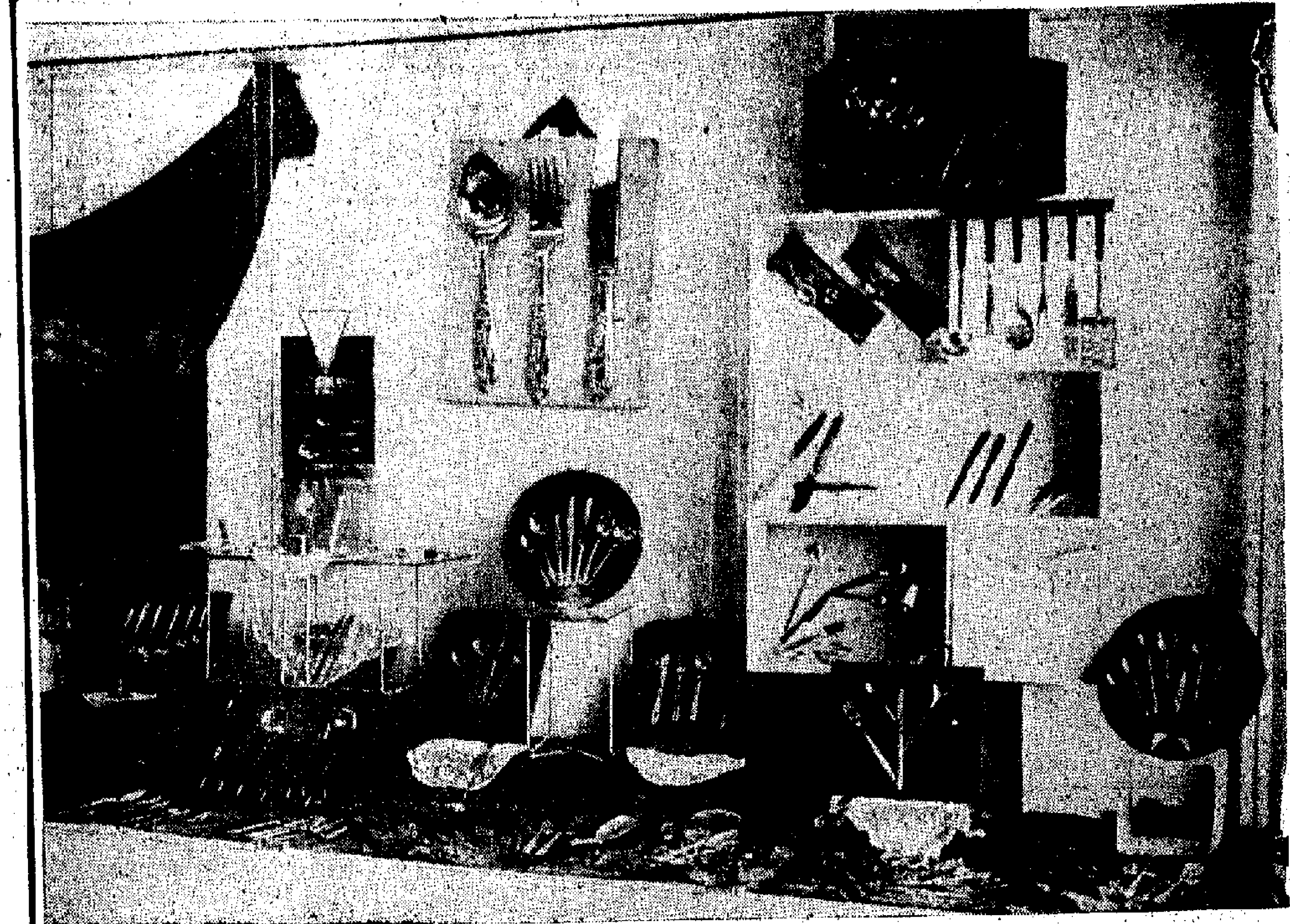
本屆交易會，是在我國無產階級文化大革命高潮中舉辦的，國內外一片大好形勢，來自世界各地的客人很多，大大超過歷屆交易會同期到會的人數。他們均紛紛與輕工交易團餐具、廚具部洽談業務，使得交易團人員應接不暇。許多外商讚揚我國餐具、廚具在無產階級文化大革命運動中，質量又有所提高，新品種新花色亦大量增加。一位約旦商人在洽談生意中說，中國餐具、廚具質量很好，價格公道，適合當地市場銷售。當時他立即訂購一批餐具、廚具，並且提出要求要作中國餐具代理商。

一位來自荷蘭的貿易商，從來未做過餐具生意，但這次在交易會上，看到各種品質優良，外型美觀大方的餐具、廚具，便愛不釋手，看過質量，問過價格後，立即表示要訂貨試銷。新加坡一位代理商，原已定有交易會訂貨的計劃，但到達交易會後，看到餐具、廚具新花式品種大增，質量又比今年春季交易會再度提高，當即表示要更好地推銷，並主動增加好幾倍的訂貨數量。

香港商人對新產品中的不銹鋼飯鑊、飯勺很感興趣，也立即訂了貨。以上只是交易會開幕後頭五天的交易簡況。據估計，交易會中期，將會有不少外商前往洽談生意。展望今年秋季交易會餐具、廚具及茶具的交易情況將較以往有大幅度的增長。

國產餐具、廚具等由於品質上乘，造型美觀大方，花紋精緻，價格公道，同時貿易部門重合同，守信用，按照合同規定時間交貨，所以幾年來，外銷市場發展迅速，現已暢銷幾十個國家和地區。

國產餐具、廚具、茶具，除以優質不銹鋼製成的外，更有鋁質或鐵質餐具、廚具及茶具等。不銹鋼餐具最大的特點是，品質堅固耐用。宴客使用這種餐具，能增加宴會上華貴氣氛。



國產各種不銹鋼餐具茶具

發揮敢想敢幹的革命精神

不銹鋼套裝餐具 琳瑯滿目耀新姿

外型大方美觀具民族風格

每一配套餐具中，最多包括有餐具多少件，是國際市場上客戶衡量餐具水平的標準之一。

在我國開展史無前例的無產階級文化大革命之前，我國出品的配套餐具，有兩件套、三件套，以及四、五、六件套，最多是十五件套。在無產階級文化大革命高潮中，廣大職工活學活用毛主席著作，促進人們的思想革命化，發揚敢想敢幹的革命精神，「身在工廠，胸懷祖國，放眼世界」，除把原來產品精益求精提高質量外，並根據客戶的需要，創製出二十多件的餐具配套。

三角牌二十多件配套餐具，包括一般的中刀、中匙、中叉、湯匙、茶匙、齒刀、牛油刀、點心叉、水果刀等等，另增加了大餐刀、大叉、大湯匙、大分匙、大分叉、魚刀、魚叉、各種撈料餐具等件，使這套餐具在用途上更加週全。

在本屆交易會中，提供出口的國產餐具達到二百多種，其中新品種佔約十分之一，真是多式多樣，琳瑯滿目。

我國出品的餐具，是選用國產優質不銹鋼製成，加上精湛的製造工藝，外型大方、美觀，具有獨特的民族風格，很受客戶喜愛，目前已暢銷世界幾十個國家和地區。在這次交易會上，另一個新品種——盒裝餐具，也大受各國商人所歡迎。這些盒裝餐具，除了自用外，並非常適合於送禮和供遊客選購。

我國餐具除了適合家庭、餐廳使用之外，此，適合遠途旅行和野外遊玩用途，既輕便，又容易保持清潔衛生。職工們並設計了旅行裝餐具，每套用塑料袋盛載，內有餐刀、叉、茶匙，還有一種餐刀上附有開瓶蓋設備；有一種的刀柄上，還附有一把罐頭刀的。

此外，我國還備有大量鋁質餐具、電鍍鐵質餐具；還有塑料柄、木柄的各種餐具、餐刀，適合不同市場的需要。

在隆重的宴會上，每個座位都應該設有一個卡片座，上面寫明來賓的姓名，或者寫上座位編號。作為一間豪華的餐廳，這種卡片座，我國已有出品，而且用優質不銹鋼製造，閃閃生光，這個看來不大重要的小設備，卻會給宴會帶來高貴、華麗的氣氛和極大的方便。

萬　新

用不銹鋼精製 廚具質好耐用衛生

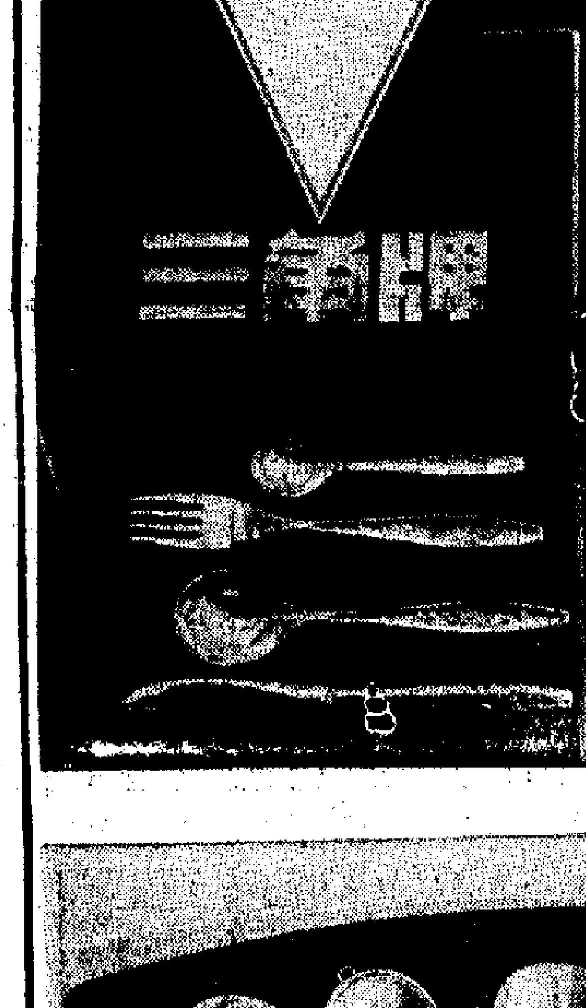
在文化大革命展開後，職工們活學活用毛主席著作，促進了廚具的生產，幾個月內，製出的品種花式規格就達三十多種。

廚具是每一個家庭、每一間餐室及茶樓所不能缺少之用具，一些家庭主婦和廚師對廚具的選購是很講究的。國產三角牌不銹鋼廚具就是最理想的廚具之一。今秋交易會提供出口之三角牌廚具品種花式規格很多，這是用家的大好消息。

從史無前例的無產階級文化大革命展開以後，廚具製造業廣大職工活學活用毛主席著作，更高地舉起毛澤東思想偉大紅旗，對促進餐具、廚具的生產起着巨大的推動作用。這屆交易會距離春季交易會只是幾個月，但在這段短短的期間內，職工製造出來的廚具品種花式規格就達三十多種，包括各種廚刀、果刀、各種不銹鋼煎鍋、蛋盤、打蛋夾、糖夾、飯鏟、飯勺、拌器、點心盤、湯勺、刮刀、麵包刀、烤肉刀、肉叉、冰夾、餅針，還有鐵把菜刀、木把菜刀、鐵菜勺、刀根、鋁合金長方盤、鋁合金圓盤、鋁合金烤盤、罐頭刀和鋁質電水壺、電熱器等等。

上述各種廚具，多選用國產高級鋼材精製而成，有些刀、叉、匙、壓子、鑊、勺等都配上耐用木柄。國產三角牌不銹鋼廚具質量好，使用輕便，光亮衛生，經久耐用，早為用戶所讚許。在國產廚具中，特別值得介紹的是鋁質電水壺。它是今年秋季交易會最新產品之一，特點是絕緣性能良好，使用安全簡便，只將插頭接上電流，一壺水（約六公升）十分鐘左右即可煮沸。同時，它還有一個特點是，壺底比一般同類商品厚百分之五十，因此更堅固耐用。該電水壺，適用180V—220V電壓。

此外，罐頭刀一項，現在就增加到有單用、雙用、四用三種。四用罐頭刀，可以開罐頭，開瓶蓋，開木塞，開點心鐵盒，非常方便。



三角牌餐具亮晶照人

不銹鋼廚具品種齊全

國產鋅汞電池 右圖、及海鷗牌電池（左圖）

電池質量趕上先進水平

防潮性強放電時間長備受用戶歡迎

質量高、品種齊的中國電池，在國際市場上迅速崛起，今天已經在世界五大洲的用戶中享有盛譽。

我國的電池工業，是一門年輕的工業。解放前，我國在帝國主義和國民黨反動派的摧殘下，所謂出品電池，只是破落的全部用舶來原料製造的殖民地工業。解放以後，特別是大躍進以後，我國工人活學活用毛主席著作，高舉毛澤東思想偉大紅旗，自力更生，奮發圖強，我國電池工業才獲得顯著的、全面的、迅速蓬勃的大發展。

現在，我國電池品種、規格齊全，包括一號至五號、各種伏特的圓形電池，四、五伏特的、六伏特、九伏特的層疊式電池，專供發光原珠筆用的六號特小電池，此外，技術要求高的鋅汞電池以及其它特殊用途的電池，我國都能大量生產。

我國多種多樣的電池的用途，已經遠遠打破只用於電筒、收音機的概念。我國電池足夠供應用於照明、儀表、照相、科學試驗、醫療用具等各個方面。

電池質量高的標準，主要在於它的放電時間和防潮性能。我國防潮電池非常耐潮，早已暢銷世界各地，在非洲等高溫高濕度地區，也很受用戶的歡迎。至於放電時間，過去我國電池已經相當不錯，放電七百至八百分鐘，近幾年來質量不斷提高，現在我國電池一般放電時間都達到一千二百分鐘至一千三百分鐘，使用壽命大大地延長，已趕上國際先進水平。

我國電池都選用上乘原料，工藝先進，各道生產工序檢驗嚴格，特別是我國出品的規格，符合國際標準，適合世界各地區的客戶使用，因而備受世界各國消費者的歡迎。

由於我國電池具有上述種種優點，所以在東南亞一帶，在非洲、拉丁美洲、歐洲等國家和地區都非常暢銷。秋季交易會開幕才幾天，已有英國、加拿大、瑞典、比利時、荷蘭等外商，紛紛提出大批訂貨，達成了大量交易。出席交易會的許多外商對我國電池質量穩定且不斷提高，品種規格齊全感到非常滿意。一位黎巴嫩商人說：「我很高興每屆都來交易會，都見到中國產品質量不斷提高，品種規格不斷增加。」因此，許多外商紛紛要求包銷、代理。

全國各地生產的電池，質量都是按照統一標準，嚴格控制的。除了早已馳名的廣州出品的「一五五牌」、「虎頭牌」、「一一白象牌」，上海出品的「一切牌」、「天鵝牌」外，還有新出品的「海鷗牌」、「三圈牌」、「電池」，都能與名牌產品媲美。我國電池工業出品到面，由少到多，生產品種規格日益增多的狀況，正顯示出我國工業發展的迅速，和工業技術力量的發展。

我國各地電池廠的生產原料都經過嚴格精選，生產工序都依據技術規程操作，每個工序都經過專職人員的嚴格檢驗，因此質量是可靠的。

這門年輕的工業，是在毛澤東思想的光輝照耀下迅速成長的；毛主席親手發動的無產階級文化大革命，又給這門工業注入了更強大的生命力。廣大職工思想進一步革命化，我國電池工業將有更蓬勃更迅速的發展，是完全可以預期的。

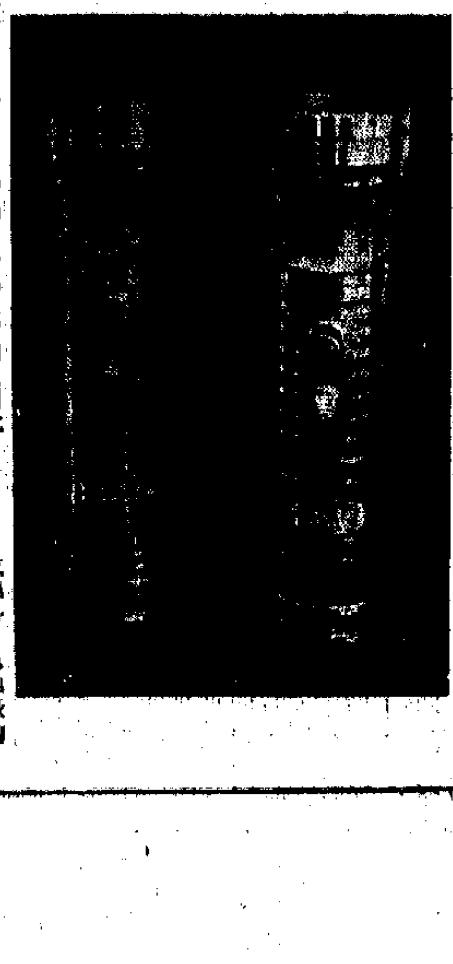
家庭切麵機 使用極方便

國產三角牌切麵機，將給喜歡吃麵食的家庭增加很大的方便。過去要吃一頓麵，擀麵團之後，還要慢慢將麵團壓成薄片，又要慢慢切成麵條。現在用這部小機器，可以節省大量時間。

使用切麵機，只要將麵團放進斗內，用手一搖薄片就出來了。這時候，你喜歡吃粗麵還是幼麵，可隨意選擇，把薄片放進粗麵滾筒，出來的就是粗麵條，把薄片放進幼麵滾筒，出來的就是幼麵條。按普通速度，十分鐘可以軋出麵條五斤左右。

這部切麵機外殼電鍍，滾筒為不銹鋼，美觀、耐用，使用簡便，為一般家庭不可缺少的用具。

滌　浮



三百呎射程新型圓珠電筒

射程三百呎 新型圓珠電筒面世

這是掌握了毛澤東思想的我國工人，打破洋框框創造的新產品之一，目前在國際市場上亦屬罕見。

苑　如

三百呎射程新型圓珠電筒，是在無產階級文化大革命中，發揮了更大積極性的工人群眾創造的新產品之一。

這種新產品的面世，目前在國際市場上，仍然是為其他國家的出品所少見的。在傳統上，手電筒一般只分兩種類型：一種是大頭方角的，用圓形電珠聚光的焦點可以移動，使用方便；一種是新式的流線型，用尖形電珠，固定聚光，不能移動焦點的。三百呎射程新型圓珠電筒，集中了兩者的優點，外形大小，是新式的流線型，使用上却是採用圓形電珠，可以移動焦點，隨意放大或收縮聚光圈。

三百呎射程新型圓珠電筒，是廣州「虎頭牌」電筒的新產品。這種新型電筒還有下面三個特點：（一）筒身花紋新穎，有橫線的A型，有直線的B型。橫線型的花紋，像一個個光環圍繞筒身，由於各環的設計，按角度分大小兩類，因此，在天然光線之下，或者在燈光下，看來明暗相隔，很是美觀。（二）一般手電筒，雖然可以移動焦點，但反光罩（俗稱「光環」）直接壓在電筒頭的玻璃底下，稍有不平，射出的焦點就不準確；新型圓珠電筒在這方面作了週到的改善，在玻璃下加一個平滑的塑膠圈，保護了反光罩位置的平穩，保證了射光焦點的準確。（三）一般的電筒，電筒頭總是套進筒身的螺紋外，新型電筒在這方面也有改進，把電筒頭套在筒身的內圍（即暗螺紋），使筒身與頭部相接處平滑，沒有不到螺紋，無割手之弊。

一種新產品的面世，通常情形是總要經過一段時間的試銷，才逐漸被消費者所認識。三百呎射程新型圓珠電筒的出現，一開始就大受客戶歡迎，這屆交易會開幕第一天，兩位黎巴嫩商人看到這種電筒，就大加讚許，力爭包銷。

三百呎射程新型圓珠電筒的製成，是廣州工人活學活用毛主席著作的又一個勝利。今年春季交易會，有一客戶了該廠，問道：「為什麼所有電筒總離不開老樣子？」工人們知道後，就想着怎樣才能打破舊框框，設計一些新式的電筒。

按照老習慣，一種新產品的製成由思考到出品，總要一年上下的時間。可是工人們當設計創製新型電筒的時候，正是我國無產階級文化大革命進入高潮，工人們幹勁沖天，抓革命，促生產，以爭分奪秒的精神，排除萬難，走自己的路，終於在短促的時間，將新產品製造出來。

創製的過程，並不是完全順利的，譬如，要把電筒頭的螺紋設計成暗螺紋，要經過特殊設計，工人們以大無畏的精神，經過三種特製機器，多次試製才獲得成功；譬如電筒身的橫紋，怎樣才能夠使側面線條順滑整齊？這過程就經過了許多次的設計、修改，困難雖不少，結果都被掌握了毛澤東思想的工人們一一克服了。現在，這種新型電筒已經可以大量投入生產和提供出口，而它的售價適合於廣大消費者的水平。

成套不銹鋼茶具 港澳商人紛訂購

文　亮

國產三角牌精美和高級的餐具，本屆交易會上，除有大量提供出口外，還有成套不銹鋼茶具展出，且可接受外商和港澳商人訂購。

國產三角牌套裝茶具，每套包括茶盤、茶匙、茶壺、糖缸、奶杯等。全套茶具均選用國產優質鋼作原料，配以新的精密加工製成。整套茶具中之每一件產品，造型均很精美，茶壺和奶杯外型均是最新的流線型，打磨工作精細，茶具外表光亮無比，美觀大方，餐室及家庭均很適用，用在裝餐具送贈親友，既名貴而又實用。

不銹鋼套裝茶具最大之特點是，不僅外型名貴美觀，經久耐用，同時洗滌也很方便，洗滌後只須用乾布用力抹乾，便光潔如新，因此，有很多餐室、家庭都很樂於採用三角牌不銹鋼的茶具。

水果盤

設計新穎工藝精美 中外商人大感興趣

國產不銹鋼水果盤，是本屆交易會展出新品種之一，由於質量高，色澤明亮，花紋精緻，外商和港澳商人對該產品大感興趣。

[illegible]

背年。他並讚揚紅衛兵在文化大革命中建立了很大的功績。

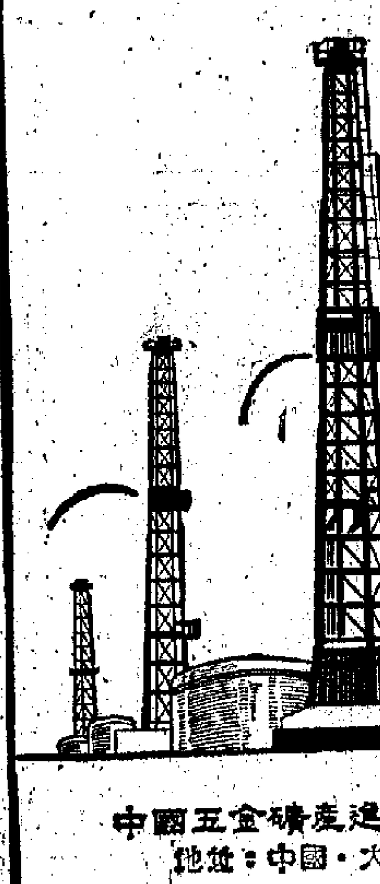
他說，他們在訪華期間，親眼見到了紅衛兵的破舊立新的英勇行動。他認為紅衛兵動手破除舊思想、舊文化、舊風俗、舊習慣，做得對極了。他說，必須把這些舊的掃清，才能迅速地建立起社會主義的新思想、新文化、新風俗、新習慣。他以為

冷鋒今晚到港

天氣轉涼風力加大

【本報訊】一股冷空氣今夜南移到港，天氣將轉涼，風力亦加大。據廣東氣象台昨晚報告：北方有一股冷空氣正在向南移動，預計將在今天夜間開始影響本省海面。本省全部海面從今天夜間起將先後轉吹偏北風，湛陽、佛山等專區海面，從明日凌晨前後起，風力將增加到五至六級，陣風七級，以後將繼續加大。

近日來，本港秋高氣爽夜涼，尤其在白晝，最高氣溫仍近攝氏三十度。



中國五金礦產進
地址：中國・大
電掛：大連"M

即日
10—12公斤　牛
…一斤一分、五香及鐵焗、蠔油蒜味
聯友企業

海豹
國

中國
7-13

下半年度平衡外匯 柬埔寨已實行解凍

由國營公司或批發方式輸入

【本報訊】柬埔寨已經解凍本年下半年度平衡外匯，惟大部分將由國營公司直接輸入，私商只佔小部分。近日柬商來單訂貨仍疏落。

據辦莊消息：柬埔寨國營出入口公司已經解凍本年下半年度平衡外匯，由本月二十日開始接受申請，直至下月十四日止。不過，這次解凍的平衡外匯，絕大部分將由柬國營出入口公司自行直接輸入，只剩餘小部分約四百九十萬東元分配給私商辦貨入口。其中電影片佔了二百萬東元，其他如鐘表及樂器等只佔二百九十萬東元。依照往年申請的私商數字計，估計每家私商攤分不到一萬東元，數目零星得很。東國營出入口公司自行輸入的貨品，將採取批發方式供給私商。

根據此間貿易商的觀察，東國營出入口公司一向是採大宗採購的辦法，也可能採取標投輸入的方式，生意較有競爭性質。

最近柬商向港採訂貨物依然稀疏，因下半年平衡外匯還未撥到商人手上，一般是運用特別外匯辦貨，間中也運用經過標投而獲的特別外匯，數目都不大。

柬國營出入口公司，近日也有經由標投辦法向港採購電器及體育用品等，數額都較為大宗。

【金邊二十四日航訊】柬埔寨國營出入口公司最近公佈，本年下半年度平衡外匯已經解凍分配。這次解凍平衡外匯總額為二億一千二百七十三萬東元，由本月二十日起接受申請，至十一月十四日為止。

據悉，下半年度平衡外匯已撥出二億零七百八十三萬東元，佔總額比數百分之九十六點三四，由東國營出入口公司自行直接輸入，或代其分配機構輸入各貨。除此之外分配給二盤商（即私商）的外匯僅為東幣四百九十萬元。

根據公佈，分配給二盤商輸入的貨品為：一、電影片：英鎊區外匯一百萬東元，貿易協定區外匯一百萬東元；二、鐘表及零件：法郎區外匯一百萬東元，英鎊區外匯五十萬東元，貿易協定區外匯六十萬東元；三、樂器：法郎區外匯三十萬東元，英鎊區外匯四十萬東元，貿易協定區外匯三十萬東元；四、各種海綿家庭用具：法郎區外匯四十萬東元。

泰不准降低價售米 明年輸出須先批准

港米市昨成一萬二千包 泰舊米每擔升五至六毫

【曼谷二十六日航訊】據悉，商人預售明年度米盤，必須先向泰經濟部請批准。據泰國經濟部方面表示，如果沒有先行請准，雖然簽約，屆時該部可能不批准輸出，同時，預售米盤如果洽定的價格過低，將來配運可能發生麻煩，因預計明年泰米價不會低過今年。

【本報訊】據米商消息：今年度泰國晚造新花米登場日期拖遲，遲期花貨盤價陸續有報到。

又據米商說，近來泰國方面雨水太多，把晚造新花米的登場日期拖遲了。所以聞說最近泰國當地，在舊米已漸銷疏，新米尚未大量登場之期，頗有青黃不接之勢。

又據米商說，由於上述情形的影響，此間……

【又訊】昨日內地米有大手做開，成交額約佔總交投額三分之二；餘為泰米。大盤成價部份板起。

昨日內地米與常摘……

又，明年度二、三月份交貨的泰國晚造新花米，最近仍不斷有訂盤價報到，此間進口米商續有訂入。

三，訂成的一些食米，本來規定本月份交貨的，最近就因為該處缺貨，被要求延期交貨。至於原定遠期交貨的則暫時尚不受影響。

……手包，先後成過近八千二百包；另外泰米則成千約四千包；即全日正盤成交的食米共一萬二千餘包。整日食米大盤正式貿易相當活躍，買賣雙方盤揚佔的二十四宗貨，除一宗沒有成交外，其他均有大手做開。主要原因是人心多好，市場好。二、三盤商大量補貨。其中泰國大米，每擔比前成高五、六毫。

各種食米成盤：口字油占六十五元五毫，成六百包；元字埔頭占五十六元八毫，成五百包；……

餐具與廚具

具有中國藝術風格

三角牌

三角牌餐具具有獨特的中國藝術風格，造型美觀，花紋新穎素雅，表面光澤明亮，燦爛奪目，品種規格齊全，自行銷各地以來，深受廣大消費者的歡迎。三角牌餐具廚具製造廠為了進一步滿足廣大消費者的要求，又增加許多新品種，茲略介紹如下：

一、三角牌餐具新品種：

㊀木把餐具：歐式新穎，使用應手，具有中國的民族特色。

㊁S26四面平光把全不銹鋼餐刀，花形新穎大方。

二、三角牌廚具新品種：

㊀單輪打蛋器：造型美觀，使用靈便，攪拌輪用不銹鋼製成，堅固耐用，使用時手向下一按，即可連續轉動，攪拌均勻。

㊁雙輪打蛋器：是一種手搖驅動的雙輪攪拌器，攪拌輪採用不銹鋼製成，光亮潔淨，使用時搖動輪把，通過牙輪作用帶動雙輪，同時攪拌，使用方便省力，效果良好。

㊂耳子鍋，係廚房（潮州）用鍋，採用一八－八不銹鋼製成，式樣美觀，表面光亮，雙耳用塑料製成，不傳熱，不燙手，經久耐用，備有五吋、六吋、七吋、八吋四種規格。

㊃端把鍋：用一八－八不銹鋼製成，造型美觀，堅固耐用，備有五吋、六吋、七吋、八吋四種規格，隨意選購。

海燕牌

除上述品種外還備有不銹鋼製湯勺、雞蛋甑、紅刀柄、煎邊湯鍋、不銹鋼煎鑊等，歡迎訂購。經營出口者：中國輕工業品進出口公司天津分公司。

旅行刀具 小巧方便

花開明媚的季節，是野外旅行的好機會，人們有的帶着全家，有的約會幾位朋友，分別去游泳、或者到百花盛開的郊外舉行別有風味的野餐聚會，是一樂趣。在這些野外活動中，必須攜帶一些水果、麵包、罐頭、酒類等各種食物。與此同時，總得必備一些叉子和勺子、切割麵包和水果的刀具，以及開罐頭、酒瓶用的各種起子，修理旅行用品的錐子、螺絲刀等輔助用具。因此，用具太多，便成了野外旅行者的煩惱。人們都在千方百計地設想，若能製作一種小巧玲瓏的刀具，便可消除這個愉快中的煩惱。

中國海燕牌刀具廠根據廣大旅行者的要求，特製作了幾種旅行餐具和刀具。這些用具體積最大的等於四隻普通手錶大小，可是它卻具有十大用處，即刀子、叉子、勺子、軟木起子、罐頭起子、瓶起子、錐子、刀、螺絲刀和指甲鉗。所以，該商品剛剛問市，就被廣大消費者愛不釋手，他們說，既能在家庭裏備用這樣一個餐具也是極為方便的。

現將此種新產品推薦給用戶：你如果喜歡的話，可與香港中國貿易公司洽購，亦可以逕與中國輕工業品進出口公司大連分公司聯系。

經濟新聞

委內瑞拉現規定 螺旋輸入須領證

千里達輸入女膠手袋須領特證

【本報訊】港府新聞處消息：據此間接獲消息，委內瑞拉政府現已宣佈輸入該國之螺旋、螺帽、洗衣機及類似之鋼鐵物品，須領有執照。本港去年輸往該國之鋼或鐵製螺旋共值六十一萬三五〇元，一九六六年上半年為六七、〇四五元。

同時，千里達及托巴哥公開普通證之例外名單業經修改，致令輸入該兩地之「女庄塑膠手袋」須受特別執照管制。本港輸往千里達及托巴哥之各種質料手袋，一九六五年共值一七九、〇〇七元，今年上半年則為七六、六〇二元。

我國畜牧業發展迅速 畜牧牛來途豐裕

體肥肉嫩每日來貨均即清盤

【本報訊】內地生牛來途豐裕，尤以上等的優質貨佔數較多，貨價穩定，經營的商人比前增加。

在我國農業和畜牧業飛躍發展、農業日趨機械化下，內地生牛來源豐裕，而且每批來貨中以上等的優質貨居多。目前來貨，除耕牛外，還有專供食用的。我國畜牧業發達，畜牧牛亦有不少運到，據說，目前由大連、梧州、海口、雲南等運來的多為畜牧牛，其特點是牛身肥壯，肉質幼嫩，軟滑，味道很鮮美。

由於最近運來的上等優質牛較多，不少肉檔和肉食公司商人多樂於經營，銷路日見擴大，每天來貨多即開盤即成清。據說，大連生牛每隻（骨肉計）約重二百四十至二百五十司碼斤，該重量很適合此間市場銷售。大連、梧州、海口和雲南上等生牛，每擔均成一百四十元和一百五十元，普通的每擔成一百一十元至一百三十元之間。

金市呆鈔復跌

【本報訊】昨日K金市無大振作，美鈔價復低挫。

K金開市二六六．三七五，也為全日最高價；但不久即回順，上午收市成二六六．二五；午後開市仍為二六六．二五，到收市亦企住該價位，是全日最低價。低息二毫。

下交收二千一百兩。

連日來英鎊價因內銷不足，而外匯紐約證券英鎊降為二．七八二五，倫敦證券英鎊挺為二．七八三；美鈔價復低挫，人心多抱觀望態度；故K金市無大振作。

美鈔開市五七四．七五，收市仍為五七四．七五。低息五毫七仙。

美匯略回順至五．七六，金單則由開市的五七五．三七五降為五七五．二五。

股市轉淡價跌

公用股未如理想 九巴跌幅大煤氣尚較好

【本報訊】昨日週三，股市只得半日交投，市情按例是比較清淡的。事實上情形也果真如此。在有成交的股票中，並沒有一種交投暢旺，而且成交的項目也少。

九巴股價並未轉定，它在上週大跌之後一度回升，可是昨日又重下跌，而且一跌五毫，幅度比較大。今後該股市價，仍將作何變化？目前仍很難預料。

昨天，除煤氣股之外，其他的公用股情況均不如人們理想。儘管人們多認為電車、港燈等項情況比較好，無奈市場中尚有不少人拋出，以致電車、九燈、電話等項又告下跌，油麻地股並在較低的水平上跌低。作為股票市場主要台柱之一的公用股，情況如此，對整個市場的影響是不言而喻的了。……

九巴股跌價後曾吸引到一些人吸購，但是市場中有較多……

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
置業	156	—1.000	121
會德豐	11.4	—	2,000
九龍倉	18.7	—	2,400
黃埔	32	+0.250	600
太古	13.2	—	200
均益倉	16.6	—	950
大酒店	18.9/19	—	1,500
置地	46.75	—	200
樂古	34.5	—0.500	600
電車	13.1/13	—0.100	1,700
九巴	25.1/25	—0.500	400
油麻地	44.[illegible]	—0.500	200
九燈	17.6/17.5	—0.100	2,000
港燈	22.7	—	4,313
電話	24.1/24	—0.100	2,600
煤氣	11.1	+0.100	1,000
牛奶	35.75	—0.250	1,000
聯合橡膠	3.975	+0.025	1,000
城市	6.45	+0.050	5,000
堪富利士	22.5	—0.200	2,000
港機	24.4	+0.200	500
天星	26.4	—	400
廣和	40	+1.000	1,000
成交總值			610,000

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價

糖市牛皮

【本報訊】食糖市情呈牛皮狀態。棉花糖昨天價出二十噸，每擔二十七元七毫。倫敦的糖價，前天每噸十四鎊半。紐約市場上，前天每一百磅一元五角美金。

香水梨蘋吃香

星商又購國光蘋果

八百件聞報即銷出

【本報訊】首批青島香水梨昨登場，貨色靚，來貨頗為吃香。新加坡辦莊商人續扯國光蘋果一千多件。鴨梨、夏梨和酥梨等本地市銷生意仍盛。

據果欄商人說，昨天登場的第一批青島香水梨約八百件，該批來貨果身成熟，水分足，食味好，皮薄肉幼，貨分被國貨公司和果欄商人扯購一空，每擔以四十三元成盤。天津、北京鴨梨，天津夏梨等貨，大盤交投仍熱鬧，各貨價多告穩定，酥梨每擔成四十一元，夏梨每擔分成三十九元和四十一元，天津鴨梨每擔成……

印尼前訂罐頭食品 貨商只得少量付出

荷蘭貨運到亦只有存倉待售

【本報訊】最近印尼方面向港訂購罐頭……

瑞士匯改低

【本報訊】昨日瑞士匯銀行買賣價調低，每百港元比前步兌〇．〇六二五瑞士法郎。

瑞士匯買價：由每百港元兌七四．六八七五瑞士法郎改為七四．七五瑞士法郎；賣價：電匯由七五．六八七五瑞士法郎改為七五．七五瑞士法郎，匯單由七六瑞士法郎改為七六．〇六二五瑞士法郎。

八月份香港各類進出口貨值統計

（下）（單位：萬元）

貨物名稱	進口數值	出口數值	轉口輸出數值
化工原料	六、四三〇	四四七	一、八一一
化學元素及化學品	一、〇〇三	三四	一〇八
礦產煤焦油及原化學品	—	—	—
染色鞣酸及着色料	八一五	二八二	[illegible]
醫藥品、藥劑	二、四一二	二五四	[illegible]
香油及潔淨劑	七八一	五四	[illegible]
製成用料	一五	—	[illegible]
炸藥及化學產品	三三五	—	[illegible]
塑膠料、纖維素及人造樹脂	一、八七七	二六	[illegible]
未列名化工原料及產品	二九七	[illegible]	[illegible]
工製品類（依原料劃分）	三三、七〇〇	一〇、二四五	六、四九一
皮、皮製品及已製皮毛	二一六	[illegible]	[illegible]
橡膠製品	三五八	[illegible]	[illegible]
軟木及木製品（除傢俬）	五八六	[illegible]	[illegible]
紙、紙板及製品	[illegible]	[illegible]	[illegible]
紡織紗、紡織造物及製成品	一八、四〇〇	七、六四九	[illegible]
非金屬礦產品	二、四五二	[illegible]	[illegible]
鋼鐵	二、四一九	三四七	[illegible]
基金屬	二、五九二	[illegible]	[illegible]
未列名金屬製品	一、三九三	[illegible]	[illegible]
機械及運輸器材類	一二、二〇五	五、一三九	[illegible]
機械（除電機）	四、〇五八	一八三	[illegible]
電機、儀器及用具	六、五六三	四、八五四	[illegible]
運輸器材	一、七九三	一〇一	[illegible]
其他工製品類	六、九八一	三三、二四六	一、五〇九
未製成建築物及附屬設備	一三七	一五四	一六

1967年各款月曆．月曆　歡迎電詢　華昌公司 235369

誠徵舊報　茲欲購求一九四九年前出版之進步報刊及其他雜誌有意者請函西摩道美麗台大廈H座十一樓　小林

聘　才人工監驗兼化驗　茲大廠急聘監工一名，須中學或工程學系畢業及懂化學，待遇優厚，有意即詳函說明……電話890213－5洽

聘請　孫永平啓

遺失聲明（三則）

聲明

余永銳　痔　專治痔瘡　功效好收費平

買唱機搵我　名廠卅六款最新錄音二千多首唱片……

天鵝電池　大成公司

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：四三六八四二

中聯搬屋公司　港717922·708973　九631288

大公報分類廣告　每行二毫　五行起碼（每行可排十六個字）　電話 726980

遠東健康院　風濕　皮跌　咳嗽腸胃　主任

良藥奇效（電）

趙教文子醫館　英威　邵趙　女醫生　男女生招顧

熊膽軟膏（熊膽痔瘡膏）　主治：痔瘡　癢痛　紅腫　流水　破裂　肛門

鳴謝　鼻科聖手

古玉清　女醫　痲瘡喉症

潘柏頑症

鍾庸　中醫　婦兒內科　擅理內臟頑固疾患

蜆殼胃散　見功快．斷根速

蔡氏　電療手術後之鼻喉症

頭暈　心跳　彭錦棠

余永銳家灸針

本報澳門分銷處

安全貨倉

招租　招生

那拉定月底赴歐洲　預計廿五天內可到漢堡

【本報訊】太平洋行新代理之「海威航業有限公司」，本月底將開始……

「美加美」M.S. "CLARA JEBSEN" 由大連來。定於十月廿八日晨抵港，泊B11泡。十月卅日開往星加坡，巴生港，檳城。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
恒隆	PACIFIC LADY	日本	10月29	東方
那拉	NARA	日本	10月29	太平
長崎	NAGASAKI	歐洲	10月29	太平
海順	HELIOS	斗湖	10月29	多利順
東星	EASTERN STAR	澳洲	10月29	渣甸
多利多	TOREADOR	曼谷	10月29	多利順
重慶	CHUNGKING	曼谷	10月29	太古
羅哈士總統	P.PRES. ROXAS	菲律賓	10月29	美邦
諾福克丸	NORFOLK MARU	新加坡	10月29	大阪
景星	STAR ANTARES	印尼喀拉蚩新加坡	10月29	福來
德達華	TIDRA	日本	10月29	順昌
邦斯華利	BRONXVILLE	毗咘新加坡馬尼拉	10月29	銀行
安慶	ANKING	基隆	10月29	太古
富貴	EMPRESS OF VICTORIA	日本	10月29	東方
廣東	KWANG TUNG	新西蘭	10月30	太古
東福	TURG HOCK	華北	10月30	祺福
海多	HALLDOR	大連	10月30	多利順
駿河丸	SURUGA MARU	新加坡	10月30	日郵
路易萊克	LOUISE LYKES	美國	10月30	總統
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	日本	10月30	捷成
吳淞	WOO SUNG	澳洲	10月30	太古
仙那班	SINABANG	印尼	10月30	渣華
安賓南	AMPENAN	新加坡	10月30	渣華
鳳晴丸	HOSEI MARU	日本	10月30	海聯
皇后威利	QUEENSVILLE	美國	10月30	多利順
福星	STAR BETELGEUSE	日本	10月31	福來
幸福	FORTUNE ENTERPRISE	上海	10月31	華夏
富光丸	FUUKO MARU	日本	10月31	大信
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山	10月31	美輪
大之奈	TUGELA	歐洲	10月31	太平
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	11月1	永泰
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	11月1	捷成
馬可尼	GUGLIELMO MARCONI	歐洲澳洲	11月1	天祥
越南	VIETNAM	歐洲	11月1	法郵
第八進榮丸	SHINEI MARU No.8	日本	11月1	太平
邊連尼士	BENRINNES	英國新加坡	11月1	邊行
正鋒	PIONEER MAIN	紐約	11月1	美輪
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	印度波斯灣	11月1	捷成
金壽丸	KANETOSHI MARU	日本	11月1	東方
山度士丸	SANTOS MARU	非洲新加坡	11月2	大阪
海寶	HALLBORG	曼谷	11月2	多利順
高素華	KOSOVO	歐洲	11月2	禎林
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	舊金山	11月2	總統
蘇丹	SUDAN	歐洲	11月2	太平
愛馬利	ASMARI	曼谷	11月3	法郵
爾寺	EXMINSTER	紐約喀拉蚩孟買曼谷	11月3	和捷
芝加蘭	TJIKAMPEK	東非新加坡	11月3	渣華
百偉士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	11月4	捷成
菲列賓	PHILIPPINES	美國	11月4	美邦
沙蘭根尼灣	SARANGANI BAY	美國	11月4	大工
安齊是士	ANCHISES	英國新加坡	11月4	太古
愛連巴奇	ELLEN BAKKE	加美	11月4	鐵行
高麗	KOREA	歐洲	11月4	寶隆
加利華	CAPRAIA	紐約	11月4	順昌
士打佛羅里達	STRAAT FLORIDA	南非南美新加坡	11月5	渣華
河內丸	KAWACHI MARU	歐洲新加坡	11月5	日郵
奧勒干郵	OREGON MAIL	美國	11月5	福來
維也納	VIENNE	日本	11月5	法郵
仙奧士吉	SINOUTSKERK	歐洲	11月5	渣華
邊雅文	BENARMIN	英國新加坡	11月6	邊行
國泰	CATHAY	英國新加坡	11月6	鐵行
大安美	DIOMED	英國新加坡	11月6	太古
芬邊	FERNSIDE	美國	11月6	多利順
芬摩爾	FERNMOOR	美國	11月6	多利順
沙摩西	SAMOS	澳洲新畿內亞	11月7	福來
俠鋒	AMERICAN CORSAIR	紐約	11月7	美輪
施雲馬士基	SVEND MAERSK	印尼	11月7	捷成
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡	11月7	福來
天星	STAR ALCYONE	新加坡	11月7	福來
利華濱	RIVERBANK	東非南非	11月7	銀行
芝馬諾	TJIMANUK	新畿內亞馬尼拉	11月8	渣華
大華士泰	TRAVSTEIN	歐洲	11月8	捷成
大家泰	TAGAYTAY	美國	11月8	多利順
波斯亞士	PERSEUS	英國新加坡	11月8	太古
溫尼辟城	CITY OF WINNIPEG	歐洲	11月8	銀行
德班加	TUHIBANGA	歐洲	11月8	順昌
忌連那尼	GLENARTNEY	歐洲	11月8	渣甸
菲山度士	PHIL. JOSE ABAD SANTOS	美國	11月8	大工

那拉定月底赴歐洲 預計廿五天內可到漢堡

【本報訊】太平洋行新代理之「海威航業有限公司」，本月底將開始派出第一艘快輪由港開往歐洲港口。

該輪為「那拉」號。它定於十月廿九日由日本抵港落貨，卅一晚半夜將開往吉布底、漢堡、鹿特丹、阿姆斯特丹、安特衛普和奧斯陸。該輪定於廿五天內抵達漢堡。

由十一月起，該公司每月將共有三艘船由港開往歐洲港口。原則上是由瑞典船與挪威船輪流航行。以後逢每月十日、十五日及廿九日，均有一班船由日本抵港落貨，每月十一日、十六日及卅一日由港開往歐洲港口。

海皇明早開

將載貨千噸往星庇

大寶宮昨到貨千餘噸

【本報訊】捷順船務公司屬下之「海皇」輪，明天早上由本港開往新加坡及庇能。據悉，該輪將有貨物一千噸運出。其中，鮮果約有一千五百件，番薯約五百包，罐頭約三百包，生油約七百件（桶及箱），塑膠花約一百箱。

其他貨物有燃油、竹器、豆子、織器、粉、女裝外套、紙張、毛巾、恤衫、內褲、日曆、糖、魚露、塑膠粒、封口機、銀包、木傢私、餅干、睡衣、豆粉、鹹菜、中國藥酒、棉紗、梅菜、藥材、藥種、殺蟲劑及皮帶等。

【又訊】順昌航業公司屬下之「大寶宮」輪，昨天從庇能經新加坡到達香港。該輪運來貨物約一千三百噸。其中有柴一批、牛皮約五千一百包、椰子一百五十包、雜誌三箱及其他貨物一批。

多利多邦斯華利 定後天到港接貨

【本報訊】多利順洋行代理的「多利多」，來自曼谷，定本月廿九日到港。據說該輪此來是回港收貨，預算留港一天，翌日（本月三十日）即開赴美國。

【又訊】銀行船公司屬下的「邦斯華利」，定本月廿九日到港。該輪來自毗咘、新加坡和馬尼拉，將沒有什麼貨物運到，主要是回港落貨去美國，行期定於本月卅一日。

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

泛美：西貢來，下午二時五十分到；東京來，晚上八時到。

國泰：馬尼拉來，下午八時五十分到；東京、大阪、台北來，下午一時五十五分到；漢城、台北來下午十時二十分到；新加坡、吉隆坡、曼谷來，下午二時廿五分到。

英國海外：倫敦、東京來，下午三時卅五分到；倫敦、曼谷來，下午三時十五分到；倫敦、仰光來，下午四時十分到。

法航：東京來，下午一時三十分到。

快達：倫敦來，下午五時十五分到；悉尼來，下午五時四十五分到；悉尼、馬尼拉來，下午七時五十五分到。

瑞士：加爾各答、曼谷來，下午七時四十分到。

東航：金邊來，下午六時五十分到。

印航：東京來，下午四時到。

泰航：新加坡、曼谷來，下午二時卅分到；另一班下午九時卅分到；東京、大阪、台北來，下午三時卅分到；馬尼拉來，下午一時四十分到。

民航：台北來，上午九時二十分到。

菲航：馬尼拉來，下午六時十五分到。

意航：東京來，下午二時到。

德航：曼谷來，下午……

馬來亞：新加坡來，中午十二時四十五分到。

昌興：溫哥華、東京來，下午八時四十五分到。

西北航空：紐約、東京來，下午八時到。

今日離港班機

泛美：往東京，開下午四時卅分；往曼谷，開晚上九時四十五分。

國泰：往馬尼拉，開下午五時；往台北、大阪、東京，開下午一時十五分；往曼谷、吉隆坡、新加坡，開下午三時；往吉隆坡、新加坡，開下午三時十五分；往漢城，開上午八時卅分。

法航：往西貢，開下午二時卅分。

泰航：往曼谷，開下午二時十五分；另一班下午四時零五分；往台北、大阪、東京，開下午四時零五分；往馬尼拉，開下午三時零五分。

菲航：往馬尼拉，開上午九時。

民航：往台北，開上午十時。

英國海外：往東京，開上午十時；往倫敦，開下午五時十分。

意航：往曼谷、孟買、羅馬，開下午二時四十五分。

德航：往東京，開下午三時四十五分。

馬來亞：往新加坡，開下午一時四十五分。

印航：往曼谷，開下午一時四十五分。

快達：往悉尼，開下午四時四十五分；往倫敦，開下午六時四十五分；往悉尼，開下午八時四十五分。

西北航空：往東京、紐約，開上午八時卅分。

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連那文	GLENAL MOND	歐洲	10月30	渣甸
多非士	TALTHYBIUS	歐洲	10月31	太古
那拉	NARA	歐洲	10月31	太平
文珍	MUENCHEN	歐洲	10月31	捷成
瀨田丸	SETA MARU	北歐	11月1	日郵
古格利莫	GUGLIELMO	歐洲	11月2	天祥
邊羅華士	BENLAWERS	歐洲	11月4	邊行
岩代丸	IWASHIRO MARU	黑海	11月5	日郵
邊華爾	BENVALLA	歐洲	11月5	邊行
寶高	HUGO KOLLATAJ	歐洲	11月6	天祥
維也納	VIENNE	歐洲	11月6	法郵
皮利亞士	PELEUS	歐洲	11月7	太古
立般城	CITY OF RIPON	歐洲	11月8	銀行
卑爾根丸	BERGEN MARU	歐洲	11月8	大阪
斯華士吉	SERVAASKERK	歐洲	11月10	渣華
摩素士泰	MOSELSTEIN	歐洲	11月10	捷成
多利都	TOLEDO	歐洲	11月11	太平
維多利亞	VICTORIA	歐洲	11月11	天祥
萬利羅士	MENELAUS	歐洲	11月14	太古
蘇律	SURAT	歐洲	11月15	鐵行
越南	VIETNAM	歐洲	11月15	法郵
邊利地	BENLEDI	歐洲	11月15	邊行
緬甸	BURMA	歐洲	11月16	太平
保馬	BOMA	歐洲	11月17	寶隆
亞打總統	PRES. ARTHUR	歐洲	11月19	總統
忌連快樂	GLENFALLOCH	歐洲	11月20	渣甸
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	11月21	銀行
邊摩	BENMHOR	歐洲	11月22	邊行
國泰	CATHAY	歐洲	11月23	鐵行
馬芝安	MACHAON	歐洲	11月23	太古
亞馬拿	ASMARA	歐洲	11月25	法郵

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
美邦丸	MIKUNI MARU	波斯灣	10月29	日郵
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	印巴	10月31	捷成
福星	STAR BETELGEUSE	波斯灣	11月1	福來
海多	HALLDOR	印巴	11月1	多利順
東福	TONG HOCK	印巴	11月3	祺福
香港怡美利	THOMAS EVERETT	吉大港	11月7	福來
長和丸	CHOWA MARU	科倫坡	11月8	利成
奇諾馬士基	KUND MAERSK	波斯灣	11月12	捷成

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
威伯隆	WAIBALONG	印尼	10月29	亞非
安遜	MILOS DEL MAR	棉蘭	10月29	通運
安興	LORINDA	西貢金邊	10月29	順昌
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印尼	10月29	捷成
美加美	CLARA JEBSEN	新加坡巴生檳城	10月30	華夏
恒隆	PACIFIC LADY	馬尼拉	10月30	東方
大華山	TAI WAH SHAN	曼谷	10月30	順昌
榮明丸	EIMEI MARU	馬尼拉	10月30	大信
富貴	EMPRESS OF VICTORIA	詩巫	10月30	東方
蘇力亞	ZOLA	印尼	10月30	惠康
豐運丸	HOUN MARU	古晉詩巫	10月30	海聯
大寶宮	HOI KUNG	新加坡庇能	10月30	順昌
錫蘭丸	CEYLON MARU	新加坡庇能巴生	10月30	永泰
美德美	DANA	曼谷	10月31	振盛行
格蘭興	SUMBAWA	印尼	10月31	耀興
鳳晴丸	HOSEI MARU	新加坡古晉	10月31	海聯
海多	HALLDOR	新加坡庇能	11月1	多利順
福星	STAR BETELGEUSE	新加坡	11月1	福來
幸福	FORTUNE ENTERPRISE	新加坡巴生	11月2	華夏

汕頭・天津・上海線

船	名	開往港口	月日	公司
長崎	NAGASAKI	上海	10月29	太平
芝加蘭	TJIKAMPEK	上海	11月6	渣華

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
忌連路高	GLENOGLE	上海	11月24	渣甸
忌連伊	GLENGYLE	青島新港	11月28	渣甸
布朗尼斯基	WLADYSLAW BRONIEWSKI	上海	12月3	天祥

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
大鵬丸	DAIOH MARU	日本	10月29	大阪
白馬山丸	HAKUBASAN MARU	日本	10月29	大阪
三鷹丸	MITAKA MARU	日本	10月29	日郵
海順	HELIOS	日本	10月30	多利順
景星	STAR ANTARES	日本	10月30	福來
廣東	KWANG TUNG	日本	10月30	太古
安慶	ANKING	基隆	10月31	太古
重慶	CHUNGKING	日本	10月31	太古
越南	VIETNAM	日本	11月2	法郵
吳淞	WOOSUNG	日本	11月2	太古

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	西南非	11月1	渣華
德達華	TIDRA	西南非	11月1	順昌
常島丸	TSUNESHIMA MARU	西南非	11月7	太平
永瑛丸	EISHIN MARU	南非	11月8	日郵
士打富爾美	STRAAT FUTAMI	南非	11月10	渣華
淡路山丸	AWAJISAN MARU	西南非	[illegible]	大阪
[illegible]	[illegible]	東非	[illegible]	[illegible]
榮山丸	EIZAN MARU	東非	[illegible]	日郵

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR	美國	[illegible]	大工
多利多	TOREADOR	美國	10月31	多利順
路易萊克	LOUISE LYKES	美國	10月31	總統
大輪船	TELAMON	美國	10月31	太古
安賓南	AMPENAN	美國	10月31	渣華
羅哈士總統	P.PRES. ROXAS	美國	10月31	美邦
加拿大郵	CANADA MAIL	加美	10月31	福來
鋼藝家	STEEL ARTISAN	美國	10月31	海運
邦斯華利	BRONXVILLE	加美	10月31	銀行
正鋒	PIONEER MAIN	美國	11月2	美輪
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	紐約	11月3	捷成
爾寺	EXMINSTER	舊金山洛杉磯紐約	11月4	和捷
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	溫哥華西雅圖	11月4	港郵
高忠丸	KOCHU MARU	美國	11月5	利成
伊利諾	ILLINOIS	溫哥華西雅圖	11月6	渣甸
他輔總統	PRES. TAFT	美國	11月6	總統
柯利近郵	OREGON MAIL	美國	11月6	福來
金熊	GOLDEN BEAR	美國	11月6	美輪
伊勢丸	ISE MARU	美國	11月6	日郵
香港琥珀	H.K. AMBER	美國	11月7	港郵
芬湖	FERNLAKE	美國	11月8	多利順
俠鋒	AMERICAN CORSAIR	美國	11月9	美輪
西雅圖丸	SEATTLE MARU	美國	11月9	大阪
航海家	NAVARINO	美國	11月10	海運

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東星	EASTERN STAR	澳洲	10月31	渣甸
安達丸	ANDES MARU	新西蘭	11月1	大阪
天津	TIENTSIN	澳洲	11月3	太古
芝罘	CHEFOO	澳洲	11月8	太古
新武士	SAMOS	澳洲	11月8	福來
芝馬諾	TJIMANUK	新西蘭	11月10	渣華
雅圖美	ARAMAC	澳洲	11月14	鐵行
愛連巴奇	ELLEN BAKKE	西澳洲	11月14	鐵行
太原	TAI YUAN	澳洲	11月15	太古
佐治安遜	GEORGE ANSON	澳洲	11月17	渣甸

輪船停泊表

船	名	停泊地點	公司
寶石	RUBI	油麻地	泰華
邊德	BENDEARG	九龍倉橋	邊行
安興	LORINDA	B4	順昌
金熊	GOLDEN BEAR	A9	美輪
忌連亞安	GLENEARN	太古橋	渣甸
安天娜	ANTENOR	太古橋	太古
香港航商	H.K.MARINER	A27	港郵
東海	TUNG HAI	油麻地	東海
榮春丸	EISHUN MARU	A22	日郵
山城丸	YAMASHIRO MARU	A3	日郵
菲巴丹	PHIL. BATAAN	A12	大工
捷德那	GEDERA	A34	新興行
尼古勒拉	NEGOBLA	B1	華夏
京華	KING HWA	油麻地	東海

今明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN(下午六時)	上海	A1	渣華
太平洋羅星	PACIFIC STAR(中午)	紐約波斯灣	A8	港郵
施依丹	C.E.DANT(下午五時)	馬尼拉	A13	渣甸
格蘭興	SUMBAWA(下午)	印尼	油麻地	耀興
寶林治	PRIMORJE(上午十時)	歐洲	A9	華林
安達那州	STATE OF ANDHRA(下午二時)	印度新加坡	A2	東方
正和丸	SEIWA MARU(上午七時)	日本	B2	東方
海皇	HOI WONG(下午)	斗湖	B	捷順
美上美	SUSANNE(上午十時)	高雄	B10	振盛行
嘉斯	CARDROSS(上午六時)	中國	B7	僑利
亞馬拿	ASMARA(下午六時)	歐洲	九龍倉橋	寶隆
泰國泰	NAKORN THAI(下午六時)	曼谷	B15	東洋

今日出口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
昌洋丸	SHOYO MARU(上午六時)	印巴	A31	太平
萬達希根	VAN DER HAGEN(下午)	東非	A6	渣華
狄拿拉	CANARA	孟買	A23	鐵行
力打臨	NEDER RIJN(下午)	歐洲	A8	渣華
新路	SUN ROUTE(下午)	棉蘭沙撈	油麻地	祺興
菲巴丹	PHIL. BATAAN(下午)	馬尼拉宿務	A12	大工
菲律賓熊	PHIL. BEAR(下午)	美國	A4	美輪
富島丸	TOMISHIMA MARU(下午)	美國	A24	太平
香春山丸	KAHARUZAN MARU(下午)	新加坡	油麻地	大阪
布夏南總統	PRES. BUCHANAN(上午四時)	新加坡	九龍倉橋	總統
芬州	FERNSTATE(上午六時)	曼谷	九龍倉橋	多利順
巴伐利亞	BAVARIA(上午九時)	日本	九龍倉橋	捷成
士打費沙	STRAAT FRAZER(上午十一時)	日本	A1	渣華
海江	HAI CHIANG(上午六時)	高雄	油麻地	大信
卡羅拉	CAROLAREITH(上午)	黃埔	A32	華夏

明日入口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
美加美	CLARA JEBSEN	大連	B11	華夏
正來	MAIN LLOYD	歐洲	九龍倉橋	渣華
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	A22	捷成
台光	TAI KWANG	大南	油麻地	海通
美邦丸	MIKUNI MARU	日本	B12	日郵
馬白山丸	HAKUBASAN MARU	新加坡	A21	大阪
菲哥利多	PHIL. CORREGLDOR	菲律賓	A	大工
大鵬丸	DAIOH MARU	新加坡	B	大阪
三鷹丸	MITAKA MARU	新加坡	B	日郵
榮明丸	EIMEI MARU	日本	B	大信

明日出口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
美上美	SUSANNE	曼谷	B10	振盛行
海皇	HOI WONG	新加坡庇能	B	捷順
山城丸	YAMASHIRO MARU	歐洲	A2	日郵
邊德	BENDEARG	歐洲	九龍倉橋	邊行
阿徒勿頓	AUTOMEDON	歐洲	九龍倉橋	太古
正和丸	SEIWA MARU	金邊	B2	東方
明達	NRENDA	蘇羅乃	油麻地	海聯
忌連利安	GLENEARN	青島新港	太古橋	渣甸
捷德那	GEDERA	日本	A34	新興行
寶林治	PRIMOVJE	日本	A9	華林
安達那州	STATE OF ANDHRA	日本	A2	東方
吉業	GEH YUNG	美國	A10	港郵
施依丹	C.E.DANT	美國	A13	渣甸
廣西	KWANGSI	新西蘭	B7	太古

截郵時間

今日空郵（星期四）

中國大陸 下午六時
印尼 上午十時
以色列・法國 上午十一時
泰・馬・星・沙巴・老撾・台・日 中午
夏威夷・美・中南北美・西德 下午一時
黎巴嫩・巴林・荷・比・丹・瑞士・挪・瑞典・尼日利亞・非洲・緬甸・約旦・科威特・塞浦路斯・埃及・意・英・菲・關島 下午二時
澳洲・非濱華島 下午三時
柬埔寨・南越 下午六時

平郵

中國大陸 下午六時
澳門 上午十一時・下午二時半・六時
柬埔寨 中午
日本・夏威夷・美・中南美 下午五時
新加力頓尼亞・新赫布里底・科威特 下午六時

明日空郵（星期五）

中國大陸 下午六時
台・日・加拿大・巴西 上午十時
星・馬・沙巴・錫蘭 上午十一時
瑞士・希・巴・沙特阿拉伯・埃・意・西德 下午一時
挪威・丹麥・瑞典・荷・比・瑞士・法・沖繩・泰・黎巴嫩・錢利亞・英・尼日利亞・非洲・夏威夷・美・中南北美 下午二時
菲 下午四時
伊朗・伊拉克 下午五時
印・南越・南朝鮮・柬・澳洲・新西蘭 下午六時

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午5時56分	上午6時59分	上午6時11分	上午7時22分
6時18分	7時33分	6時35分	7時54分
7時35分	8時48分	7時07分	8時23分
8時40分	9時43分	7時43分	8時56分
9時25分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時43分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時12分	8時13分	7時04分	8時06分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時57分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：逢星期六、日及公衆假期，以（S）代替（E）。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時42分	下午3時05分	上午8時20分	上午10時38分
4時05分	8時40分	上午9時35分	下午2時15分

KIE HOCK SHIPPING (H.K.) CO., LTD.

東福輪 M.V. "TONG HOCK"

定於十一月一日由華北抵港，一日落貨，三日開航直達新加坡、巴生、坤甸（兼收馬辰、坤甸），泗水、三寶壟等港，印尼小港貨在新加坡轉。

入口貨請注意：請提早來本公司辦理提貨手續，否則代收存入倉所有費用概由收貨人負責。

祺福船務（香港）有限公司
地址：香港干諾道中八十一號地下
電話：440183・441408・440519

大華山 M.V. TAI WAH SHAN 直透暹羅
十月廿九・三十日落貨 三十日下午開行
（最新型客貨輪時速十八浬歡迎搭客兼收冷藏貨）

大寶宮 M.V. HOI KUNG 直透石叻、庇能
十月廿九、三十日落貨 三十日下午開行
（最新型客貨輪時速十八浬歡迎搭客）

大寶石 M.S. TAIPOOSEK 直透石叻、庇能
十一月七・八日落貨 八日下午開行

貨客專線請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽為荷
電話：四四八〇二六 客務部四四一二五一 四四二二八一
順昌航業有限公司啓

第一中央汽船會社 DAIICHI CHUO KISEN KAISHA
日隆丸 M.V. "NICHIRYU MARU" 由日本來
直往星架坡 十一月六日收貨 七日開行
總代理：泰山有限公司啓 地址：永樂東街15號二樓 電話：435223 435216 439236 439208
出口收貨處：永通公司 德輔道西廿八號十四樓

總代理 亞非船務有限公司
於仁大廈1536室 電話：242031（五線）

寶多輪 M.V. "DJATIROTO"
即日落貨 十月廿八日啓行 直透：椰加達

寶功輪 M.V. "PARAGON"
十一月一日由印尼抵港 十一月三日落貨 十一月五日啓行 直透：椰加達
收貨人請注意：該輪於十一月一日由印尼抵港，請速辦理提貨手續，否則代卸駁艇或存貨倉所有一切費用及風火水險等責任概歸收貨人。
印尼總代理：CESURI LLOYD P.T.

威伯隆輪 M.V. "WAIBALONG"
即日落貨 十月廿九日啓行
前往：椰加達，三寶壟，泗水（若貨量充份，則兼航孟加錫）
印尼總經營：DJAKARTA LLOYD P.N.
接載處：新盛船務公司 嘉華銀行大廈七〇四室 電話：438432—438420

海皇 M.S. HOI WONG 直航石叻・庇能
十月廿六日落貨，廿七日開行
貨客搭船付貨請駕臨敝公司接洽 德輔道西二十六至三十號 永安大廈一〇三至四室
捷順船務有限公司啓

MERCANTILE SHIPPING DEVELOPMENT LTD

格蘭興 S.S. "SUMBAWA"
十月廿九日落貨 卅一日開行 直透椰加達，泗水，井里汶

彌星 S.S. "NORTUNA"
十一月三日落貨 七日開行 直透椰加達、井里汶、三寶壟
（上列開行日期及埠名如有更改，不另通知）
耀興有限公司 大道中三十一號 電話：二四一九二一・二四二二五〇
本公司印尼總代理 P.N. DJAKARTA LLOYD

M. M.
新型郵船「越南」T.S. "VIETNAM"
直往神戶、橫濱 十一月一日落貨 二日下午開行
貨客搭船附貨，請移玉至敝公司辦事處接洽是荷 於仁大廈二樓二一二室 電話：237385, 225115
法國郵船公司啓

惠康船務公司 WELCOME SHIPPING COMPANY HONG KONG TEL: 237210 235274

蘇力亞輪 M.V. "ZOLA"
即日收貨 十月卅日開行 直透：椰加達 三寶壟 泗水
接載處電話：二三七二一〇 二三五二七四
印尼國家銀行總行准簽提單
印尼總代理：P.N. PELNI

「美加美」M.S. "CLARA JEBSEN"
由大連來。定於十月廿八日抵港，泊B11泊。十月卅日開往星加坡，巴生港，檳城。

「幸福」M.S. "FORTUNE ENTERPRISE"
由上海來。定於十月卅一日抵港，十一月二日開往星加坡，巴生港。

聯各收貨人速來本公司辦理提貨手續。付貨請到亞細亞行九〇八室。
華夏企業有限公司啟

五洲友人敬仰毛主席
——深圳邊防站出現的許多動人情景

警方增差費 球會表不滿
認爲此舉不利足運發展 要求港府當局重新考慮

本報專訪

本月起，本港警方片面宣布增加球場差費，使派隊參加甲組足球賽的各支球隊，都直接增加了負擔。日來，各會負責人對這個關係到他們切身利益的問題，都發表了很多意見。絕大多數的人都覺得警方收取差費，在道理上說不過去；不斷增加差費，更使各球隊負擔百上加斤。他們認爲，徵收重稅，收取高額差費，都是不利足球運動發展的事情，是對正當體育事業的一種打擊。他們普遍要求港府與警方能正視這一行動的後果，重新考慮差費的收取問題。

在各屬會負責人的談話中，還普遍要求足總早日召開會議，就警方又再片面增加差費尋求對策。他們認爲，足總有義務維護屬會利益，有必要向港府有關部門提出交涉。他們大多數人都表示，如果足總採取行動爲屬會謀求利益，他們都會全力支持。對於警方增加差費問題，足總不只一個負責人也表示了意見。他們都說，對於影響屬會利益，不利本港足運的增加差費事，必會在執委會提出討論。不過，部分屬會負責人由於某種考慮，或涉及本身利益，或者對這個問題還未有透徹了解，他們都不願表示意見。這些屬會，包括東方、陸軍、警察等等。下面，是各會負責人就這個問題發表的談話：

肯定增加差費影響不妙
足總執委將商對策
南華負責人認爲娛樂稅率太高

足總 一位主要負責人對於警方於本月開始增加差費之事，認爲是對本港足運動頗有很不好影響的措施。他說，差費的加價，是必須取得合理解決的，否則的話，對本港今後足運的推展，有很不妙的影響。

這位足總負責人表示，有關警方加差費事將會在執委會上提出討論，通過執委會的研究及討論後，才會向警方提出交涉。他認爲，要解決差費加價，必須要依照程序與警方磋商解決，因此，有關差費之事，一定會在執委會席上議妥，然後進行。他覺得，這是目前解決該項問題的較佳辦法。

南華 足球部一位負責人，對於球賽稅收與差費都有意見。他認爲，在高稅率與差費影響下，在香港搞足球是十分困難的事。

這位負責人舉去年的例子說，去屆，南華會蝕了七、八萬元，東昇、星島、愉園三隊各蝕十萬過外，單是四隊便差不多蝕四十萬元。四十萬還不是個小數，而這數字都由班主負擔，是很吃力的。他指出，去屆全季收入約二百餘萬，但港府稅收與場租便收去八十萬左右，另加差費和雜費，球會要想多得一些也不可能。由此可見，港府娛樂稅與球場場租的確是高一些。對照本港另一種娛樂稅——婦場稅都僅抽一成，足球賽要收二成，這顯見球賽稅之不合理。

增費無止境 如殺鷄取卵

對於再加差費，南華這位負責人認爲更不合理。他說，居民已在球賽中付出稅收，警方就有義務去球場維持秩序，收差費本已不合，再加就更不合。而且，加差費對中型班影響最大，因爲這會使球員入息減少，打擊了他們對比賽的積極性，這必會使球賽缺乏競爭性，球迷也就不會再往觀戰，那時，球賽想不再陷低潮都幾難。南華這位負責人最後說，四大會近幾年都蝕本，今後那來那麼多四十萬去蝕。因此，在避免危及屬會利益的事上，足總有責爲屬會爭權益，我們一定支持。

愉園 一位負責人談到警方不斷增收差費時，打了這麼一個比喻。他說：鷄蛋雖小，其味不錯；若食母鷄，味道更佳，而且可大食一餐；但是這麼一來，以後鷄蛋與母鷄都會有得食了。

這位負責人舉了這麼一個殺鷄取卵的比喻後說，差費增加，對中型班或兄弟班危害最深，它們的球賽既多爲不爆棚的出賽，而差費又增加了，各會入息減少，分給球員的車馬費自然減少；而目前大多球員都是靠這份波糧維持生活的，他們減少了收入，還柴還米，那有心思踢球？這一來，定必導致大多數球賽不精采，影響所及，球迷對比賽自然裹足不前了。那時，不難想像香港足球就會日走下坡，屆時，受影響的難道少得了港府嗎？

他又說，今屆季初，球賽收入略有起色，但從全屆來看，要想各會都能不蝕，還是很難的事，但現在警方又增加差費，這叫搞波的人如何再敢去搞足球？因爲，搞足球是沒有得益的，只是要在社會上辦些正當娛樂。旣然年年拿錢去蝕，而且還可能蝕得更多，那麼，將來各隊覓取班主肯定會更困難。從這方面來說，差費增加，也是直接打擊班主的興趣的。

這位負責人最後認爲，警方增加差費，但爲有限公司的足總，對於影響股東（即各屬會）利益的事，有必要進行交涉。若果此事需要股東出力，那麼，屬會也自然會一同出力支持的。事關公司利益也是大家事，股東是不能不理者也。

體育欠栽培 何堪再摧殘

愉園另一位負責人認爲差費加價，確實是直接影響各屬會收入的一項不合理措施。他認爲足總應在執委會席上正式提出討論，然後向警方提出交涉。他希望足總盡早研究此事，俾能讓各屬會有所依循。

星島 體育會負責人對於港府對體育運動不加栽培，反在稅收與差費方面大加徵抽，認爲是對香港體育一種摧殘。

這位負責人舉星島今夏遠征澳洲與新西蘭兩地所見作例子說，那邊主辦比賽不收場租，也不收稅和差費，故搞球隊很有辦法，很少貼錢情形，比之香港各隊因稅收、場租、差費影響收入而年年蝕本，差得太遠了。

星島這位負責人又說，現在香港又再加差費，對大會影響似乎不大，但對中型班或中下型班就影響大了。他說，中型班受影響其實也是對巨型班的影響。因爲在巨班與中班對壘的場合，而後者不努力去作戰，球賽不精采，球迷有誰願出錢觀戰？由此可見，差費之增加，是關乎每一球會的。他認爲，身爲本港足球最高權力的機構的足總，實在有義務爲球會去與警方據道理，說明球會的苦衷。他表示，足總有關維護屬會利益的舉動，該會一定支持。

本港稅收場租已夠繁重
增收差費百上加斤
流浪負責人指出英國並無差費一項

東昇 負責人之一對警方加差費，認爲十分不合。他說，本港的稅收已經很重，娛樂稅達百分之廿，這在鄰近香港的地區都是沒有的，而警方現又增加差費，球會無疑是百上加斤了。他認爲，警方增差費，直接影響香港足總和各屬會，打擊較大的尤其是中型班或兄弟班，它們平時在花墟出賽，常有貼錢擺身之虞，現又增差費，收入更減少，球員得益就相應減少，這一來，球員那有心情去踢球？那時，球迷捧場必定相應減低，這一來，香港足球就不能不走下坡了。

這位負責人又說，警方應該知到，搞班者無非想在社會上辦些好事，讓居民得到正當娛樂，抵制歪風邪氣，另外，又讓足球隊爲香港在外爭取榮譽。在這一前提下，搞班者旣不爲利，而且要出錢出力，每個球季都要付出很大開支，現在警方又要增加差費，班主就更難支撑了。

東昇這位負責人又說，旣然港府已從球賽收了稅收，警方便有義務爲球賽維持秩序；而警方另收差費，而且現在還要增加，那就是不合理上的不合理了。

他最後說，旣然差費之收取存在不合理現象，足總爲維護屬會利益，便應及早召開會議，商談應對辦法。他表示，足總假如向警方提出交涉，相信所有屬會都會支持足總的。

東昇另一負責人，對此次差費增加有如下看法。他說：港府當局沒有專門負責管理體育運動的部門，將球賽列入娛樂事業中，大抽娛樂稅，本來已經不妥，因爲球賽與娛樂事業性質不同，它不是牟利的商業活動。可是，旣把運動列爲娛樂，抽了稅外，又收差費，而真正的娛樂卻只須付稅，不必另付差費，這就更見稅與差費兩者都收得不合理了。

他說，警察的任務就是爲居民服務，包括維持秩序及治安，維持球賽秩序而又收費，這是別的地方所無的，顯見本港差費收得很沒理由。

最後他又認爲，憑正常道理來說，對於警方加差費只要按道理去處理，應該會有辦法解決的。

流浪 一位負責人對於差費加價，認爲對甲組屬會影響很大。他說，差費加價無形中加重甲組屬會負擔。本屆球季收益正漸好轉，差費加價對屬會無形中又是一種經濟上的打擊。因爲，甲組屬會應付繁重的三成場租，和龐大稅項，本已負擔不輕，再加高額差費，確實有百上加斤之感覺。他認爲，要提高本港足運，除應修改球場合約外，減稅減差費都是急切需要的。

流浪這位負責人對目前差費徵收覺得很不合理，以他的意見，認爲警方即使在港府已徵稅收外，另要徵抽差費，也只能收取被派在場內維持秩序的警察費，而不應連場外的也照收。他說，以英國的辦法，就根本沒有什麼差費，香港竟要收維持球場秩序的差費，實在少有。

他最後希望足總將此事提交執委會討論，並早日向港府有關當局提出交涉，使各界對此事有所知曉。

差費作福利 豈非替警捱

九巴 會方有關人士對於此次增加差費，反響也較強烈。該會一位負責人說，警方此次增加差費，直接影響各隊的收入，間接上就是增加了球會的負擔。他又說，差費的增加，門票則照舊，對到球場觀戰的觀衆似乎毫無影響，但間接上卻是不無影響的。對於差費的收益撥歸警方福利之用，他更很有意見。他帶氣地說，旣然爲警察福利而比賽，好了！今後的球賽，該會另一負責人則別有看法。他說，警方增加差費，可能會有它的理由。但無論如何，這個問題都應該由足總召集各屬會共商此事，以作出屬會能接受的處理。

元朗 足球部負責人之一對於警方又要增加球場差費一事發表意見說，球會出錢出力，組織一支球隊參加足球賽，純是爲了提倡體育，希望年青人有正當的體育活動，納於正軌。但是，目前差費激增，對各會足球部負責人打擊不少。因而，警方增收差費，旣絕對不合理，也有實影響不少。這位負責人又說，增加差費，無疑增加了球隊的經濟負擔更重，試問國內人還有誰有興趣繼續搞下去？

維持秩序是義務 收取差費欠理由

談到繳付差費的問題，這位元朗負責人另有見地地說，一場球賽旣已納稅，作爲維持秩序的港府公務員——警方人員，即使球隊不付差費，亦有到場維持秩序的義務。而今警方把差費收益，撥歸警察福利會，這種措施就更見不合理了。

最後，這位負責人還說，爲了推進香港的球運動，差費千萬增加不得。而今，警方又要增收差費，此事影響至大，這是體育團體的大事，作爲推進足球運動的機構的足總，一方面應召開屬會會議，共商對策，一方面應向警方提出交涉，使事情得到較合理的解決。

淡風已逐漸扭轉 增差費後果不良

東華 足球部負責人之一說，警方此次增加差費，是不合理的。本屆球壇開幕以來，本來已把淡風逐漸扭轉過來，現在警方卻又採取增差費措施，這可能會產生不良的後果。他認爲，作爲香港足球領導機構的足總，理應與警方洽商，要求警方對此事重新考慮，作出合理的安排。

東華另一負責人對於差費增加，也表示反對。他也認爲這件事對中型班害處最大。他說，雖然該會執委會目前未準備應付差費增加，但如果足總有甚麼行動去維護屬會利益，減輕屬會負擔的話，他肯定該會是支持足總的。他說：「因爲有食無食，這終歸是大家事呀！」

·本報記者集體採寫·

四小時內售罄球票
南星大戰爆棚
輪購者衆情形近年罕見

【本報訊】本周末在港九球場舉行的甲組足球聯賽大戰——星島對抗南華的球票，昨天分別在港九開始公開預售，歷時僅四個多鐘頭，即告全部沽清。賽會計師樓於昨天下午三時許正式宣佈這場比賽爆棚。

星島與南華一場大戰，轟動整個球壇，球票之搶手，爲近年來所罕見。昨天上午十時，這場大戰的二元四角預售票分別在香港天星碼頭與九龍花墟警察球場公開預售，約在下午一時，二元四角票已告沽清。賽會計師樓乃臨時取消午間休息時間，並將七千二百張一元二角票推出，但也只賣了一個多鐘頭，到昨午三時許，賽會計師樓便正式宣佈這場比賽所有門票已全部售罄了。

公民乒團賽 續接受報名

【本報訊】公民健身會主辦的第九屆公民杯團體乒乓球賽本月中旬開始接受各球隊報名，現已有十餘隊報名參戰。該會定於十一月五日截止報名，凡對乒乓球運動有興趣而能遵守該會比賽章程的球隊，均可前往該會報名參加。

足總執委今有會議
考慮改邀賀歲外隊
出席亞運與辦亞洲杯賽亦列議程

【本報訊】足總定於今天下午六時召開執委會會議，討論應否主辦「亞洲杯」分區賽事，另外，關於參加「亞運會」事，和外隊訪港賽事，亦一併在會上提出討論。

關於外隊訪港賽事，目前值得西德安德烈隊決定東來，訪港賽期排在十二月下旬之會議，除追認該隊訪港合約外，還要研究有關來港「賀歲」的外隊隊伍。因爲據說目前日本足總對與地利維也納隊的興趣不大，正專心等待西德與運隊前往參加三角對抗賽，要是維也納隊不能赴日，便將不克來港「賀歲」。在這情形下，足總亦有意邀請西德與運隊來港「賀歲」。問題只是已邀請西德安德烈隊訪港，再邀西德與運隊訪港「賀歲」是否適當而已。

港隊能否參加「亞運會」？對這問題，主席梁兆綿今天將向會上報告其事。上次執委會會議曾決定，在足總不化費分毫的原則下，始行派隊參加，且看今日有甚麼新情況吧。

會方是否主辦「亞洲杯」分區賽事，照足總高層人士的意見，多數主張足總主辦該項賽事。今天的會議席上，將對該項賽事作進一步的研究，屆時可能會有所決定。

籃賽移伊館上演 南華今遭遇凌雲

【本報訊】公開籃球聯賽，今晚繼續在九龍伊館室內場上演，七時，甲二組公民對幸運；九時，甲一組凌雲對南華。

昨晚在修頓球場舉行的兩場比賽，戰果是：甲二組青年以六十四比卅四擊敗了[illegible]；甲一組均安以九十一比六十四擊敗了警察。

金禧杯次周賽序 足總定月尾抽籤

【本報訊】足總聯賽管理委員會定於今天下午五時三刻召開會議，研究安排一場慈善賽的事宜。此外，該委員會將於卅一日（星期一）召開會議，抽籤編排甲、乙組金禧杯次周秩序。

今天的聯賽管理委員會會議，討論慈善機構來信要求安排一場遠征軍對星島的慈善賽。

該會下星期一的會議，將編排金禧杯次周秩序。參加抽籤的隊伍是東華、星島、東昇、元朗、南華、愉園、警察、流浪。次周比賽，仍採用淘汰制。所以，它將特別受人重視。

豪門夜宴
明聲 普慶 南洋 南華 珠江 高陞
越笑 越笑 越聯 越映 越旺 越旺 越映
今天請早
公認最強力大笑彈
好戲今天仍映

地道游擊戰
八一電影製片廠出品
地道戰有何奧妙？
地道戰有何秘密？
地道戰怎樣打法？

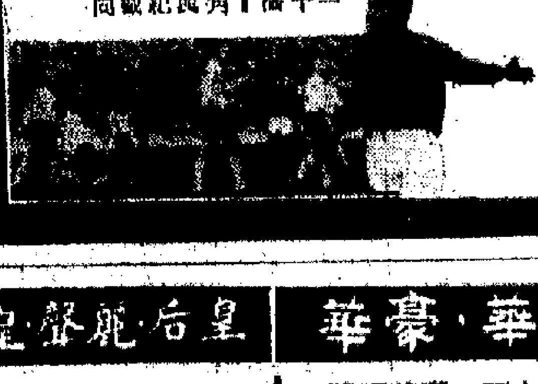
國泰 昨只今日 明後滿映
慈禧火燒宮
中文片上

烈火紅蓮
大結局
例滿

國際 今天選映
孽海驚魂
中文片上
英德間諜戰
我愛紫羅蘭

一九六六年秋季中國出口商品交易會
地點：廣州市中國出口商品陳列館
時間：一九六六年十月十五日至十一月十五日
李時珍商標
夫大亞今施 氣管炎丸
專治 哮喘促氣 氣管炎症 咳嗽感冒 邪風熱肺
各國貨公司 藥行代售
香港總經銷：泉昌有限公司 電話：441581·441385

一九六六世界杯足球大賽
「理牙波」「慢動作」「傳鏡頭」全部珍藏本！
皇后 皇都 麗聲 下期獻映
"THE WORLD CUP FOOTBALL—1966"
In TECHNISCOPE & TECHNICOLOR



麗斯
三傻環遊世界歷險記
風流特務 下期獻映

樂聲·新聲·國華 利舞臺 總統·皇宮 皇后·麗聲·皇都 新華·豪華 娛樂·荷李活 普慶·珠江
古城春夢
二十九壯士！
蝶海雷龍
豪門夜宴
野戰雄師
仙樂 百樂門
神鵰奇俠

上海郊區的新變化

①自願從上海市區來到寶山縣彭浦公社參加農業生產的知識青年勞動後歸來。

②上海的工人積極支援郊區農業。這是農業機械廠的工人和技術員來到郊區農村，徵求農民對噴霧器的意見。

③上海郊區生產的蔬菜和食油充分滿足了城市人民的需要。這是準備運往城市的各種瓜菜。

各地通訊

五洲友人敬仰毛主席
——深圳邊防站出現的許多動人情景
一軍邊防戰士

在歡慶中華人民共和國成立十七周年的光輝節日裏，深圳邊防檢查站披上了節日盛裝。每當這樣的時刻，我們——堅守在邊防前哨的戰士們，總會想起那些不遠千里來到我國的國際友人，總會想起外國朋友無限熱愛我們的偉大祖國、無限熱愛偉大的毛澤東思想、無限熱愛偉大領袖毛主席的那些最激動人心的情景。

各國友人 熱愛中國

毛主席像 掛在胸前

一位來自反美鬥爭最前線的日本朋友，一進入外賓室裏，發現一個服務人員胸前掛有一枚毛主席像紀念章，立即走上前去，久久地凝視着紀念章上閃閃發光的毛主席像。

「在你們中國，要具備什麼條件的人才能戴毛主席像紀念章？」日本朋友極其嚴肅地問。

我們這位同志回答：「熱愛毛主席，認眞讀毛主席的書，聽毛主席的話，照毛主席的指示辦事，永遠忠於革命！」

日本朋友聽了興奮地說：「我也熱愛毛主席，我也認眞讀毛主席的書，聽毛主席的話，決心幹一輩子革命。那我也有資格戴上毛主席像紀念章嘛！」接着他便向這位同志提出要這枚毛主席像紀念章。當服務員同志親手把紀念章掛在他的胸前時，日本朋友是多麼激動，又多麼驕傲自豪啊！

羅湖橋畔 問候主席

毛主席是我們心中的紅太陽，也是世界人民心中的紅太陽。在我們所遇見的外國朋友之中，有多少人表達了對偉大領袖毛主席無限敬仰、無限熱愛、無限崇拜的最深摯的感情！一位來自友好鄰邦巴基斯坦的客人，剛走到羅湖橋頭，便迫不及待地向邊防戰士問候毛主席身體健康。有幾位經歷千難萬險來到我國的墨西哥新朋友，在進口走廊裏一看見一張有偉大領袖毛主席的圖片，他們就興高采烈地一再要求翻譯做詳細講解。一位日本朋友看到海關檢查大樓進口處掛着的那幅毛主席像，就立即放下手中提着的行李，嚴肅地向毛主席像行了個舉手禮。就是這幅毛主席畫像，曾經激動過多少外國朋友的心！幾乎每天都有國際友人在這裏瞻仰、拍照。九月中旬的一天上午，進來一個有八、九十人的外國旅行團。這批外國友人一來到這幅毛主席像前就歡騰起來了。二十多架照像機咔嚓咔嚓地搶拍毛主席像前面的人羣，拍個不停。在外國朋友的心目中，能夠在毛主席像前面照個像，也是莫大的幸福！

激情語言 發自內心

我們經常聽說，到中國來的各國朋友，有很多人在帝國主義和反動派的白色恐怖下，在敵人的監獄裏，就已經學習過很多毛主席著作。現在，朋友們到新中國來了，為了更好地掌握革命眞理，他們對學習毛主席著作格外顯得如饑似渴。我們為了最大限度地滿足外賓們的願望，在外賓室和車站的休息室，到處都放置有大量外文版的毛主席著作和刊登有毛主席著作和言論的各種外文雜誌。我們還針對外國朋友的需要，專門書寫張貼了許多毛主席語錄。每一條語錄，都引起了外國朋友極大的興趣。每天都有不少外國朋友站在那裏，有的通過翻譯，有的是自己一個字一個字地認眞學習。一位坦桑尼亞朋友學習了毛主席關於支持剛果（利）人民革命鬥爭的聲明以後，拉着邊防戰士的手，用中國話對邊防戰士說：「毛澤東！了不起！」一位剛果（利）朋友學習了毛主席關於帝國主義和一切反動派都是紙老虎的語錄以後，說：「列寧！列寧！毛主席的話，句句是眞理。」有照相機的外國朋友，把語錄一條一條地拍照下來，沒有帶照相機的就動手抄。有一次，一位日本朋友要求車站外賓休息室的服務人員抄錄語錄，服務員問他：「你不懂中國文字，抄回去怎麼辦？」日本朋友回答：「我兒子正在學中國文，回去以後可以叫兒子慢慢地幫助我學。」一聽！這是一個普通外國人從內心發出來的多麼純樸而又多麼富有激情的語言啊！

有毛主席 一切翻身

所有到中國來的外國朋友，無不讚頌社會主義制度，無不讚揚偉大中國人民的新思想新道德。他們把這一切都歸功於偉大領袖毛主席，歸功於偉大的毛澤東思想。一位來自柬埔寨的朋友盛讚新中國的建設成就時，操着一口流利的中國話感慨地說：「中國有了毛澤東，有了偉大的毛澤東思想，一切都翻了身。現在，全世界人民都學習毛澤東思想，全世界也要翻身了！」法國有一個旅行團去年七八月間來訪問中國。初來的時候，對我國的一切都投以新奇的目光。可是，當旅行團在祖國各地訪問了短短的一個月之後，離開我國的時候，法國朋友們都熱情洋溢的用剛學會的中國話高唱「東方紅」、「大海航行靠舵手」，高呼「毛主席萬歲！」是什麼力量使這些外國朋友如此熱愛毛主席？一句話：是毛澤東思想威力最大！

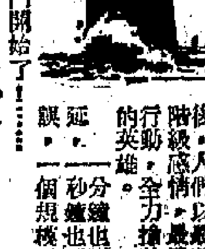
中國朋友 遍於天下

「我們的朋友遍天下」！最近兩年，有一百二十多個國家和地區的國際友人從這裏進出。他們之中，有不少人是會見過偉大導師、偉大領袖、偉大統帥、偉大舵手毛主席以後回去的。他們滿懷革命的偉大理想，又要回到反帝、反殖、反修的最前線去了。他們明知回去以後還會受到反動派的種種迫害，還要作長期艱苦的鬥爭，可是，為了眞理，依然是那樣樂觀、那樣自若地向我們揮手告別。每當我們想起這些外國朋友，就會想起世界上還有千千萬萬正在受苦受難的階級兄弟，想起我們肩負的責任。……我們要永遠和你們站在一起！

偉大的毛澤東思想，光芒普照大地，共產主義一代新人迅速成長。空軍某部飛行員張雲程為了保護人民生命財產的安全，他英勇地獻出了生命。

用英雄護井的氣概搶救英雄
人民日報記者　新華社記者

……緊張萬分的戰鬥開始了！……



話務員劉花青行動敏捷

最先知道消息的，是縣郵電局十八號話務員、學習毛主席著作積極分子劉花青。她一聽到3211鑽井隊打給礦區指揮部的電話，心裏萬分焦急，好像大火燒在自己身上一樣。從井場到指揮部的電話聽不清楚，她就主動傳話。她想：這樣，我就算完成任務了嗎？受傷的階級兄弟急需搶救，必須盡快地通知一切有關單位，做到毛主席所教導的那樣：完全、徹底地為人民服務。於是，她一個人操縱着五部電話機，主動地通知了醫院、藥店、汽車隊、渡口，要他們立即做好準備，搶救傷員。

縣委接到報急的電話以後，立即通知有關單位，全力搶救！醫院已經準備停當，隨時可以出發！電話打到渡口，那裏回答：汽車、船隻早已整裝待發！傷員一到，馬上運送過來。電話打到醫院，那裏回答：搶救隊馬上出發。

3211英雄鑽井隊的勇士們受傷後，人們以最深厚的階級感情，最迅速的行動，全力搶救人民的英雄。一分鐘也不能延誤，一秒鐘也不能遲誤，一個規模巨大的搶救戰鬥……

縣委、省委、中央局也很快接到了告急的電話，廣大地區在深夜裏突然沸騰起來。一系列的緊急會議在最短時間內召開了。接着，一批批的工作人員行動起來，輪船在激流中前進，汽車翻過重重的山嶺，人們帶着對毛主席的戰士的無限關懷，從四面八方向接受傷員的縣醫院趕來。……

礦區指揮部電話打到北京。首都有關領導機關，代表偉大領袖毛主席對於英雄們的親切關懷，緊急進行部署。石油部立刻同有關部門聯系。衛生部準備了藥品。民航局飛機迅速地從北京機場上起飛。……

飛機不顧暴風雨起飛

飛機在途中遇到了雷雨暴雨，低壓氣流強烈地衝擊着機體，飛行十分艱難。但是，飛行員們說：「為了階級弟兄，一定要飛到目的地，任何阻力也擋不住我們！」他們機智地繞過雷雨，終於在預定時間內在指定的地點安全降落。

這一架飛機降落的機場，離傷員所在的地方還有幾百公里。這時，另一架飛機早就作好了準備，等待接力飛行。但是，這時正是夜間，而這條航線又沒有導航設備，是起飛呢，還是不起飛呢？民航局毅然決定：起飛！擔當這一飛行任務的王憲明和其他幾位飛行員說：「大海航行靠舵手，空中飛行靠的是毛澤東思想。只要有了毛澤東思想，什麼困難也能克服。」

當他們飛臨目的地上空的時候，兩行長長的燈光已經明晃晃地點燃在大地上了。飛機降落以後，他們發現：當地羣衆提着二百多盞馬燈為飛機導航。他們深深為羣衆這種創造精神所感動。

長途送藥的輪船，沿途不停不靠，以比平常快一倍的航速，在波濤滾滾的急流中快速前進，還不到預定的時間就到達了。

縣醫院沒有電子穩壓器，化驗血液不準確。立即打電話到某城市五金交電公司去買，已經賣光了。這個公司的同志，一聽說是為了搶救英雄，就把自己正在使用的電子穩壓器，派專人送到醫院。

重傷員冉樹榮每時每刻都在床上爬着，十分痛苦，很需要一個特製的海綿床墊。這個消息一傳到天津，有關單位很快就送來了。

傷員急需金銀花，當地中藥店裏恰恰缺少這種藥材。正在吃飯的中藥店職工，摞下飯碗，跑到十幾里外的山上，採集了十多斤，親自送到醫院。他們說：「我們為搶救階級兄弟出點力，是最大的光榮。」

人人爭先恐後獻皮獻血

傷員到醫院沒有多久，前來為英雄輸血的人羣，已經排成了長長的行列。他們說：「英雄們要多少血我們獻多少血。」在醫院的化驗室門口，他們爭先恐後地提出要求：「我是石油工人，先抽我的血！」「我年輕力壯，我得先獻血！」「我是從老遠的鄉下跑來的，先獻我的血！」

有些遠在一百多里外的職工家屬，也自動地在礦區領導機關門前集合起來，要求輸血。領導不批准她們的要求，堅決不走。

在輸血的手術台上，醫生沒有辦法把那些獻過血的同志打發走。青年女工蕭代書已經獻出了二百毫升，但她躺在床上硬不起來，拉着醫生說：「一滴血就是一分力量，我再多獻一些！」

治療燒傷最需要的是「抗體血」。這種血，只有被燒傷過的人身上才有。但是到哪裏去找呢？一個跑得滿身大汗的農民來了。他說：「我叫譚俊生，我被燒傷過，是專門來獻血的。」

譚俊生祖輩三代當長工，住在一個很遠的偏僻山村裏。去年他家失火，自己被燒傷。當時黨和政府給了他最大的幫助和關懷，把他送進了醫院，幫他修好了房屋。這一次，他一聽到石油戰士光榮負傷的消息，馬上對家裏的人說：「我被燒傷後，是黨和毛主席救了我。如今，毛主席的石油戰士受了傷，正是我應該出力的時候。」他帶着對人民英雄崇敬的心情，爬過一山又一山，坐了幾十里路的木船，又轉了兩次汽車，趕到了醫院，獻出了三百毫升「抗體血」。

不顧疲勞的醫護人員

受黨和人民委托搶救英雄傷員的一百多個醫務人員一到場，一不回家，二不歇息，三不顧疲勞，立即搶救傷員。他們說：「我們要以白求恩作榜樣，用英雄護井的氣概搶救英雄！」……外科醫生楊崇誠……[illegible]……必須作大面積的植皮手術時，他以血戰大海的英雄為榜樣，在酷熱的六月，站在手術台前連續工作了幾個小時。……[illegible]……

……在這所醫院裏，到處充滿着階級感情。傷員們感動地說：「醫院也是毛澤東思想的大學校。」……我們一定要在這裏把……人民用毛澤東思想……把祖國的社會主義建設……獻出自己的一切。」

「廣州酒家」改「飯店」

▲在這次轟轟烈烈的文化大革命中，「廣州飯店」面貌煥然一新。「廣州飯店」，這是飯店職工們大破資產階級思想，大立毛澤東思想的情況下把「大酒家」變成「飯店」的。

提起這些變化，可追溯到解放前的日子。那時這裏是官僚地主們所實的酒地的場所。解放後，在這方面雖然有了根本的變化，但是由於「酒」的招牌，只為少數人服務。這次文化大革命中，革命羣衆給了他們一面鏡子：「一日三餐為誰開？菜樓久坐是何人？」這副對聯引起職工們熱烈討論，後來大家一致認為應該為工農兵服務，增設便宜小菜和隨到隨吃的快餐。為方便上夜班的工人，還增設了夜間小吃。

「杏花樓」裏立「紅心」

▲上海市的「杏花樓」，不久前在紅衞兵建議下，該店職工砸碎了舊招牌，改名為「紅心飯店」。

過去的「杏花樓」，是上海聞名百年的老店。解放前，資本家就在這塊招牌下，吸取了大量勞動人民的血汗，發了橫財。解放後，飯店雖然成了社會主義企業，但資本主義舊影響仍然存在。如店堂大門兩旁的櫥窗裏，一直被各種菜單、點標品所佔領。二樓和三樓還設有專為資產階級辦喜事用的「龍鳳禮堂」、「杏花禮堂」。現在這些都被消除了。店堂掛上毛主席像，店堂四周貼起毛主席語錄。

數十種糕點沿用的舊名稱大部分改換了新名，菜肴價格亦作了適當的調整，以期眞正面向大衆，為工農兵服務。

小文

又一個雷鋒王杰歐陽海式戰士
張雲程為人民英勇犧牲

張雲程駕着飛機執行任務時，突然發動機發生了嚴重的故障。為了不使機身衝下村中引起爆炸，致使人民受到傷亡，他毫[illegible]不跳傘，把飛機開過村子，……

今年四月三日，某地機場上的人員看到這樣一種情景：在二十里外的上空有一架正在執行任務的飛機，像是發動機發生了嚴重的故障，在迅速地往下沉。飛行指揮員當即判斷：情況十分危急，飛機已經失掉了動力，重新發動發動機已來不及了。飛機離地只有四百米，又沒有降落的可能。

「跳傘！跳傘！」指揮員立即下命令。按正常動作，飛行員應該果斷地立即跳傘。但好一會還聽不到回答的聲音。按情況，如果當時立即跳傘，那飛行員是可以脫險的。

「迫降！」指揮員突然聽到了一句簡短有力的回答。在場的人聽後，十分震驚，因為他意味着一件不幸的事情就快要發生。但人們立即又判斷到：飛行員所關心的並不是自己，而是人民的安危。假如飛機正在墜下的地方是一個村莊，如果當時跳傘，雖然可救了自己的命，但一定會引起飛機爆炸，造成人民生命財產的損失。在毛澤東思想哺育下成長起來的飛行員張雲程懂得：人民戰士的責任，就是向人民負責。任何僥倖心理，也絕不允許存有，也絕不可以把任何一點危險留給人民。

這時，張雲程駕駛的失去了動力的飛機，在低空中逼近一個村莊。村上社員看到一架飛機正朝村莊直衝下來，說時遲，那時快，只見飛機出人意料地向左扭了個頭，避開村莊，衝擦在一條土埂上。

飛機失事的消息，立即傳遍在十多里地的幾十個生產隊。很多社員紛紛奔向現場，以期合力搶救這個為了人民甘願冒險的好戰士。一刹那，行軍床抬來了，醫生護士來了，救護車也來了，很快就把已昏迷的張雲程送到了醫院。

醫院裏醫生、護士馬上作出了搶救方案，力圖使張雲程的心臟恢復跳動。消息一傳出，不一會，幾百人趕到醫院，要求獻血獻皮。他們表示：只要救活張雲程，要什麼我們都給。

鮮紅的血液，從各階級兄弟的身上流到張雲程的身上。醫院的全體工作人員，進行了六個小時的緊張搶救。這一切雖然都組織得緊張嚴密，細緻周全，但終因張雲程傷勢過重，輸血以後收效甚微。當晚十二時，張雲程的心臟停止了跳動。

這個用毛澤東思想武裝的又一個雷鋒、歐陽海、王杰、麥賢得、劉英俊式的共產主義戰士，為了保衞人民的生命財產的安全，英勇地犧牲了。

張雲程捨己為人，一心為公的高貴品質，來源於偉大光輝的毛澤東思想。

張雲程是江蘇南通縣一個貧農的兒子，四歲時，便過着孤苦伶仃的生活，八歲時又被迫給地主放牛。解放後，他翻了身，獲得了新生。十八歲時參加了人民解放軍，抗美援朝勝利後，成為人民空軍的飛行員。他把毛主席的書當作自己的命根子，從中吸取豐富的營養和無窮的精神力量。

他經常以先進人物為榜樣，不斷提高自己活學活用毛主席著作的自覺性，努力改造自己的思想，時時、事事、處處嚴格要求自己，為了人民，為了同志，甘當「孺子牛」。

那是一九六二年秋天，機場附近一座民房失火了。眼看大火就要把毗連的倉庫和機場吞噬。張雲程毫不猶豫，一邊喊「救火」，一邊衝到現場，接着抓起一條長木，登上火光熊熊的房頂，頂着疾風烈火，扒開那還未燒着的房草，使火勢不往糧倉那邊蔓延。煙熏着他的眼睛，燒傷他的身體，衣裳也燒着了。人員向他喊道：「張雲程，你的衣服燒着了！」他卻說：「一下來，大火就要蔓延！」他不顧個人安危，繼續一股勁地救火。火，很快就被撲滅了。

今年三月，張雲程把新發下來的一百元，打算去買一塊手錶。手錶，對於一個要求具有精確的時間觀念的飛行員來說，是多麼需要啊！這時，剛巧河北省邢台地區發生強烈地震。他立即把買手錶的一百元錢，懷着對災區人民深厚的階級情誼寄往河北邢台救災指揮部，向災區人民……首先向這次受災的人民贈送了一點……「這是戰士的一點心意，也是……」

一個光榮的戰士倒下了，千萬個偉大的戰士站了起來。他用鮮血和生命譜成的一曲毛澤東時代的讚歌，將在更多的人的腦海裏迴蕩。

為了表彰這位毛主席的好戰士，南京空軍領導機關給他追記了一等功。

兆文

售罄球票 大戰爆棚 衆情形近年罕見

……搶手……為近年來所罕見。……昨天上午十時，這場大戰的二元四角預售票分別在香港天星碼頭與九龍花墟球場館公開預售，約在下午一時，二元四角票已告沽清。……到昨午三時許，賓會計師樓便正式宣佈這場比賽所有門票已全部售罄了。

公民乒團賽 續接受報名

【本報訊】公民體育會主辦的第九屆公民杯團體乒乓球賽本月中旬開始接受各球隊報名，現已有十餘隊報名參戰，該會定於十一月五日截止報名。凡對乒乓球運動有興趣而能夠遵守該會比賽章程的球隊，均可前往該會報名參加。

出席亞運與辦亞洲杯賽亦列議程

「亞運會」事，和外隊訪港賽事，……目前值得西德安德烈隊決定東來。……要是羅也納隊不能赴日，便將不克來港「賀歲」。……港隊能否參加「亞運會」，……會議會決定。……

夜宴……　南洋　南華　珠江　高陞　越越越越越　映旺旺映聯　早請天　弾笑大力強　今天仍映　仙樂　今天後　肉搏明月灣　奇俠　獨臂金剛……

蘭考四旗

洪巍

且從西湖十景說起

魯迅在四十年前，曾爲西湖雷峯塔的倒掉寫過兩篇評論。「再論雷峯塔的倒掉」裏有這樣一段精闢的見解：「我們中國的許多人——我在此特別鄭重聲明：並不包括四萬萬同胞全部！——大抵患有一種『十景病』，至少是『八景病』，沉重起來的時候大概在清朝。凡看一部縣志，這一縣往往有十景或八景，如『遠村明月』『蕭寺清鐘』『古池好水』之類。……點心有十樣錦，菜有十碗，音樂有十番，閻羅有十殿，藥有十全大補，猜拳有全福手福手全，連人的劣跡或罪狀，宣佈起來也大抵是十條，彷彿犯了九條的時候總不肯歇手。現在西湖十景可缺了呵！『凡爲天下國家有九經』，九經固然古已有之，而九景卻頗不習見，所以正是對於十景病的一個針砭，至少也可以使患者感到一種不平常，知道自己可愛的老病，忽而跑掉了十分之一了。」

魯迅恨停滯的生活

當然，魯迅是有感而發的。他爲當年舊中國「十全停滯的生活」而大聲疾呼，他強烈地要求破壞，認爲「無破壞即無新建設」。但這種破壞若是出於異族的入侵，「結果只能留下一片瓦礫，與建設無關。」而當歷史上太平時候出現的「修補老例」，尤其使他深惡痛絕，因爲這也與建設無關。

「瓦礫場上還不足悲，在瓦礫場上修補老例是可悲的。」魯迅眞是慨乎言之。

風流人物看今朝

近來我常想，如果魯迅還在世，看到突飛猛進的祖國，他不知該有多少高興。就拿蘭考四旗來說罷，它雖然遠不如西湖十景那樣爲海外讀者所熟悉，可是在河南蘭考四面紅旗招展之下的焦裕祿、楊青山、趙新貞和許多貧農群衆，都會使人們立即聯想起「數風流人物，還看今朝」的名句。

也許可以這樣說罷：祖國的社會主義革命，推動了社會主義建設。那建設固然是十分可喜的，而人民的革命胸懷尤其可喜可佩。

但蘭考是「沙土國」

言歸正傳。蘭考四旗不是什麼名勝古蹟，而是奇跡般的祖國的奇跡之一。在歷史上，不幸的蘭考是以災區而聞名的。黃河在這裏幾次改道，決口幾十次，因此留下風沙、內澇、鹽鹼地三大災害。俗語說，蘭考是「沙土國，爛眼子縣，三山夾一井，七十二道滾龍脊，粒糧不收。」那無非是形容，這地方遍地沙土：風沙大，人一出去眼睛裏吹滿了沙子，容易害爛眼睛病；這地方冷落蕭條，人也很窮（三山夾一井的山，是指擱條子的山樑）；七十二個大沙丘，風起沙飛，像滾龍的脊背一般；這風沙十分厲害，使得莊稼絕收。（一）

規模空前 席捲全國
印學生反政府激烈

海雁

目前，一場規模空前的印度學生反政府鬥爭，正像暴風雨般席捲全國。學生們在鬥爭中曾以暴力反抗暴力，這一點更叫國大黨政府感到膽戰心驚。據美聯社記者麥高恩十月十六日從新德里發出的消息說，學生們的反政府鬥爭，目前已經成爲印度總理英迪拉·甘地的第一號難題了。

美聯社記者麥高恩報道說，最近幾個星期，學生們的示威、罷課和暴動，幾乎遍及印度全部十六個邦。這是印度從來沒有過的。爲此，印度總理英迪拉·甘地上星期在尼泊爾訪問四天後回國時，馬上出席內閣會議，討論「學生問題」。在她出國期間，軍警曾經使用步槍、催淚彈和棍棒，鎮壓學生。學生們則以磚塊、石頭、土製武器和炸藥，襲擊政府車輛、財產和警車、警察等等。

最新的學生和警察衝突事件，發生在克什米爾邦冬都查謨。據美聯社說，印度警察十月十七日向暴動的學生開槍，在兩小時的激戰中，打死五人，打傷五十多人。學生們以磚塊進行還擊，打傷約十五名警察，包括查謨市的副總警務在內。警察在開槍以前，還施放催淚彈。全市氣氛緊張，商店通通關門，武裝警察沿街巡邏。但是，直至夜幕低垂，學生們仍然不顧不准在街上集結的禁令，高舉反政府和反警察的橫幅，在街上遊行。

這場規模空前的學生反政府鬥爭，是上月下旬開始出現高潮的，迄今將近一個月了。首先是北方邦首府勒克瑙的學生舉行示威，遭到警察開槍鎮壓。跟着是各地學生紛紛聲援勒克瑙學生。幾天之內，鬥爭便迅速蔓延，遍及到北方邦、比哈爾邦、西孟加拉邦等邦的阿格拉、坎普爾、阿拉哈巴德（英迪拉·甘地的故鄉）、馬士圖、瓜廖爾、哥拉克浦爾、巴臘利等主要城市，並向南發展到中部的帶坎加爾。

參加鬥爭的學生，紛紛舉行集會、示威、罷課，並發展到號召羣衆起來罷工、罷市、抗議警察殘酷鎮壓學生的暴行。據印度「報業托拉斯」報道，幾天之內，在上述城市參加鬥爭的學生，達到二十萬人。

國大黨政府對學生的鬥爭風暴，感到十分寒心，立即出動大批警察，對學生開槍，進行大規模鎮壓。據西方通訊社報道，僅在起初的數天內，各地被警察打傷的學生便超過一千人，起碼有三人被打死，另有許多學生被捕。但是政府的鎮壓，卻引起了各地學生更強烈的反抗。他們英勇地以暴力反抗暴力。在北方邦英迪拉·甘地的故鄉阿拉哈巴德市，就有五千多學生憤怒地舉行集會，強烈抗議警察血腥鎮壓學生的暴行。學生們要求比哈爾邦、中央邦和北方邦的邦政府辭職。他們並在警察局前面焚燒了印度內政部長南達的假人像，襲擊和焚燒了警察局。警察對示威學生的血腥鎮壓，也激怒了阿拉哈巴德市的工人。全市工人已於十月六日舉行總罷工，抗議警察的暴行。

在北方邦的另一個城市坎普爾，憤怒的學生向警察猛烈投擲石頭，並襲擊警察局、郵局，他們並高呼口號，號召全國學生起來，共同開展一個迫使國大黨下台的運動。警察於十月五日在這個城市開槍，但是，到了第二天，鬥爭風暴立即蔓延到阿格拉城。這一天，阿格拉城數千學生舉行示威，抗議警察在坎普爾和其他城市鎮壓學生。據西方通訊社報道，示威學生於當天上午曾經一度控制了阿格拉城，佔領了郵局。當警察向學生開槍時，學生們就用石頭和磚塊英勇還擊。後，阿格拉附近城鎮的學生，也投入了這場鬥爭。

踏進十月中旬，學生的反政府鬥爭，更蔓延到印度的第一大城市加爾各答。十月十四日，在加爾各答和喜馬偕爾邦的曼迪市，以及西孟加拉邦的各個城市，學生們舉行罷課，抗議警察在北方邦等地鎮壓學生的暴行。曼迪市學生還舉行了示威遊行，拉賈斯坦邦佐德浦爾的學生，十月十三日舉行罷課，支持北方邦和其他邦的罷課學生。同時，國大黨政府繼續使用暴力，鎮壓學生的鬥爭。十月十七日查謨市警察向學生開槍，造成五人死亡和五十多人受傷，就是一個例子。

大公園

「海軍部招牌」之由來
——美國的無形政府之三

（美）D·威斯·T·B羅斯著 鄭乙明節譯

中央情報局分四個部門：情報、計劃、研究、支援，每一個部門，由中央情報局的一個副局長領導。

支援部其實就是中央情報局的行政部門，負責配備、後勤、保安和通訊交通。中央情報局的專用密碼，也是由它負責，英國政府的其他部都不能使用這套密碼。

研究部主管技術情報，估計外國科學、技術、核子武器方面的進展，U二型間諜機和間諜人造衛星在外國上空獲得的照片，都交由這個研究部去分析；它同時還和國防部的國防情報處，合辦了「國家攝影情報中心」。一九六三年八月出任美國「武器管制和裁軍局」助理局長的史谷維爾，在去職前曾經做過中央情報局負責研究部的副局長達八年之久。他調職後，由惠勒博士擔任。

計劃部是中央情報局的行動組，所有在外國土地上的特務活動，都由這個計劃部司總管之職。比方像古巴吉隆灘登陸戰役，事先訓練古巴流亡人員以及各種準備工作和實際行動，都是由這個計劃部直接負責。中央情報局派在海外國家的間諜所收集的以及外國線人賣給中央情報局的情報，都是由這個計劃部負責收集。

計劃部的第一任副局長，就是後來升任中央情報局局長的艾倫·杜勒斯。他扶正後，由弗蘭克·維斯納繼任，負責計劃部的副局長。一九五八年改由畢塞爾繼任，到了一九六二年又由里察·海爾姆斯繼任。

海爾姆斯是美國賓夕文尼亞州聖大衛市人，曾在瑞士、德國留學，一九三五年畢業於威廉士大學，他曾在美國合衆社和[illegible]時報」當通訊員。第二次世界大戰時，以海軍中校銜隸屬當時的「戰略情報局」。戰爭結束後，有些「戰略情報局」的人員轉入中央情報局，海爾姆斯也在其中，一直升到副局長。

中央情報局負責情報的副局長是雷·克萊恩。他曾是戰略情報局的人員。他出身哈佛大學，在那裏得過哲學博士銜，後來又曾在英國牛津大學讀過書。

因爲他和英國有比較密切的關係，一度曾是美國中央情報局和英國情報機構之間的聯絡官。和美國中央情報局有聯繫的六十多個外國諜報機構中，英國情報機構是最重要的一個。

克萊恩是吉隆灘事件以後才出任負責情報部的中央情報局副局長的。這之前，中央情報局在台灣的工作就是由克萊恩負責。不過，當時那個部門，用的是「美國海軍輔助通訊中心」的名義。

在台灣的中央情報局組織，本來是叫「西方企業公司」，後來因爲知道的人太多了，才改用了海軍部的招牌。

被美兵凌虐的南越百姓
（「越南！越南！」影集中的一幀）

三十咪

初翁

當兒女們開始「學車」的時候，我就提心吊膽，並非擔心他們在學車時期會有什麼大問題，因爲他們身邊總還坐着一位「師父」，我想到的是在他們學成之後「一個人」的意外，然而「無可如何」，誰也無法阻止後一代駕駛車輛。

當女兒第一次「考試」時，她的師父高興的告訴我：「她的技術已很純熟，一次必可成功！」可是，我給了她一個意料以外的答覆。我說：「最好是失敗，再多學習些時間，我才放心！」果然，那次失敗了，失敗於並非她的過失，她甚是氣憤，我卻甚高興。再次考試，已是七八個月之後，她問我的意見，我的答覆是「這次要不要緊」「不必勉強」，[illegible]

這一種理想的頑固態度，[illegible]已合水準。

他，我希望的是「工多藝熟」而已。對那些自鬩聰明，學上三十個鐘就居然敢得駕駛執照而驕傲的青年人，總認爲已有害人害己的先兆。大兒子以一次過關，我就在他每次出外之時必加叮嚀，成了一個時期的「照例嘛」，頭也好，嘮叨也好。

兒女好，至少他們到現在都還能保持最安全的紀錄。然而，我仍是擔憂，一部份由於自己，一部份卻由於別人。本身的操縱不失常規之外，還須提防別人的意外。

經常接近的親友，都笑稱我作「三十咪」，因爲，不論是兒女駕車或乘坐親友的車輛，有我在車裏，就不能將速度超過三十咪。不依從我這規定，我就下車改乘的士。這行爲，自認近乎迂腐，但，爲人爲己，我覺得十分應該。以香港的道路路程而論，四十咪較三十咪，並不會快過多少，而危險性則增加了很多倍。馬路既非賽車場，以分秒之差去換取較多的危險，絕非合算之事，何況這危險是往往「一失足成千古恨」。

車禍的肇事者，不少是年青人，但年青人佔多數的比例卻佔多數。近年來[illegible]一件事實，最動人心的，莫如[illegible]

穿山甲

無涯

秋風起後，酒樓餐館的已推出形形式式的季節性食譜上市，除了一般食家所熟悉的「蛇宴」之外，筆者日昨行經一間酒樓的門口，還見到門前的籠裏伏着穿山甲，生劏穿山甲供客。

穿山甲在動物學上屬於有鱗甲中的食蟻獸，中國著名鯪鯉（亦作陵鯉），又名鯪鯉，用它身上的鱗入藥，據說可以治小兒啼哭驚風及耳鳴等症；以穿山甲的肉入饌，無論清燉或紅燒，都很美味可口，而且還有滋補的效能。

食蟻獸有許多種，主要的分爲兩大類，即刺毛類和鱗甲類。出產於中國及在香港常見的屬於鱗甲類，出產於美洲、爪哇、印度一帶的屬於刺毛類。穿山甲身長約二尺，尾長約三尺，頭細，嘴長而尖，無牙，下顎的牙肉在正面四下，中央凹下的地方是便利舌頭伸出自如的部分；舌細長，成針形，帶有黏液，長長的伸出來黏捕昆蟲——黏蟻乃是它主要的食料。它的腳上還生有硬爪，每隻前足都長着一枚特別強大的爪，用來開穴及掘土的。全身柔軟，容易成爲別種動物的獵食品，但它全身外面都長滿一片片的鱗甲，用來自衞。[illegible]穿山甲除了利用鱗甲自衞外，還會發出一種極強的臭味，使敵人們敬而遠之。

這種臭味更能吸引蟻類。因此，它往往把鱗甲一片片的張開，發出異味，待蟻類湧附時，再把鱗片全部合攏，將蟻類壓死，成爲食料。

傳說穿山甲有穿山的技能，因此得名；其實它們並沒有這種能力。又因爲穿山甲喜歡生活在地底下，故一般農人（尤其是香港新界的農人）均有着一種奇怪而錯誤的想法，他們認爲穿山甲是在地底下掘地道挖穿墳墓，專偷吃死人的屍體，因此見了穿山甲就捕殺，連香港政府用法令來制止也無效。其實穿山甲根本沒有牙齒，它吞噬白蟻的幼蟲，亦只是用它那特有的長舌去舐食，以蟻爲主要食料的穿山甲，正是有益的動物，但人們卻認爲它想吃死人的腦髓而去捕殺它，這實是一件冤枉的事。

東瞧西看集

格林的「越南！越南！」影集

龔念年

我喜歡這本書——菲列克斯·格林編選的影集「越南！越南！」

在本報的「黑白版」上看到這本影集的介紹文章和轉載的圖片，印象極爲強烈，便馬上給編者打個電話，希望幫忙，設法讓我先睹爲快。

誰知，打算早日看到它的並不只我一個。據老編說，已經有好幾名同事在「黑白版」出版的當天，就打了電話到報社，打聽出處。有的甚至詢問，香港的書店是否已經到貨，恨不得馬上到手。

承編者協助，把先行到港的「孤本」借來看了一晚。這本影集，厚達二百多頁，精印着三百多幅有關越南戰爭的照片，的確是一本激動人心的出版物。詳細讀罷，只覺得血脈賁張，心情好久不能平靜下來。

格林並不是美國人，但他卻住在美國加里福尼亞州，到現在還住在那裏的帕洛·阿爾圖市。近十年中，他把寫作和訪問的重點放在亞洲，幾次訪問中國之後，在英美出了專書，並且拍攝了一部紀錄影片，在西方許多國家放映過。去年，他又訪問了河內，在北越停留了三個星期。

影集裏的照片並不是他拍攝的，大部份來自世界有關越南問題的照片選編而成。其中有些照片，我們已經見過多少次；但也有不少頓是前所未見的，每一幅都能打動人的心弦，惹人深思。

照片的吸引力還在其次，重要的是編輯人運用自己的良心、認識與判斷，把它們分成十三輯，系統地排列下來。從和平到戰爭，從殘暴到抵抗，縱歷史智慧的對比，不義與正義的對比，表現得清楚已極。它是一本不尋常的控訴書，也是一本一看即明的判決書。編輯者雖然沒有在前言中點明誰將是勝利者，誰將是失敗者，但只要把這本影集翻閱到最後一頁，不管讀者是外國人也好、美國人也好，絕大多數都會得到相同的結論。

格林在前言中特別交代，影集是特地編印給美國人民看的，希望能促成更多的人的覺醒。不錯，美國全境上空的烏雲的四周，近年來已經漸漸閃現了光亮：美國人民反對越南戰爭的運動，一定會有助於驅散全部烏雲，使光明早日到來。

「越南！越南！」影集的前言，全文如下：

這本書是爲了美國人民而編印的，我在他們中間已經居住多年了。

在越南的戰爭有如一場負擔一樣，無時不壓在每一個人的頭上。戰爭，它的本身性質註定了是殘酷的。但是，這一場戰爭與美國所曾從事的其他戰爭都不相同。這個國家在過去的作戰中從沒有使用過這樣可怕的集中兵力來對付這樣小的一個國家。它所使用的軍械而造成的殘暴，也是絕無僅有。美國的年輕人從來沒有被推入過這樣的戰爭，而且也從沒有像現在這樣，[illegible]反人類一般法律的方法來[illegible]。

美國政府的官員們正在每天就越南問題的政策大事宣揚，他們的聲明和演說正在以最大的可能性公諸於世。這本書則反對這些政策。它並不打算冒充爲[illegible]，它打算把若干[illegible]的事實和決策正確地排列出來。然而這一本書雖然並不自認不偏不倚，而且無疑對於美國政策的反對，[illegible]我完全相信，只要美國人民[illegible]了在越南的戰爭的背景，知道了那裏正在以美國人民的名義進行着什麼事情，他們會堅持，這場戰爭應該立即設法停止。

爲此，懷着敬意和尊重之心，我將此書貢獻給所有的——不管其職位是高是低——正在以行動和聲音來反對越南戰爭的人，終有一天，人們會普遍認清，由於他們的反對，他們讓全世界看到了，什麼才是最好的和最人道的美國傳統。

（全部附註：香港圖書公司已經向美國訂購「越南！越南！」影集五冊，欲購者最好早日著手。）

古與今

「招徠」政策和「保全主義」

麥岳

清朝統治的最後十年裏，美國帝國主義打着「門戶開放」的旗幟，不遺餘力地在中國爭奪投資場所，並以「各國在華勢力中立化和國際化」爲口號，企圖通過「國際共管」的形式而由美國實際掌握對全中國侵略的領導權和支配權。這就是所謂「保全主義」。適應這種「保全主義」，產生了清朝政府的對外「招徠」政策。

當時，美國侵略的第一個目標是東北。它支持日本在一九〇四年日俄戰爭中打敗了企圖獨佔東北的帝俄，隨即向日本提出要分享從帝俄手中搶得的「南滿」鐵路。但由於日本方面在打敗帝俄之後又轉而和帝俄勾結，共同保持彼此的獨佔權益，以致美國沒有成功。於是美國便千方百計地從清朝官僚方面爭取權益，以打破日、俄在東北的壟斷地位。一九〇七年，達成由美國投資設立東三省銀行的協議。一九〇九年，訂立由美國投資建造錦璦鐵路的草合同。同時，美國國務卿諾克斯向列強提出了所謂「滿洲各國鐵路中立化」的計劃。雖然在日俄的強烈反對中，美國一次又一次的圖謀都沒有成功，但它野心不死，仍然處心積慮地覬覦着東北。

清朝統治者對於美國這種侵略政策也甚表歡迎。因爲，在帝國主義的瓜分圖謀之下，清朝政府已經完全寄生在帝國主義的卵翼之下。它十分害怕瓜分，因而歡迎「保全主義」，歡迎「國際共管」。爲了能夠在「國際共管」之下，繼續當其傀儡，便把廣泛出賣國家利權以招徠各國勢力，使各國勢力的互相牽制而保持國際共管的秩序，當做活命的金丹；並竭力掙扎，避免出一個國家獨佔某一地區的利權從而形成瓜分的局面。一九〇七年日、法成立分割中國的協定，清朝朝廷派大臣們議應付的辦法，當時權勢最爲顯赫的湖廣總督張之洞提出的對策則爲「將瓊州府所屬之撤州、榆林港闢爲通商口岸，以招徠各國勢力」，以免法國鯨吞。這就是出賣利權以招徠各國勢力，借各國勢力的互相牽制以避免瓜分的辦法。這個辦法的更完整、更明確的表述是一九〇九年清朝朝廷給東三省總督錫良的指示：

「東省介居兩強，勢成逼處，積弱漸成大，隸患日滋……自宜預爲籌備，……」

[illegible]

書帕與炭敬

黃中

封建王朝的官吏，由於俸祿的微薄，貪污已是習見習聞的事。所以史書上很少將具體的事例詳細記載下來，至多不過在查抄的官文書上看到權閹的家財。例如唐代宰相元載家中查出的胡椒有八百石之多（當時胡椒是海上貿易中主要商品之一，價值昂貴，所以是他的財富之一種，並不是專爲個人食用的）。明清兩代，權臣、豪紳失勢時，都有清算家產的細目，其實這並不能說明未發覺的一般官吏隱私情況。

只有明史比較揭發得多，而且是明代人自己暴露的，當然是事實。其中有一條總的說明：按明代的制度，州縣官是經常要調動升遷的，每三六年大升調，幾少要在吏部花費五六十兩，以全國計，再加上其他費用，就要攤到人民頭上數百萬（見葉廷琯傳）。具體的事例，則有如下：韓一良爲戶科給事中，自己說，兩個月中所辭卻的饋贈就有五百兩，而他還是最窮交游的（見毛羽健傳），刑部主事項治元以一萬三千金得轉吏部，舉人潘汝禎以二千二百金得知州（見鄒應龍傳），這還是價格相差不遠的，略爲驚駭，不算很嚴重的賣官鬻爵，然而一個刑部主事肯花一萬多兩謀得吏部，足見吏部主事是容易招權納賄，值得花錢去買的。此外，巡御史本以懲貪爲職，自己先就受賄，受賄還不足奇，薛國觀傳中還提到一個袁揚福按將庫銀二十餘萬都侵吞了，又私取贓罰銀十萬，察廷棟也說，巡按受饋贈，多者至二三萬金，又足見二三萬以下之不足爲奇。

行賄和收賄究竟還不能不掩人耳目，現銀交易未免不便，於是改用黃金，繼而連黃金也嫌累贅，紛紛改用珍珠。這是明末的風氣，屢見於記載。當初外官入京，饋送京官的禮物，表面上是一書一帕，所以名爲書帕。原來就是掩耳盜鈴的話，事實上往往假稱書稿機冊，就是黃金幾兩的代稱（見陳家樓傳）。這與清代的習慣大同小異，清代的外官對京官，年終必致送炭敬。因爲這是不能明目張膽的事，又恐怕對方不知道所送的數目，於是在賀年帖中提到附呈梅花二百兩，對方就明白是現銀二百兩了。至於外官入京後回任，或京官外放，又必致送別敬。炭敬別敬都還不算賄賂，而只是爲交際應酬，作爲聯絡之用。數目大小是因雙方的地位而有差別的，督撫司道對有權勢的大官，不會少於百兩。對一般的京官，則不過幾兩，聊資點綴。至於清末當權的親貴，區區幾百兩的炭敬是不放在眼裏的，他們另有聚斂的法子。

明清兩代賄賂公行，並不見得有遜色於此之處，不過情形不同罷了。清代的京官的本俸實在不夠維持生活，而六部的實權又操在書吏之手，部員只能仰他們的鼻息，雖想納賄而無從着手。唯一的指望就是外放。初到部的人連俸也沒有，好容易補到主事，再一步步升員外郎、郎中，方才有外放道府的機會，放了道府，才可以有發財的機會。假使不是有這樣的希望，京官是沒有人願幹的。明代的知縣改主事還算升官，甚至主事告病還要開後任來幾百兩的酬錢。可是到了清末，情形又稍爲不同，新設的部，所定的部員薪俸較爲優厚了，而且他們還有兼差的補貼，京官的生活就跟着闊綽起來，這也是清末採取中央集權政策所產生的現象。

各部書吏原是假借攬權的性質，然而並沒有給以維持生活的薪資，於是他們籌辦公費爲名，向有關的衙署索取部費，每一件與中央各部有關的公文，不拿出錢來是不能順利通過的，至於解交戶部的款項，他們從中索取的規例回扣，數目就大可驚人了。所以部員是窮的，而下面的部吏有時富過王侯。但書吏在清末也已經一律裁去，所以部員又漸漸有些實權了。

一個農民四十二年的氣象日記

謝怡然

這是一篇平凡的報道，卻敍述了一件不平凡的事情。解放前一位默默無聞的農民，立大志，想宏圖，爲了掌握天時，種好莊稼，經歷了千辛萬苦，記載了當地四十二年的氣象變化。四十二年的時間，可不算短啊！整整有一萬五千三百三十天，在如此漫長的歲月裏，我們尊敬的這位老人，一天也沒有停止過觀察，一天也沒有中斷過記載。他迎接了一萬五千三百三十個早晨，又送走了一萬五千三百三十個黃昏，他忠實地記錄了天公的喜怒哀樂。四十二個黃褐色的本子，是他血汗的升華，他把畢生的精力爲祖國的氣象寶庫添磚加瓦。

一個沒有解決的問題

這位老人名叫吳浩明，現年五十四歲，農民出身，原住湖南新化縣榮瑛人民公社麻水塘村。他的家鄉是個山區，氣候變化多端。解放前，這裏地瘠民窮，常年遭災。那時當地流傳着一首歌謠形象地描述了這個苦地方的景象：「麻水塘喲！麻水塘，麻水塘是個苦地方，保長抓走父和子，洪水淹死女和娘，農民還走三條路，借債、逃荒、上吊梁。」吳浩明的祖祖輩輩就生活在這個苦地方，他們在成年累月的勞動中，深深地感受到：天氣的變化對生產的豐歉影響很大，因此，很自然地養成了看天的習慣。他的父親吳顯章，祖父吳光廣，都是睜眼瞎，「斗大的字識不了幾升」，記事只會畫圈圈，點點兒。天氣的變化，只能憑記憶，爲了便於記憶起見，有時就把天氣變化的徵兆成規律，編成順口溜，如「霧閉霧，雨淋淋」「大蛇出洞，大雨咚咚」等……。吳浩明從小跟着他們學習了這些諺語，這對他後來記載氣象日記，有很大的啓發作用。特別是有一年秋天的一個晚上，大家在禾場裏歇凉時，他聽祖父說：「天運地轉是有規矩（即規律）的，天氣六十年後打轉身是肯定的。」他當時問祖父這是麼子道理？祖父說：「我也不知道，是聽前人講的。」吳浩明當時沒有得到解答，感到很失望。但從此他許下了一個宏願：把六十年的天氣變化都記載下來，看它對不對。（上）

「我的呼籲」與休勒特·約翰遜

振方

據報載，英國前坎特伯雷教長休勒特·約翰遜於本月二十二日病逝。周恩來總理和郭沫若以及中國人民保衞世界和平委員會主任郭沫若分別給休勒特·約翰遜的夫人發了唁電。

世界各國愛好和平的人民都熟悉休·約翰遜的名字。他在英國人民中間的聲望比起那些有地位的政客或貴族高得無可比擬。

休·約翰遜是中國人民的朋友。他爲了致力於中英兩國人民之間的友好，生前曾四次訪問解放了的中國。最後的一次訪問是在一九六四年，而前三次訪問是分別在一九五二、一九五六和一九五九年。

他在一九五二年第一次訪問中國回國後，曾多次舉行記者招待會和發表演說，揭露並控訴了美國侵略者當時在我國東北和朝鮮進行細菌戰的罪行。英美統治集團在鐵證面前，無法抵賴其罪行，因此老羞成怒，竟對休·約翰遜進行迫害和誹謗。在英國議會和內閣內，當時甚至有人狂叫要求英女王伊麗莎白革除休·約翰遜的教長終身職務。但是，以動勞力所作的誹謗、恫嚇和攻訐，並不能動搖他爲世界和平和正義而鬥爭的決心。就在同年的七月底，他還出版了一本小冊子，書名「我的呼籲」（I Appeal）。他在這本小冊子中向英國人民揭發的事實，再一次證實了美國侵略者在朝鮮和中國東北使用細菌武器的罪行。當時，這本小冊子一共印了四萬冊，出版後兩天內售出三萬冊，此後英國各地團體和個人的訂購三千冊，此後英國各地還寄來了許多購書申請。

休·約翰遜熱情地讚頌解放了的中國，還在他一九五二年第一次訪問中國歸去後，就發表演說：「中國是一[illegible]

蔣幫的第一

阿元

中央銀行一九四八年八月十九日公布的「金圓券發行辦法」條例，明文規定每一金圓含純金〇·二二一七公分。但到了同年十一月一日，修正條例，卻把每一金圓的含金量不再有硬性規定，只照黃金市價計算，以一九四九年四月底爲例，當時換算之，每一金圓所含的純金量爲〇·〇〇〇〇〇〇二二一七公分。

一種新發行的貨幣在半年後即貶值爲[illegible]倍，這是蔣幫「第一」之一，這個世界紀錄，相信無人能奪去的。而當年蔣幫向人民作戰後敗，對人民是何等心狠手辣，可見一斑。

簡易的節氣推算法

陳秋

一年中二十四節氣分爲兩大類：一是立春、立夏、立秋、立冬等，名爲節氣；一是春分、夏至、秋分、冬至等，名爲中氣。每一節氣的日數大約爲十五天，但因太陽每天在黃道上移動的速度不同，所以可能是十四天，也可能是十六天。至於究竟在某天某時交某節氣，也有個簡便方法，不是專家的人也可以自己推算。宋代有四句歌訣：「中氣與節氣，但有半月隔，若要知子細，兩時零五刻。」意思是：十五天再加上兩時零五刻，就接近正確了。例如知道了正月甲子日子初立春，那末，就到己卯日寅正一刻就是雨水了。至於立春又怎樣推定呢？宋人也有兩句歌訣：「今歲先知來歲春，但隔五日三時辰。」例如今年是甲子日子時立春，明年即是己巳日卯時立春了。

「毛主席和百萬文化革命大軍在一起」是革命的宣言

夏春秋

八月十八日，偉大領袖毛主席和百萬文化革命大軍在一起，整整六個小時來，首都和來自全國各地的革命小將們度過了最幸福的時刻。因為毛主席就在他們的身邊，和他們在一起，心連心。

再過幾天，全國人民和世界革命人民心中的紅太陽——毛澤東，又將和港九同胞在一起！通過「毛主席和百萬文化革命大軍在一起」這部大型彩色紀錄片的上映，港、九、新界的愛國同胞，都可以在銀幕上看到我們日夜想念的毛主席。

可以說，「毛主席和百萬文化革命大軍在一起」這部影片是一部最為珍貴的紀錄片，因為影片真實地、詳細地紀錄了八月十八日這一天，毛主席同百萬群眾共慶文化大革命這個具有歷史意義的大事。那麼，這部影片行將在香港九各大戲院首映，也必然被香港的各界同胞認為是極大之幸福，其中的意義大得很。

今年的國慶前，港九各界同胞在慶祝會上，在歌舞演會上，曾經無數次高歌「大海航行靠舵手」，曾經無數次歡呼「毛澤東思想萬歲」，曾經無數次祝福「毛主席萬壽無疆」！現在，通過這部影片的上映，港九同胞幸福地看到毛主席和百萬文化革命大軍在一起，同樣地，偉大的領袖也是和港九愛國同胞在一起，而這，會給港九愛國同胞多大的鼓舞啊！其中的意義是無法估量的。

當港九同胞無限歡欣來迎接「毛主席和百萬文化革命大軍在一起」這部影片上映時，讓一小撮反動派、美蔣分子，港英當局頭頭的敵人，正是當頭一棒，會把他們打出原形：比蛇蠍還毒，比豺狼還要兇！這部影片將使散佈在香港的一切謠言、詭話無所遁形。

我們熱烈歡迎「毛主席和百萬文化革命大軍在一起」這部影片，這是因為這部影片大長港九同胞的愛國意志，大滅香港一小撮反動派之歪風妖氣！愛國的港九同胞說：這，好得很！

可以相信，當「毛主席和百萬文化革命大軍在一起」這影片上映之日，正是敵人的詭計失敗之時，謠言遭受全面、徹底失敗之時。

因為影片真實地告訴了港九同胞和觀眾：我們偉大導師、偉大領袖、偉大統帥、偉大舵手毛主席，是多麼的健康，毛主席健康，正是全國人民、世界人民，其中也包括港澳同胞的最大幸福！

由偉大領袖毛主席親自領導的無產階級文化大革命，確實是一場具有世界意義的革命。它一定會粉碎舊世界，一定能創造新世界。影片中，無數個感人鏡頭，無數個感人場面，都生動的證實了這點：文化革命小將敢於造反，[illegible]革命江山永不變色。

該怎樣形容這部影片呢？「毛主席和百萬文化革命大軍在一起」，內容是如此豐富，場面是如此動人，拍攝得又是如此真實和生動，從影片中，我們可以[illegible]毛主席、周恩來總理和林彪同志等[illegible]地做重要講話，可以看到毛主席是如何地關心革命小將們；更可以看到革命羣衆是如何熱愛我們偉大導師、偉大領袖、偉大統帥、偉大舵手毛主席。

這，不只是一部影片。這是部革命的宣言書，這是篇紅色的詩篇，這是架幸福的橋——毛主席和觀衆心連心的橋樑。

白荻談十個想一想

紫荷

當我找到那份刊登「尉鳳英談十個想一想」的報紙時，又聽到電影界的朋友在推薦：

「這篇報告，生動極了，你只要設想一下，從來被人們認為不容易處理的戀愛、結婚、家庭、夫妻、婆媳等問題，而在尉鳳英活學活用毛主席著作後，什麼都能正確對待，妥善處理。報告中這一部份，對香港的有家室的婦女，特別感到親切和有幫助。」

不知從什麼時候開始，我們的朋友中那怕在閒談中，也使我深刻感到，他們的精神面貌在改在變，談話的內容減少了吃喝玩樂的話題，代之的是對許多好文章、好影片的觀感。

這朋友為我介紹這篇「十個想一想」的同時，還透露了這個消息：「長城公司製片部，今天一早就出現聯袂讀報聲，原來白荻在為大家朗讀這篇報告。」

朋友的推薦，真是實在，我一口氣讀完這篇「尉鳳英談十個想一想」，也會感想很多。後來再和白荻交換讀後的心得時，想不到，她除了對服裝設計有一手，而且在學以致用上，也是個以身作則的人。

白荻說：

「我是搞影片服裝的，當我讀這篇報告時，我就想了一想：怎樣把這篇報告的精神也能結合服裝設計這方面的工作。

「尉鳳英，她是時刻為集體着想，到她這樣，我也在想一想：我們搞服裝的，歸根結底是為了整部影片的拍攝，而不應該有為服裝而服裝的狹窄觀念。

「香港的電影行業，從事服裝設計的人並不多，看了這報告後，我也要想一想尉鳳英那句話：『三個臭皮匠，合成一個諸葛亮』，大家應更好地你幫我，我幫你。

「一部影片的服裝費，只要稍一鬆手，就會增加了製片預算，這種『自由主義』也要不得，應該想一想：節約鬧革命，能省就省。

「這次參加了『光輝的節日』演出，接下來馬上着手『迎春花』這部影片的服裝設計，人是累了點，有時上週趕衣料，跑得腳也酸痛了，然而一想：尉鳳英的話在鼓勵着我，我也要想一想：該如何去排除萬難。

「在服裝設計上，或多或少地會遇到一些意見和委屈，情緒一上來，我就想一想：應當於團結不同意見的人。

「有人會說搞服裝是侍候演員的工作，看了尉鳳英的報告後，我想了一想：這種看法不對，因所有的工作一樣，搞服裝也是整部影片不可或缺的工作之一。

「我是職業婦女，同時又得照顧家務，尉鳳英的報告對我有很大啟發。

「我也想一想，只要兩者處理得法，是可以很好地兼顧起來。

「如果把這篇報告學到手，我還想了一想，它不僅能幫助我搞好工作，搞好家務，也可幫助我搞好人與人之間的關係。

「看到這篇好文章，這個料子報告，我還要想一想：怎樣去介紹給別人看，讓更多的人讀了之後得益。」

從尉鳳英談十個想一想，到白荻談十個想一想，令人深深感到：毛澤東思想確實放之四海而皆準。

娛樂

馬是帆在「長城」新片「社會棟樑」中和龔秋霞的一場對手戲

漫談粵曲和粵調作品

金建

歌舞劇藝大匯演以後，很多觀衆對兩項粵曲粵調演唱大為讚賞，可見，這兩個節目很符合羣衆要求，這個路子應該發展。

在香港以粵曲粵調編譜作歌，無疑很有意義。這地方到底是廣東人的佔多數，不過正如人們所知的廣東曲藝長期受到殖民主義文化的影響，一直[illegible]。解放後雖然已頗有提高，可是仍有待發展。目前各業工人打破了傳統框框，把粵曲粵調賦與嶄新的思想和內容，在粵曲領域中，大膽改革，讓粵曲這種古老的曾經走過歪路的音樂曲藝重新發出光輝，這是一種很有意義的藝術活動。

廣東曲藝，確實長期是卿卿我我，鴛鴦蝴蝶的世界，充滿低級趣味，曲調創作也多是油腔滑調，東抄西襲。有的人則認為古腔古本，其實走黃色的路固然不可，定對待保守的路也不見得正確。從今天時代的要求來說，應該好好地把內容改一改，把思想感情換一換，讓曲牌為內容服務，去蕪存菁，才有可能讓粵曲這種藝術，繼續發展，繼續為羣衆服務。

各業工人這次粵曲演唱「向革命青少年致敬」，就是比較理想的一例。從內容上說，這個粵曲作品是今次各種文藝表演中的急先鋒。粵曲首先擔負了這個任務，本身就是一種光榮。但這一曲在編度時選擇了一系列適當的曲牌，有意識地從內容的思想感情出發，把符合要求的曲牌組織起來，聽來既樸素，又有濃厚的嶄新氣概，流露出一片新氣息，而使曲著也沒有為曲牌所限，而是服從感情需要，大膽改動原來曲譜，使之更符合曲調要求，這種改動，使人們平凡中覺得不平凡，好得很。

另一個是粵曲粵調合唱，形式上與前者不同，這個是以粵曲旋律為素材，重新編寫的粵調合唱曲。這種形式從性質上和作為曲藝的粵曲不同，不過這也是很好的形式。這個創作，完全擺脫了曲牌的限制，大膽而自由地運用了各種旋律和腔口的素材，寫成這幾首詩詞譜曲，這本身便是一種具有深厚意義的做法。歌本身可能和曲藝本身距離較大，但為了配上主席詩詞，這種作法是必須的。因為它根本不可能用曲牌旋律套上去，而且從內容出發，它一定要有表現力大得多的曲調旋律，甚至要求具有音色上的各種效果，於是乎，就得用上一些和聲法，這就是目前五首主席詩詞譜曲的粵調合唱的創作根據。

用粵調寫合唱，好處很多。一來打破了曲牌的限制，二來又保持了粵曲本身的藝術和地方色彩，使羣衆可以通過這種親切的藝術更加領會主席的思想，意義是深長的。

廣東曲藝演唱有很多特點，例如曲調特徵上和廣州的語音聲調便是相連的，用廣州話演出的曲詞，很難用普通歌曲曲調來唱，而用粵調來唱，則份外貼切。對於粵曲藝術的特色，我完全是行外人，但總覺得那種一字長腔，咬字、出音、收音入鼻等等特點，的確是引人入勝的，優秀的粵曲演員在演唱時的強弱變化，實在很美，這種藝術的魅力，也可見於上述的粵曲和粵調的演唱中。

我比較熟上述五首合唱中的「滿江紅」一首，例如從歌唱與發聲的問題上，便都要求有特定的粵曲唱法，例如唸「小寰球」四字，在出字，過腔，收音上就要顯功夫，顯特點。第二句的「蒼蠅」的「蠅」字收音入鼻，也是顯見特色之處，男聲過入「螞蟻」，似乎要用大喉出之，聲色頗應與普通歌曲不同。就是合唱部分，女聲的「啊」音雖然和西洋相像，但用聲和風格都截然不同。在洋唱表現上，這裏通常是注意怎樣用漸強漸弱的方法進行，但這裏卻用粵曲的咬音出之，整個合唱在運腔發聲上都運用粵曲的一套，而曲譜也要用粵曲的習慣處理之，但不必硬照原譜。

從這次兩個粵曲粵調節目的演唱成功，可見這種藝術是能感動一般人的。從這裏來，這種形式大可發展。

藝花拾零

嘉玲攜女謁翁姑　林家聲片約頻密

凌寒

▲長久不見出現在銀幕上的歌壇慧，日昨偕同張英才太座出現於「漢宮」茶市，中姿不減，問及近來拍片事，洒手兼擰頭，講其箇，觀其行，都怕唔係幾得意。

▲賀蘭自參加「光藝」拍攝「彈劍江湖」一片後，外間即傳出彼與「光藝」已簽基本合約；然詢諸「光藝」老總陳文，卻道「未知其事，或者係由『光藝』星洲機構大老細簽嘅噃。我本人就唔多知。」

▲已離銀幕三年有餘的林家聲，近來卻片約頻密，致其原擬長期演出之「頌新聲」未有新戲開出。據悉林家聲除連接兩部時裝片——「彩影珍珠」、「長髮姑娘」外，並接下一部「血魂劍」，屬久已銷聲斂跡之歌唱片。

▲謝賢為老父祝壽宴上見嘉玲，嘗道女兒出世迄今，仍未一見其祖父祖母之面，下月將趁其夫婿同遊之便，攜女同往謁翁姑。行期因入境證尚未批出，確難定準。

▲「冷月離魂」試片之日，女主角陳齊頌破例盛臨，事關陳齊頌亦屬電影圈中之「佳家女」，尋聞不肯出街的。那天一見，大家都道陳齊頌長胖了，陳齊頌却自嘲道：「成日食咗瞓，瞓醒又食，咁揸法都唔肥就慘咯！」

江雪學唱歌　顧錦華為師

雲燕

這些年來，江雪很珍惜她的藝術生命，除了拍戲之外，一有空就躲在家學東西。前些時候，她請了徐松鶴回家學武功，在拍新戲「彈劍江湖」時派上了用場。

兩年來，她還請了譚伯業教唱粵曲，今為止，江雪還沒有拍過歌唱片，但誰能說什麼時候會拍呢？正如她自己所說：「功夫學此還自己得，益嘅係自己。學習好過成日閒蕩。」

日前在咖啡座見到江雪跟「鳳凰」的化妝師王錸及顧錦華飲茶，頗以為異，一問之下，才曉得江雪是請王錸介紹顧錦華作她的聲樂老師哩！

戲人戲事

觀塘年底演街坊戲　深水埗下月中開鑼

海棠

繼續十月份後，市區街坊會主辦的戲棚粵劇陸續開演，繼油麻地街坊會在本月十九日於舊菜市場演畢三台粵劇後，九龍城樂善堂籌款開演的戲棚戲，廿二號又要開鑼。查九龍城樂善堂此次主辦的戲棚戲，也是連演三台，共聘三個戲班演出，開鑼演出第一台的是由麥炳榮、李寶瑩領導的「[illegible]寶劇團」，跟着還有陳錦棠、吳君麗領導的「麗海棠劇團」，及由新馬師曾、鳳凰女領導的「新鳳凰劇團」。

下月中旬，深水埗街坊會大規模開演戲棚戲，至於對開演戲棚戲事宜，近日已經作出了決定，開演街坊戲的日期定在今年農曆十月中旬，演出的時間為二十一天（亦即開演三台戲）。

對觀塘街坊會，繼深水埗之後也決定大規模開演戲棚戲，演戲班的全部人選雖未全部確定，但原則上已定為由新馬、武生[illegible]及「芳艷花」旦[illegible]領導演出一台；由文武生林家聲、花旦陳好逑領導演出一台；及「非凡響」或由文武生[illegible]領導演出一班。因為觀塘街坊會開演粵劇乃屬第一次，故力求所演出者均為「巨型班」，以大飽觀塘區粵劇戲迷之眼福。

在本月內街坊會開演的各個粵劇班中，梁醒波之女梁寶珠，在很多個劇團裏均有份落班演出，中規中矩，據梁醒波說，梁寶珠對演戲的興趣甚濃，經常都隨班落班演出；目前梁寶珠所演的雖是四幫花旦，但梁醒波却認為她的戲路宜反串演文武生，並說，俟過了農曆新年，他便替梁寶珠找一位名伶拜師，正式教她學演反串戲了。

慧劍心魔

梁羽生著　雲君圖

第二回：幾許少年稱闖將　敢憑一劍鬥魔頭

原來那日卜仇天、帥萬雄與班氏兄弟給華宗岱趕跑之後，班氏兄弟受了傷，帥萬雄乃是獨行大盜，同他們的山寨，卜仇天與帥萬雄二人失敗之後，心有不甘，仍然藏在附近山頭，窺探動靜。

他們看到鐵鐸等三人被官軍包圍，也看到華宗岱掩護他們突圍。但鐵鐸等三人馬快，先脫了險，華宗岱父女殺出重圍之後，卻是向着不同的方向走的。

卜仇天和帥萬雄雖是有點嫌隙，但因遭遇相同，也早已言歸於好了。當下就和帥萬雄商議道：「你看見官軍中使獨腳銅人的那個軍官麼？這人就是從前橫行西北的武林怪傑北宮橫，不知怎的，卻被田承嗣網羅到他的節度府了。」

帥萬雄道：「不錯，這北宮橫的武功果然是好得出奇，華宗岱也不過和他打個平手。」其實兩人交手之時，北宮橫是稍稍吃虧的，但因是在千軍萬馬之中，卜、帥二人又是在距離頗遠的山上偷看，故此看得不很真切。而帥萬雄也是順着卜仇天的口氣捧一捧他。

卜仇天道：「這北宮橫和我倒有一點交情。咱們這次奔實不成，已是結怨於鐵摩勒了。這三個小子回去一說，只怕鐵摩勒要找咱們的麻煩，雖說咱們本來就是持着與鐵摩勒作對，但[illegible]，依我之見，不如去投奔北宮橫，暫且托庇於節度府。以後再見機行事，要是田承嗣待咱們好，咱們就給他效力，否則待避過了風頭之後，咱們變成綠林，在綠林中自張一軍，別樹新幟。」

帥萬雄道：「好雖是好，但咱們空手去投奔人家，難免受人輕視。依我之見，一定要帶點見面禮去才好。」卜仇天笑道：「不錯，我也正是這樣心思。咱們捉這三個小子去作見面禮，順便也可報了咱們今日一敗之辱。」

這兩人當然是追不上那三匹馬，但可是卻給他們瞧見鐵鐸他們入了那個山谷，而且給他們探聽出是躲在方辟符的家中。

等到打探確實，卜、帥二人不敢輕舉妄動，但又不甘心放棄這個計劃，去尋找幫手，無巧不巧，在路上遇見自稱江湖上聞名的遊俠，龍谷中鎩羽而歸的竇元。竇元倒不想投奔田承嗣，但他嘴中却另有一番打算，那批寶貝，他認為是屬於竇家的，他意欲乘此機會入節度府，伺機盜回，於是三人一拍即合，同行事。（一五）

·版權所有·

新人中人記

攞我做架樑

話雖如此，華哥與唔得過識，終於搵來施姑娘。華嫂不知華哥又有女朋友，遂須提出這個保證，於是妻子、情婦、女朋友三個女人，現在發生一項連環關係，就係華嫂出銀紙攞走姑娘，先決條件是華哥疏遠新女友，你話是不是生活荒唐之累？華哥半生風流，天下身風流慣，咁太個仔還未立品，對生活意識更是一無所知，混混沌沌做人，混混沌沌生活，世上此種人多的是。不幸自己身邊也有一個此種朋友，就有勸佢改過之責任，華哥不一定真心接受我的勸告，但在我而言總算盡了朋友之道矣。

不過，華哥所謂改過，我明白佢未必真心，至低限度目前不是真心，佢之所以應承履行我提出之幾點，無非士點馬行田，搵華嫂同我來做架樑而已。何以此事我也捲入漩渦呢？因為華哥搵上門就向我提出一個要求，曰：「好，阿楷，我改過，學你話齋，浪子回頭，從今以後返華嫂處住，做穩陣丈夫，二十四孝老豆；情發雄心，一於大展鴻圖；心搵好真真，不再賭錢賭馬，有貼士都唔要；逐漸疏遠施姑娘，不與佢來往；從今以後修心養性，不再攪三攪四，也冇第二步。呢盤棋，搵華嫂同我講掂，佢至有好仔做，否則那是賭嘢，我亦無法。」

我曰：「此是你夫婦間之事，應由你本人解決，我認為你向華嫂低頭認錯，所以向佢搓水的話，事必須由你穿針引線至得。」華哥話：「要請華嫂來講，然後見得你真心改過，一定要有個擔保人，保證我今後行為良好，但至肯也，我問佢講，有用者，但對我失咗信心。一神士做保證人就得，我保證行為良好，向你負責，你問華嫂負責，有此關係，華嫂有話不過水之理。」

「這責任太大，使我面有難色，從華哥語氣來，未必真心改過者，但不過急於向老婆搵食，搵我來做架樑而已。但保證人，沉吟道：既然如此，我又點敢賣然做一次架樑，而保證你對華嫂講，好仔就照做。你對華嫂講，華哥咁咁咁，希望你原諒佢過去一切，現在但決心做好仔，我做佢擔保人，三幾句就得。」（六三）

小口人家

鵝蛋媽媽

「要把小胖送人，怎的不跟我說一句？」三姑埋怨說。

「我也不願送人的。」媽媽嘆了一聲，眼睛就紅起來。「阿昌失業幾個月，要幾個錢，小胖又腳頭不好。」

「你們吃虧了！」三姑橫一眼說：「賣孩子的是什麼人家呢？」

「阿昌抱去的，我不知道。」媽媽茫然搖頭。

「阿昌，阿昌。」三姑叫着走到房門口。

阿昌在床上翻身起來，瞧着問三姑什麼事。

「你變窮鬼，把小胖抱去給誰？」三姑瞪着眼，探過半個身子。

「香港來的，朋友的女人介紹，我留不得。」阿昌涎着臉笑說：「想借錢給我顧同來嗎？」

「你有路數？」

「實你也有路數啊！」

「好啊！橫豎我這麼窮，去賭場又博不到，替我搭搭路吧！」

「說正經的。」三姑面容一端說：「[illegible]」

[illegible]幾倍，一千幾百實個兒子，女孩子就沒有那麼好，個個了。」要買男孩子，全是自己沒有能力生育的人，要買女孩子的，則多數是那些作了人家媵妾的「妾」，這種人有一個想法，萬一自己老了，而又給丈夫或大婆趕了出來，那麼，自己有個女兒[illegible]。（七）

蒂娜

「我是普通人，不要出風頭。」辛君玉讓步了。

「好的，我正在設法避免，跟你躲在家裏，整天呆望着牆壁。」蒂娜很生氣，因為她還有兩份拍片合約沒有完成，一個人，在這個骯髒會要擺脫原有的生活環境，總像吞嚥了太多的糖，一下子吐不乾淨。

幸而辛君玉仍然像個大孩子，他還喜歡「玩」，飛車，拍電影，他也喜歡，可是子夜過後，還就在片場伺候自己的太太，那總不是味兒，何況有時碰上戀愛的場面，蒂娜嘛氣十足的表演，還是叫他坐立不安，幾乎要立刻將她拉開。

「還有一部，那是最後的了。」蒂娜有如一個打鐵匠，燒紅了鐵塊，決沒有忘記淋水。「我要公開宣佈，退出影壇。」

可是，辛太太卻沒有像女兒娜樣的對這個青年人的氣質那麼欣賞。她以為辛君玉喜歡拍電影，就勸他寫信跟他父親商量，組織製片公司。

他正在有苦說不出，辛家在南洋，只能算是一個小埠的富商，討了個電影明星做媳婦，辛君玉的父親已經給人家拿來做笑柄，很久沒有從D埠到A埠去，這時，他只有偽裝聽話，在辛太太的催迫下，獨自在房裏寫信，但他告訴父親的是蒂娜準備結束銀色生活的消息。

他委實有點受她，不管別人說了些什麼，還是願意讓她斷守。

然而，蒂娜對「斷守」有她的意見，不斷對他家的「守財奴」的齒縫加以抨擊，她說，如果辛家全部家當在她手上，準會把它在三年之間變成十倍。

辛君玉除了吐舌頭扮鬼臉，沒有[illegible]。

他不停地寫信給父親，正為了一：希望從父親那兒套取一筆資金，來證明他不是「失匙的甲萬」。

對於這一點，辛太太漸漸也看出來了。她私下對女兒說：「一個女人的本錢，頂多再熬它五六年，他爸爸才不過五十多歲，盼到老頭兒死掉，還得盼那個老太婆。所以，你還是不能放棄自己的收益。」於是蒂娜又繼續簽訂拍片合約。

（三二）

小說林

香餌

二十六、似曾相識

「怎不是呢？」阿桃越說越氣憤：「他和我的姊妹結了婚之後，將她帶了出洋，從此沒有了音訊，生死未卜。我前兩年收到一封信，說她很苦，沒個親人，不想活了。」

麥珍聽到這裏，也為之黯然，她吃這一門飯，的確親自目睹過很多悲劇，因此她問阿桃道：「你的確覺得阿范的樣子像那姓葉的？」

「這個我可不敢保證，但願是我弄錯了。」

她們還想談下去，可是和阿桃同來的那兩個同伴却嚷着要走了，麥珍只得把她們送走後，回來時却見到范大同顧盼自豪的出現在賓客面前。

「你好了些？」

「還不成呢！可是我怎好老躲起來。」

酒會完了，范大同和傅美美回到酒店去，因為當晚他們還舉行小型宴客，宴請傅美美的六個姊妹。

范大同睡了個下午，當晚料理好便地出現在這七姊妹的跟前，他居然口便舌給，應酬得頭頭是道，和早上在酒吧中判若兩人。

麥珍捱早上聽了阿桃那番話，多少有點疑惑，於是借了幾分酒意，忽然脫口而出道：「大同，我有個姊妹說認識你。」

「你們不是認識我了嗎？」范大同居然談笑風生地道。

「我不是說你們，我說另外一個人，她今天見到你就……」

大同仍笑嘻嘻地側頭道：「就認我做『打令』，對嗎？」

「不，她說你從前是她姊妹的前夫。」

「這個麼是胡扯！一個人怎能說是別人前夫。」

後來，在大家大吃大飲之餘，麥珍也把阿桃說過的話告訴了傅美美，傅美美嗆哈大笑道：「阿桃是見鬼吧！大同是個鄉巴佬，是個樸實的老實頭子，他不被人騙也罷了，難道還會去騙人？我不相信！」

「我也不相信。」可是，他的財產卻全部交給你了。」這是麥珍的結論。

壯士

江西

羅網之仇

這句話剛出口，背後阿甜的聲音在嚷：「唔，我可沒好氣，我說：『一個人仰狗翻，八腳朝天的樣子，那下好看，有人嗎？』」

「阿甜，好好呀！」

我們合作，我們到飯廳來，[illegible]。（一二四）

彩虹橋

白雲

二七八　莫逆之交

「這個辦法，依我看來，有好有壞。」高則廣首先發表意見，他覺得張伯麟這一計十分毒辣，的確會影響到他們將來的生意銷路；「好的是可以推廣了另一個牌子的貨色，使有了市場，壞的是造成原已行銷的貨色，成為奇貨可居，給人家搜購暴利。」

他和高則賓商酌了一番，並且將自己的意圖告訴了高則賓，高則賓到整君雄那個電話，約他一道吃午飯，實日森吃了一驚，但又很想接洽整君雄的底牌，一口答應了這個約會。

中午下來之前，實日森忽然得到消息，他和高則賓這個計劃，給人家[illegible]。（[illegible]）

……「黑白版」出版的當天，就打了電話到報社，打聽出處，有的甚至詢問，香港的書店是否已經到貨，恨不得馬上到手。

承編者協助，把先行到港的「孤本」借來看了一晚。這本影集，厚達二百多頁，精印着三百多幅有關越南戰爭的照片，的確是一本激動人心的出版物。詳細讀罷，只覺得血脈賁張，心情好久不能平靜下來。

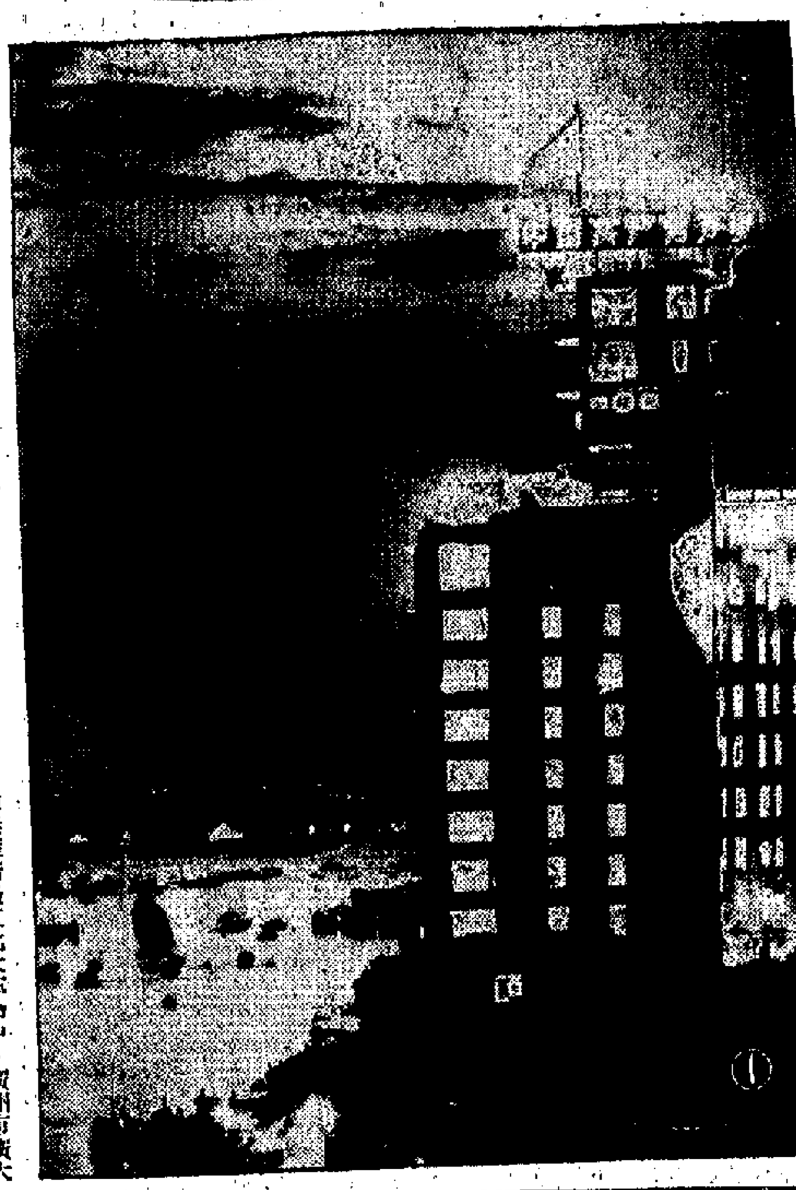
格林並不是美國人，但他半生住在美國加里弗尼亞州，到現在還住在那裏的帕洛·阿爾圖市。近十年中，他把寫作和訪問的重點放在亞洲，幾次訪問中國之後，在英美出了專書，並且拍攝了一部紀錄影片，在西方許多國家放映過。去年，他又訪問了河內，在北越停留了三個星期。

日記

明從小跟前雙們學習了這些記，秋天的一個晚上，有很大的啟發作用。特別是有一年，天氣變化，[illegible]。

（上）

廣州大立革命新風



在史無前例的無產階級文化大革命中，廣州市廣大革命群衆堅決同紅衛兵戰士一起，高舉毛澤東思想偉大紅旗，以排山倒海之勢，把舊思想、舊文化、舊風俗、舊習慣打個落花流水。革命的人民精神振奮，人人大學毛主席著作，大立革命新風。

①巨大的霓虹燈革命標語在珠江畔閃閃發光。

②毛主席的話句句是真理，字字值千金。廣州群衆踴躍購買毛主席語錄。

③廣州市郊貧下中農捧讀戰無不勝的強大思想武器——毛澤東選集，決心把文化大革命進行到底！

④廣州市廣大工農兵群衆，無限熱愛、無限敬仰、無限崇拜毛主席，人人渴望得到偉大領袖毛主席的畫像。

⑤廣州港客運站的服務員正和旅客們一起學習毛主席語錄。

（中新社圖片）

毛澤東思想的又一曲凱歌

合成苯誕生經過

上海「解放日報」記者

一條前人沒有走過的用合成方法生產苯的新道路，被我國一群不知名的小將闖出來了。

這條新道路，世界各國的科學家尋求了近一百年，一直沒有探索到。上海有關研究單位的青年科研人員和工人，在許多工廠、學校協作下，以無所畏懼的革命膽略，敢闖敢創，只花了八年時間，就後來居上，第一個實現了化學工業上這一世界性的創舉。

這是毛澤東思想的又一勝利。戰無不勝的毛澤東思想，指引着青年闖將們闖出了這條前所未有的新道路。

上海通訊

打破洋框框，走自己的道路

毛主席說：「我們必須打破常規，盡量採用先進技術，在一個不太長的歷史時期內，把我國建設成為一個社會主義的現代化的強國。我們所說的大躍進，就是這個意思。」

一九五八年，國民經濟大躍進的號角，振奮了千百萬群衆的革命精神。上海有關研究單位的一些青年科研人員，大立雄心壯志，提出了「合成苯」這個研究課題，決心要啃一啃各國科學家近百年來啃不動的這塊硬骨頭，為社會主義建設出力，為中國人民爭氣。

但是，怎麼啃法：開始，他們沒有擺脫洋框框的束縛，到處查文獻，找資料，看到人家德國、日本、英國科學家怎麼做，他們也就依樣畫葫蘆，一個一個搬來試驗，前後花了一年多時間，試來試去，總是失敗。原來，這些催化劑活性差，價格貴，有的只能使用一次，根本不可能應用到工業生產上去。

正當大家感到束手無策的時候，有關研究單位的領導根據毛主席解放思想、破除迷信的教導，及時提醒他們說：「走外國人的路走不通，為什麼不可以走自己的路？」

毛澤東思想的光芒照亮了青年們的心。對呀，外國人搞了近百年，沒有搞出個名堂來，我們跟在他們的屁股後頭轉，能轉出個什麼名堂呢？他們頭腦清醒過來了，決心打破洋框框、洋教條，按毛主席的教導，發揚敢想、敢闖、敢幹、敢革命的精神，走自己的道路，進行獨創性的試驗。

青年科研人員和工人一起，開始進行了廣泛的探索。外國人試過的催化劑，他們要試，外國人沒有試過的催化劑，他們也要試；外國用過的試驗方法，他們要用，外國人沒有用過的方法，他們也要用。

事物的發展有它必然的規律，只要不斷實踐，這種規律總是可以認識的。

一次，一個青年科研人員採用了一種不同往常的方法，試驗新的催化劑。他意外地看到試管裏出現一種不常見到的快速反應的現象：插在試管裏的溫度計，水銀柱直線上升，二百度的溫度計很快就頂了，換上五百度的溫度計，又很快到頂了。

這是一個危險的信號，說明它有爆炸的可能。但這也是一個可喜的現象，說明這種催化劑活性很高。

這時候，在試管的下端流出了水一樣的液體。這是什麼？是苯嗎？大家有點不敢相信。用鼻子嗅一嗅，有濃烈的苯的味道，放到折光鏡上檢驗，讀數清楚地反映出了苯的特性，以後經過系統的分析，確定它是苯，而且純度很高。

這樣，經過半年多的反覆試驗，這些青年闖將和工人一起，終於找到了一種比較理想的催化劑，在合成苯通向工業性生產的道路上，邁出了決定性的第一步。

實踐清楚地表明：在科學技術上，要走前人沒有走過的道路，就要敢於打破洋框框，丟掉洋拐棍。

衝破「專家」「權威」的阻撓

毛主席說：「我國社會主義和資本主義之間在意識形態方面的誰勝誰負的鬥爭，還需要一個相當長的時間才能解決。這是因為資產階級和從舊社會來的知識分子的影響還要在我國長期存在，作為階級的意識形態，還要在我國長期存在。如果對於這種形勢認識不足，或者根本不認識，那就要犯絕大的錯誤，就會忽視必要的思想鬥爭。」

科學試驗的道路是曲折的。催化劑雖然找到了。但是，它的性能一時還不很穩定。

就在這時候，我國遭到了連年自然災害，經濟上暫時發生了困難。一些過去在大躍進的革命形勢中不敢吭氣的資產階級「專家」和「權威」，這時公開地站出來反對了。他們抓住催化劑性能一時還不夠穩定的情況，颳起了一股竭力主張「下馬」的冷風。

他們說：「外國人搞了近百年沒有成功，奧妙得很，我們怎麼行？」

他們說：「這個東西美國也沒有，我們不要白費精力了。」

一個美國留學回來的「博士」，還叫人搞「必然試驗」，企圖證明用這種催化劑進行試驗「必然失敗」，並在一次會議上，想用投票表決的辦法，來取消試驗中必須進行的一項工作，借此否定這個具有獨創性的課題。這些不相信中國人能夠走出自己道路的人，又想用「釜底抽薪」的辦法，把主要技術力量抽調到其他專題的研究工作上去，千方百計地要扼殺合成苯這個課題。

但是，新生事物的成長是不可阻擋的。用毛澤東思想武裝起來的年輕人，同「專家」、「權威」展開了針鋒相對的鬥爭。

他們說：「外國沒有找到的方法，已經被我們找到了。說明外國做不到的事情，我們也能做到。既然這樣，為什麼美國沒有的東西，我們就不能有？」

他們說：「我們有戰無不勝的毛澤東思想，就沒有克服不了的困難。外國人啃不動合成苯這塊硬骨頭，我們偏要去啃一啃。」

他們堅信：催化劑活性不穩，這是科學實驗中常見的現象，通過進一步試驗下去，掌握了它的規律，就可能穩定下來。為着這一信念，他們勇敢地頂住了這股歪風。

一九六三年初，有關研究單位的領導綜合了試驗進展的情況，肯定了這一專題已經取得的成績，並且鼓勵他們：「一定要堅持搞下去，即使十年成功，也算快；十五年成功也不算慢。」領導的支持，給青年闖將們增添了力量，加強了信心。他們根據毛主席「實踐論」的教導，堅持通過實驗來積累資料，摸索規律，經過不斷的努力，他們終於找到了催化劑活性不穩的原因，解決了這個問題。

為革命搞科研

毛主席說：「為了完成適應新社會的需要、為了同工人農民團結一致，知識分子必須繼續改造自己，逐步地拋棄資產階級的世界觀而樹立無產階級的、共產主義的世界觀。世界觀的轉變是一個根本的轉變……。」

一九六三年下半年，通過學習毛主席著作，學習解放軍、學習大慶，眼界更加開闊了，思想更加開朗了，革命精神更加振奮了。共青團員們倡議走出實驗室，進行工業性試驗。這個倡議得到廣大青年科研人員的熱烈響應。

但是，也有一些有着嚴重資產階級思想的人，對這個課題始終沒有信心。領導說十年成功也算快，他就真的訂了一個「十年計劃」，打算化時間。一個却感慨地說：「人生能有幾個十年啊！」言外之意：十年不成，名利兩空。

搞科學研究工作究竟是為了個人成名成家，還是為無產階級政治服務，為生產服務？這是科學研究工作上兩種思想、兩條道路鬥爭的又一種表現。

毛主席教導我們，要全心全意為人民服務，把黨和人民的利益放在第一位。但是，有的人卻不是這樣。他們把個人名利放在第一位，只願搞一些容易的、複製性的研究課題，反對搞那些困難的、需要獨創的課題，認為前者有把握，後者太冒險。他們借課題為名，搞自己的「研究」，為的是寫出論文可以一舉成名，而很少考慮國家的迫切需要。他們熱衷於追求完整的數據，畫出光滑的曲線，不願去研究工業生產迫切需要解決的困難問題。他們甚至用個人名利地位來腐蝕和拉攏青年人，說：「你來幫我搞，寫出論文來把你的名字也寫上。」

資產階級個人主義像蛀蟲一樣侵蝕着人們的靈魂，影響着課題的進展。

為了抵制這些思想，青年科研人員在黨的教育下，加強了毛主席著作的學習，不斷滅資興無，改造自己的主觀世界，逐步樹立為革命搞科研的觀點，和各種各樣的歪風邪氣進行了堅決的鬥爭。他們嚴詞駁斥那些有嚴重資產階級思想的人說：「我們搞科學研究，是為了社會主義建設，不是為個人名利。國家這樣迫切需要，我們不能及時搞出來，這是每一個化工研究人員的恥辱。」

他們說：「帝國主義、修正主義刁難我們，不肯把苯供應給我們。試驗合成苯，是同帝國主義、修正主義較量的問題。它決不僅僅是一場技術仗，而是一場政治仗，這個仗，只能打勝，不能打敗。」

為了和帝國主義、修正主義比速度，爭時間，他們大家動手，開展社會主義競賽，以比過去快幾倍的速度進行模型試驗。他們自己動手挖地溝，砌防爆牆，在兩天內完成了原定一星期才能完成的土建任務。在機械、建築、安裝工人的共同努力下，很快地投入了合成苯的模型試驗，而且一次試驗就成功，為更大規模的試驗創造了條件。在他們的影響下，一些人的資產階級名利思想也受到了猛烈的衝擊。

階級鬥爭，一抓就靈

毛主席說：「無產階級和資產階級之間的階級鬥爭，各派政治力量之間的階級鬥爭，無產階級和資產階級之間在意識形態方面的階級鬥爭，還是長時期的，曲折的，有時甚至是很激烈的。」又說：「階級鬥爭，一抓就靈。」

革命是歷史的火車頭。

一九六四年下半年，有關研究單位開展了偉大的社會主義教育運動，揭開了科研工作中階級鬥爭的蓋子。通過對合成苯的專題解剖，清算了形形色色的洋奴思想、名利思想，劃清了兩條道路、兩種思想的界限，同時整頓了領導班子，選舉了合成苯專題組的組長。無產階級革命正氣大發揚。專題組又自覺地活學活用毛主席著作，用毛澤東思想指導科學研究工作，人的精神面貌更加振奮，研究課題也就突飛猛進。

當時，專題組面臨着一個新的問題：根據模型試驗結果，用老工藝實現工業性生產有很大困難。青年科研人員主張丟掉老工藝，採用新工藝，並且打破小試驗、模型試驗、中間試驗三階段截然分開的資產階級那一套研究方式，跳一跳，搞一個具有一定生產水平的中間試驗。但是，他們的大膽設想遭到了一些人的反對。

有的說：「你們小試驗的數據還不齊，怎能搞擴大試驗。」「要接受過去的教訓，不要心太熱了。」

有的說，「搞這種新工藝，某廠搞了七年還不穩定；某廠搞了幾年還不敢一下子放得那麼大，你們這種搞法根本不可能。」

有的人甚至公開叫嚷說：「你們搞得成功，我倒服你們；搞不成功，以後與你們算賬！」

在這股風浪面前，青年闖將們仍然毫不動搖。

他們又一次學習了毛主席著作。毛主席說：「中國人民有志氣，有能力，一定要在不遠的將來，趕上和超過世界先進水平。」毛主席的這段話，更加提高了大家的信心，鼓舞了大家的鬥志。為了既快又好地把新工藝搞上去，他們把沖天的革命幹勁和實事求是的科學精神結合起來，在其他單位的密切合作下，只花了短短八個月時間，就完成了原來需要四、五年才能完成的試驗任務，取得了中間試驗的完滿成功，開闢了生產苯的新途徑。

有了毛澤東思想，才有合成苯，這是千眞萬確的事實。在總結回顧八年來走過的道路時，合成苯試驗研究工作的青年闖將們激動地表示：戰無不勝的毛澤東思想是一切工作的指導方針，也是我們取得一切勝利的根本保證。合成苯試驗成功的經驗說明，什麼時候，我們緊緊地掌握偉大的毛澤東思想，按毛主席的指示辦事，抓了階級鬥爭這個綱，什麼時候工作就順利進展；什麼時候我們背離了毛澤東思想，放鬆了階級鬥爭，什麼時候工作就停滯不前，甚至要走上邪路。在當前轟轟烈烈開展文化大革命的大好形勢下，我們保證更高地舉起毛澤東思想偉大紅旗，更加自覺地抓住階級鬥爭這個綱，把無產階級文化大革命進行到底，在趕超世界先進水平的鬥爭中作出更大的貢獻。

「老三篇」——改造世界觀基礎課

武漢解放軍某部通信總隊五連指導員　金富林

我們抓「老三篇」（「為人民服務」、「紀念白求恩」、「愚公移山」）的學習，從一九六一年就開始了。那時，我們對學習「老三篇」的重大意義認識不深，抓得不狠，效果也不大，有些同志甚至反映「老三篇」學的次數太多了。「老三篇」需不需要反覆學？後來，黨支部通過對兩個戰士服役態度的分析，認識到非反覆學不可。這兩個戰士，一個文化程度不高，但對毛主席著作有深厚的階級感情，把「老三篇」作為功課，邊認字，邊讀書，邊應用，不斷地改造思想，服役六年，年年紅。另一個則不重視活學活用毛主席著作，不注意思想改造，個人主義思想嚴重，不安心服役。為什麼兩個同志生活在一個連隊，對待革命的態度截然不同？我們帶着問題，學習了毛主席的教導。毛主席說：「世界觀的轉變是一個根本的轉變」，從而使我們認識到，學習毛主席著作，抓世界觀的改造是一個根本。而「老三篇」是改造世界觀的必修課程，也是樹立無產階級世界觀的最高標準，必須反覆學、反覆用，天天學、天天用，必須堅定不移地狠抓下去。

抓「老三篇」學習，首先從幹部抓起

毛主席教導我們，教育者必須先受教育。幹部是戰士思想革命化的帶頭人，只有幹部思想革命化了，才能更好地帶動戰士思想革命化。因此，黨支部抓「老三篇」的學習，首先從幹部抓起。

怎麼抓呢？

黨支部經常研究幹部的思想動向，抓住帶普遍性、根本性的問題，組織幹部用小整風的方法學習「老三篇」。去年幹部調整級別，發現有兩種不同的態度。黨支部認為這是兩種世界觀在生活待遇上的反映，是「公」與「私」的鬥爭。於是集中時間，組織幹部學習「老三篇」。大家對照毛主席關於「完全」「徹底」為人民服務和對工作極端負責任、對同志對人民極端熱忱的教導，對照張思德、白求恩，狠鬥了自己的私心雜念。大家說：革命前輩為了共產主義事業，公而忘私，現在我們的任務，就是要接好他們的班，把無產階級革命事業進行到底，如果光在物質待遇上打算盤，怎麼能做到像革命先輩那樣，獻出生命來幹革命？大家的階級覺悟提高了，對級別待遇的態度也端正了。

「老三篇」常學常新，不僅要定期學，而且要經常學。我們每個月都要以「完全」「徹底」作尺子，量自己，找差距，狠鬥「我」字，狠挖「私」根。這樣，每個幹部的世界觀都不斷得到改造，鬥一次「我」字，添一分「完全」「徹底」為人民服務的思想。

黨支部還把「完全」「徹底」這兩把尺子交給群衆，讓幹部置身於群衆監督之下。幹部們也經常利用連務會、組織生活會、和個別談心等活動，徵求群衆的意見。使自己有了缺點，能及時得到糾正，使戰士對幹部的監督更加大膽，更加負責。

根據戰士的思想變化，組織戰士反覆學習「老三篇」

戰士在服役期間，會產生許多思想問題。如剛入伍的新戰士常考慮工作分配問題，一年以後又常考慮提升調動、入黨入團問題；即將超期服役的又常考慮前途問題。如何幫助他們正確解決這些問題呢？最根本的是幫助他們樹立無產階級世界觀。所以，我們把「老三篇」作為抓戰士活思想的必修課，使他們每解決一個問題，就去掉一份私心，增加一分「完全」「徹底」為人民服務的思想。

新戰士張鐵錮，在家學過三年中醫，分配到無線班以後，他學習、工作不起勁。我們組織新戰士學習「為人民服務」，反覆講解毛主席的教導「我們的共產黨和共產黨所領導的八路軍、新四軍，是革命的隊伍。我們這個隊伍完全是為着解放人民的，是徹底地為人民的利益工作的。」反覆講述張思德同志「完全」「徹底」為人民服務的事跡，並組織他們憶苦思甜，參觀連史展覽。使張鐵錮開始認識到：一個人如果帶着私心雜念幹革命，什麼工作也幹不好；有了「完全」「徹底」為人民服務的思想，什麼工作都是理想的，都能為革命作出貢獻。他刻苦學習毛主席著作，不但安心當報務員，還較好地完成了本職工作，並為連隊做了許多好事。

去年年底調整人員，有些軍齡一年以上的戰士波動較大。為什麼過去思想平衡的人，一遇到提升調動又波動了呢？根本原因是「完全」「徹底」為人民服務的思想樹立得還不牢固。我們針對這些活思想，反覆組織他們學習「老三篇」，啟發教育他們懂得：什麼叫進步？怎樣才能進步？號召他們和名利思想作鬥爭。同時，我們還大力宣揚了老戰士鄭傳寶甘當革命的螺絲釘的先進思想和先進事跡。通過教育，許多戰士說：什麼叫進步？腦子裏「私」字少了，「公」字多了，這就是進步。進步不進步，主要看思想，不是看表面。只有活學活用毛主席著作，除掉私心，鬥倒「我」字，才能使自己不斷地進步。認識提高了，戰士們對入黨入團、提升調動問題，都能正確對待了。有個原來認為沒有提拔當班長是「大材小用」的戰士說：有了「完全」「徹底」為人民服務的思想，這就是大材；「完全」「徹底」地為人民服務，這就是大用。一個人的進步，不在於職位的高低，而在於是否有全心全意為人民服務的思想。他主動協助班長工作，成了班長的得力助手。

對待即將超期或超期服役的戰士的思想問題，我們仍然是組織他們學習「老三篇」。他們在連隊鍛鍊時間長，思想覺悟一般都比較高，對他們必須用高標準來要求，啓發他們自己抓自己的活思想，自覺地進行自我革命。使他們懂得，革命是一輩子的事，要保持自己永遠革命，就必須在思想改造上高標準，嚴要求，把「我」字徹底鬥倒，永遠艱苦奮鬥，永遠力爭上游。

由於我們一直是用「老三篇」武裝戰士的頭腦，退役的戰士無論到那裏都服從分配，表現很好。今年年初，幾名退役的戰士要到工廠、農村去。臨走之前，我們以「老三篇」為教材，給他們上了一課，教育他們：革命工作，都是艱苦的工作，對革命工作挑挑揀揀，就不是「完全」「徹底」為人民服務，「完全」「徹底」就是不講條件，不擇環境，放在哪裏就在哪裏全心全意地為人民服務。在分配工作時，本來只要一個人去邊疆，但大家都爭着去。他們說：我們要把黨和人民給我們的技術，用到黨和人民最需要的地方，哪裏條件最艱苦，哪裏就是我們為人民服務的崗位。

時時學，處處學，讓「老三篇」佔領一切陣地

為了使「老三篇」的學習取得更大成效，我們不斷改進學習方法，利用各種機會，採取多種方法，提高大家學習的積極性。

我們的時代，是英雄輩出的時代。雷鋒、歐陽海、王杰、麥賢得、劉英俊，一個接着一個地湧現。他們的身上，集中地體現了「完全」「徹底」為人民服務的思想。黨支部通過每次學習這些英雄人物，啟發大家以「完全」「徹底」作尺子，以英雄人物為榜樣，找出自己的差距，改進自己的思想，檢查自己的行動。這樣，每學習一次英雄人物，就出現許多好人好事。好人好事湧現出來後，我們又以「老三篇」為最高標準，組織大家座談討論，使大家時時、處處都受到毛澤東思想的教育；我們體會到，通過英雄形象，學習「老三篇」，是一個很好的方法。用英雄人物的高標準來檢查自己，才能找出自己的差距；找到了自己的差距，才能嚴格地要求自己；嚴格地要求自己，才能把我們的思想煉得紅上加紅，實現思想革命化。

連隊經常要搞野營訓練。野營訓練既是向人民群衆宣傳毛澤東思想的好機會，也是部隊學習「老三篇」的好機會。去年九月，我們連到紅色革命根據地竹溝野營，宿營地就在當年革命烈士英勇就義的刑場。我們借這個機會，請竹溝的革命老前輩，介紹了革命烈士英勇就義的英雄事跡，揭露了國民黨反動派製造「竹溝慘案」的滔天罪行。黨支部組織全連同志在革命烈士就義的地方，重溫了「為人民服務」和「紀念白求恩」，對全連進行了「繼承革命先烈遺志，將世界革命進行到底」的教育。討論會上，同志們說：怎樣才算「完全」「徹底」地為人民服務？就是要像革命先烈那樣，為了共產主義事業，一不怕苦，二不怕死，頭可斷，血可流，共產主義的理想不可丟。大家紛紛表示：要牢記毛主席全心全意為全中國人民和全世界人民服務的教導，當好無產階級革命事業的接班人。

近五年來，我們通過反覆抓「老三篇」的學習，深深體會到：千條萬條，改造世界觀是第一條。我們狠抓了「老三篇」的學習，結果是使同志們越學心胸越開闊，越學為人民服務的思想越牢固；使連隊的精神面貌發生了巨大的變化，無產階級的政治空氣越來越濃，好人好事越來越多，「完全」「徹底」為人民服務的思想，在連隊紮根結果。

（新華社武漢電訊）